Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MICROTEXT WEEKLY PAPERS CORNELL UNIVERSITY LIBRARY MAY 25 1967

Bằng hành động cụ thể, VN và Đồng minh coi MTGPMN cũng như quyết định hưu chiến của họ là không có,

QUYẾT ĐỊNH CHỐT : TẾT TA HƯU CHIẾN 4 NGÀY

Năm thứ 4 ● Số 844 ● 8 Trang 5 Đồng ● THỨ NĂM 19-1-1967 (Ngày 9 Tháng 12 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cổ Thư ký Tòa soạn TÔ-CHUNG

Vì thủ phạm xâm lược Miền Nam là Bắc Việt nên

hưu chiến kéo dài thêm nếu Bắc Việt thương nghị

«Trận Đã» hưu chiến 7 ngày do VC bày ra đã bị phá ngay trong trứng nước. Chính phủ VN tuyên cáo đây tôi hưu chiến 4 ngày, nhưng tắt sáng thảo luận với Hanoi để hưu chiến 7 ngày hầu bàn hòa. Chính phủ Hoa kỳ hoàn toàn ủng hộ quyết định đó. Đây là phản ứng tất nhiên đối với những vi phạm hưu chiến do CS gây ra trong dịp Giáng Sinh và Tết dương lịch vừa rồi. Trong những dịp đó, ngoài những đoàn xe tăng viện nhỏ dưới tấp nập kéo vào Nam, BV cũng cho cả 500 tàu thuyền men theo bờ biển tiếp tế súng đạn, tràn được cho Cộng quân ở miền Nam. CS miền Nam thì đã gây ra hàng trăm vụ nổ súng để tấn công, khiêu khích, cướp bóc và tuyên truyền. Quyết định đó cũng phát giác vai trò thủ phạm của BV trong cuộc chiến tranh ở VN mà họ muốn che dấu. Với vai trò này, Hanoi, chỉ không phải MTGPMN, có đủ tư cách để thương thuyết, bởi vì có trong tương lai, Hanoi nghĩ sao ? «Lòng nhân đạo» mà CS rêu rao liệu có đủ sức thúc đẩy họ chấp nhận một lý thuyết nghĩ cần coi không ? Nhưng nếu thương nghị tức là họ chính thức thủ nhận vai trò «thủ phạm xâm lược» và cách thức công nhận MTGPMN chỉ là sắt dưới nhà CS Quốc tế.

SAIGON 17-1-67 (tin tổng hợp) Hồi 19 vừaNhà đồng ý giữ «ngừng bắn» hưu chiến kéo sang nhân dịp Tết Nguyên Đán, trừ phi Bắc Việt chỉ không phải Việt cộng đồng ý tạo điều kiện để có cuộc ngưng bắn đầu hưu.

Qua bản thông cáo công bố tại Saigon, chính phủ VN bảo sẵn sàng bắt bỏ lửa VC yêu cầu ngưng bắn trong bảy ngày và chỉ hưu chiến trong bốn ngày như trước đây, hai chính phủ Việt Mỹ đã lưu bản. Bản thông cáo nói Nam VN sẵn sàng gặp các đại diện Bắc Việt để thương thảo cho cuộc ngưng bắn bảy ngày hoặc lâu hơn nữa.

Tại Hoa Thịnh Đốn, phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ tuyên bố chính phủ VN đã thảo khẩu ý kiến các chính phủ Hoa Kỳ và đồng minh. Về phần chung tôi, chúng tôi tán thành quyết định của chính phủ VN».

Ông Mc Closkey nói rằng Hoa Kỳ cũng đồng ý đề nghị lại đàm với BV, cho không với MTGPMN vì những thì tin rằng BV điều khiển VC tại miền Nam Việt Nam».

Trong thời gian hưu chiến, quân đội VNCH cũng như quân đội đồng minh sẽ không mở một cuộc hành quân tấn công nào.

Bắc không cần cho nói thêm rằng «Quân đội VNCH cũng như quân đội đồng minh đã được lệnh, nếu cần, sẽ áp dụng biện pháp thích nghi để tự vệ trong trường hợp quân địch nhân dịp những kết quả của việc ngưng các cuộc hành quân tấn công trong thời gian Giáng Sinh và Tết Dương lịch vừa qua.

Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa và các chính phủ đồng minh nhưng thấy việc ngưng các cuộc hành quân tấn công trong dịp Tết Nguyên Đán này sẽ không bị đổi phương lợi dụng để tăng viện và tái tổ chức lực lượng để đạt ưu thế về mặt quân sự.

Cuộc hưu chiến vào dịp Tết Nguyên Đán bắt đầu từ 7 giờ sáng bản 8-2-67 và kéo dài tới 7 giờ sáng bản 12-2-1967.

Đức Giáo Hoàng tiếp Thủ tướng Anh 2 XEM TIẾP TRANG 6

Một đài phát thanh Âu Châu phải lên tiếng

VẠCH TRẦN SỰ NGU DỐT KHỜ KHẠO của một đại nhật báo Mỹ

SAIGON.— 17-1.— Ký giả Mỹ Salisbury vừa ở Bắc Việt về đã mắc mưu truyền Cộng sản khinghi thăng ngày là MTGPMN là một thực thể đợc lập đối với Cộng sản đang sẵn chiến quyền ở miền Bắc VN. Đó là nhận xét của hãng loan tin đài phát thanh BBC nghe được ở Saigon tối nay.

Bài hãng loan viết : «Salisbury cho rằng tán cư vào lối tuyên bố của Đại Sứ Bì thư Đảng cộng sản Việt Nam là Lê Duẩn thì đương như có những sự khác biệt lớn giữa đường lối của bản chất Hà Nội với đường lối chính sách của MTGPMN. Salisbury nghĩ rằng bên mà bênhsự được đường lối liên kết với các nước Cộng sản và đường lối trung và đường lối trung lập do MTGPMN đề xướng».

Bài hãng luận viết tiếp : «Theo ý thông tin thì chẳng có bằng bằng chứng nào để nói là Việt Nam và vấn đề Cộng sản lại nghĩ như Salisbury cả. Có những tin cho rằng đường lối Cộng sản ở Nam VN khác với CS ở Bắc VN chỉ là để tuyên truyền trong dư luận quốc tế, chứ không phải để tuyên truyền cho nhân dân VN. Ở Nam VN vẫn thì nhân cơ có những người ủng hộ MTGP và cả những người quyết lập chính quyền MTGP. Nhưng đây hộ hay chống đối, những người đó đến nghĩ sáng MTGP với Hà Nội trước sau vẫn là nhất».

Bài hãng luận viết tiếp : «Nhưng vẫn đã đặ: ra là tại sao những nhà cầm quyền ở Hanoi lại chọn lấy sự mạnh khác biệt giữa chế độ Cộng sản BV và MTGPMN. Trên con đường đi đến thương thuyết đã xác nhận những gì mà bộ đã đạt được trong cuộc «thiếu số miền Nam» bao lâu nay. Bắc Việt khi cả thế giới tin đăng MTGP MN là một thực tế vững bền để thương thuyết là nó có một các thiên hàu đăng đàn và những yêu sách của các chủ hàng đạo ở Hanoie».

Quốc hội Mỹ trù liệu

CẮT BỚT NGOẠI VIỆN vì bị phao phí quá

NỮU ƯỚC 17.1 (UPI).— Lời yêu cầu mới đây của Tổng thống Johnson về ngân khoản viện trợ «chăng chớt liên quan đến sự tăng giá chiến nhân chiến nhân» to New York Times đã viết như trên ngày hôममम.

Trong bài xã luận, tờ báo trên bảo đảng cộng quốc hội có thể giảm thiểu ngân sách ngoại viện, và quốc hội đang phân đông lại viện mở ở quốc gia hậu tiến không sử dụng một cách có hiệu quả số viện trợ và ở một vài nơi chương trình viện trợ chỉ có tính cách phô phiếm.

Hiện nay, đã nghi 3.2 tỷ đành cho ngân sách ngoại viện của tổng thống đã ngăn cản sự quan phát triển quốc tế hoạt động riêng rẽ vì số tiền viện trợ quá ít ỏi. Bao lý kết luận «vào một phần lớn mà viện trợ bắt đầu có kết quả và sự phát triển đang được thực hiện ở nhiều nơi. Hoa thịnh Đốn nên tin phương sách đã phát triển viện trợ hơn là thu hẹp lại».

13 XEM TIẾP TRANG 8

Chung quanh vấn đề đòi ngưng oanh tạc chận tiếp viện

Nữu Ước Thời Báo và U Thant nhai lại luận điệu C.S. nhả ra

NỮU ƯỚC.16-1 (AP) — Tạp chí Life phát hiện ý kiến trong một bài xã luận của tờ báo Hà Nội rằng nếu vừa trình thả ngừng oanh tạc Bắc Việt thì sẽ được có tin đáp lại của Hà Nội đang sẵn sàng tham gia hòa đàm.

Tờ Life viết : «Hanoi đã cảnh báo rằng nếu chấm dứt cho một lần các du khách Tây phương kể cả các nhà báo Mỹ. Hanoi cũng đã tiên cho U Thant có lý để mà cảm thấy hy vọng rằng nếu Hoa Kỳ ngưng oanh kích BV thì những vụ tiếp xúc và thương thuyết ngưng bắn có thể có được. Tất cả những cái đó chỉ có nghĩa là BV ra sức tranh thủ sự đồng tình ủng hộ của kẻ đối địch người bằng những thủ đoạn tuyên truyền cố tích để dồn chúng ta đến chỗ phải ngưng oanh kích BV».

Tờ báo viết tiếp : «Đó có vẻ tính đi sớm, vì ít nhất đó của BV cũng đã được phùng sự bởi những bài báo như những bài của Salisbury trên tờ Nữu ước Thời báo. Những bài báo đó nói với chúng ta rằng nếu là bom dân của chúng ta đã giết hại một số thường dân, nào là những phương tiện giao thông tất bại được xây chữa lại ngay, nào là tinh thần Cộng sản BV rất cao... nhưng tất cả những bài báo đó đã không đưa ra một lập luận chắc chắn nói rằng chúng ta nên hay không nên oanh kích BV. Thế, ý chúng tôi, khi UThant thì chúng ta ngưng oanh kích BV và điều kiện, hay ta cũng chẳng lưu ra một lập luận vững chắc nào».

Trong dịp viếng thăm Úc Đại Lợi

T.T. Kỳ sẽ được bảo vệ cẩn mật hơn TT Johnson

□ *Bà Tuyết Mai cũng có nữ cảnh sát hộ vệ*

SAIGON 17-1-67 (AP—AFP) — Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ phái đoàn VN đã lên đường sang thăm Úc Đại Lợi và Tân tây Lan chiều ngày hôm nay.

Cuộc viếng thăm này kéo dài trong 10 ngày, thiếu tướng Kỳ sẽ phải đến ở Úc đến ngày rồi ở Tân Tây lan hôn ngày.

Trước khi lên đường,thiếu tướng đã tiếp đại sứ Cabot Lodge vừa từ Mỹ trở lại VN.

Úc chuẩn bị

Tại Úc các viên chức bận đến hôm thứ ba đã chuẩn bị xong cuộc đón tiếp Thiếu Tướng và phái đoàn biểu tình phản đối việc Úc tham chiến tại VN cùng phái đoàn Thiếu tướng Kỳ cũng đã chuẩn bị sẵn.

Trong phiên họp đêm thứ ba, nội các Úc đã quyết định cho phép tổ chức các cuộc biểu tình ở Canberra miền là các cuộc biểu tình có trật tự, ôn hòa và người biểu tình không được tới gần quốc hội 100th.

Tại Melbourne, những biểu tình phản đối cuộc viếng thăm của Thiếu tướng Kỳ đã được đón chào của nhà đã ở sân của Thủ tướng Úc Trung ương Thủ tướng Úc cũng bị sau trăng bắn quét.

Những biểu chương đã kêu gọi đòi những tham gia cuộc biểu tình vào hôm chủ nhật, khi Thiếu tướng Kỳ viếng thăm thành phố này.

Mọi giữa nghị phép của cảnh sát ở hôn thành phố này bị hủy bỏ và cảnh sát ở trong nước tới tăng cường cho lực lượng cảnh sát ở các đô thị trên.

Cuộc biểu tình lớn, hầu sẽ do tổng tự đến lập Anthe Cornell đầu đầu, sẽ diễn ra ở gần đài kỷ niệm chiến sĩ vô trận sở quốc hội tại Canberra, những chính phủ Úc đã ấy trù cấm biểu phép ngăn chặt chẽ.

Thiếu tướng Kỳ đã quyết định không mang theo các vệ sĩ sang Úc.

4 XEM TIẾP TRANG 6

Tiếp tục triệt hạ cơ sở quân sự trong vùng bao quanh Hànội

SAIGON 17-1,— Nhiều phân lực cơ của không lực Hoa kỳ hôm qua đã tập trung các tiếp oanh tạc nhằm vào cầu đường chiến lược, khu dự trữ và vị trí đặt súng trong những năng nề phía Nam BV và phía Bắc thủ đô Hanoi.

Người tin quân sự Mỹ cho biết vào lúc trưa qua một phi tuần F-105 tấn công phá ga xe hỏa Chí Minh về phía 80 cây số Tây Bắc Hanoi. Đại tá Jackson M. Broughton phi tuần trưởng cho biết phi tuần đã đụng độ những hỏa lực mạnh và phải bỏ dở nhiều lần trước khi thả bom xuống nơi trong trung tâm nhà ga và đốt nhiều đoạn đường. Người ta cho ra xe hỏa Việt Tân cũng bị phi tuần trên oanh kích từ lúc sáu giờ rưỡi sáng hôm thứ sáu ga xe hỏa bị nặt 40 cây số về phía Tây Bắc. Ba cây cầu xe hỏa làng Quách Ngũ, Linh Khánh, Bình Lục nằm về phía Tây Bắc thủ đô BV cũng bị tấn công phá hủy hay hư hại ít ỏi.

Một khác trong cuộc oanh tạc đầu Ha Gia 24 cây số Bắc Hanoi, phi công tuần trưởng đã thấy những phát lực ở Mỹ 21 của công nhân BV phòng không và tàu thông thiên nhân xã ra. Trong vụ oanh tạc đầu phi công chưa biết nói đến chay đầu vì lo đã phát ra ra để dự kết đầu bị trúng bom, trong khoảng lên cao.

15 XEM TIẾP TRANG 8

Căn cứ không quân chính của Bắc Việt

Phi trường Kép sẽ bị dội bom

NỮU ƯỚC 17.1 (UPI) —Hôm thứ hai tờ Newsweek viết là «Máy máy tiến ở Bắc Việt — nơi các chiến lược gia nghĩ rằng sẽ bị dội bom hơn cả là phi trường Kép (Bắc Giang) ở cách Hanoi 48 cây số về phía Đông Bắc.

Trong sự Pentagone, tạp chí này cho biết phi trường Kép tới sự vẫn được coi như một mục tiêu ngon giá lạc của phi công Mỹ. Phi trường đó nhiều không quân chính phòng BV.

Tờ báo trên bảo rằng Tổng thống Johnson vẫn ngăn không cho phép tấn công phá hủy các hỏa tiễn Nga và Trung Cộng ở Bắc Việt vì sợ chúng sẽ bắn vào Hoa Kỳ.

Trước đây, đơn vị này của VC trực thuộc Trung ương cục miềnNam đã đã đã gây nhiều trở ngại trong lãnh vực chỉ huy cũng như lãnh đạo. Vì vậy, VC đã phải tổ đựng lề hoạch trên và bổ nhiệm tên Đặng quang Hồng làm Tư lệnh Quân khu Thủ Đô của chúng.

30.000 quân tham dự

Chuẩn tướng Phạm quốc Thuần

13 XEM TIẾP TRANG 8

Quốc hội Mỹ trù liệu

CẮT BỚT NGOẠI VIỆN vì bị phao phí quá

NỮU ƯỚC 17.1 (UPI).— Lời yêu cầu mới đây của Tổng thống Johnson về ngân khoản viện trợ «chăng chớt liên quan đến sự tăng giá chiến nhân chiến nhân» to New York Times đã viết như trên ngày hôममम.

Trong bài xã luận, tờ báo trên bảo đảng cộng quốc hội có thể giảm thiểu ngân sách ngoại viện, và quốc hội đang phân đông lại viện mở ở quốc gia hậu tiến không sử dụng một cách có hiệu quả số viện trợ và ở một vài nơi chương trình viện trợ chỉ có tính cách phô phiếm.

Hiện nay, đã nghi 3.2 tỷ đành cho ngân sách ngoại viện của tổng thống đã ngăn cản sự quan phát triển quốc tế hoạt động riêng rẽ vì số tiền viện trợ quá ít ỏi. Bao lý kết luận «vào một phần lớn mà viện trợ bắt đầu có kết quả và sự phát triển đang được thực hiện ở nhiều nơi. Hoa thịnh Đốn nên tin phương sách đã phát triển viện trợ hơn là thu hẹp lại».

13 XEM TIẾP TRANG 8

Những thói nát của chế độ độc tài khi đổ vỡ

CÁC LÃNH-TỤ T.C. RA NGOÀI thường đòi xem phim « trò heo »

☆ **Trần Ngọ là một tên ngu dốt lợi dụng đã làm giàu**

☆ **Lưu thiếu Kỳ đi Nam Dương sắm cả vòng ngọc thạch**

BẮC KINH 17-1 (AFP).— Đã đã được vực ba Mao trạch Đông hôm qua vào bông cùng với Sihanouk khác, hôm nay Hoàng tuyên tại Tân Nga rằn lý đã kích là ngu dốt và t h ố i n á t trong một bức thư ngỏ gửi cho Mao trạch Đông mà bức sao được đến trước Việt-Ngoại Ngữ Bắc Kinh.

Bức thư ngỏ chỉ trích Trần Ngọ ngu dốt vì thích thành thị giữa đồng ruộng trường chiến đấu và lãnh tụ chỉ giỏi thổi ba nhạc Bess Bellin, Mobibo Keita và Sekou Toure vì đã chỉ thích đọc đắt nước chứng tiến lên xã hội chủ nghĩa».

Bức thư ngỏ phát giác rằng Trần Ngọ và bà thương mưu của ông ta trong bộ ngoại giao đều là một lũ thối nát, lợi dụng công vụ để đạt mục đích vinh thân phi gia.

Bức thư ngỏ cho biết một số Bộ trưởng khi sang ngoại Bắc Kinh, chỉ ăn uống không đáng ý với quan điểm của đảng Tổng thư ký và hầu đang trong đó cả chính phủ chỉ trích.

Phái đoàn Úc sau đó phản phát hiện thấy một bữa không-cơ-phí lời tuyên bố của ông Hoàn « chẳng tìm cho rằng cả đã VN cả quan hệ với tự đối với nhiều nước Đông Nam Á và Thái lanh Dương ».

Trong cả tuần vừa qua, Trung Hoa Cộng sản đã gửi đến đã đã thăm chúng cả tuần cả Á Châu. Cũng tại tin rằng các quốc gia Á Châu cũng tin đã đã gửi đến Đại diện Úc cũng nói cả VC miền Nam là sẽ phản của BV.

Thêm Úc Đại Lợi

Phản đối U Thant ăn nói hàm hồ

LIÊN HIỆP QUỐC 16-1Reuter Hôm nay, ông Patrick Shaw, đại sứ Úc ở LHQ vừa phản đối tuyên phát đoàn Phi tại LHQ đã lên lượt đến hội kiến cùng ông U Thant để đề nghị quan điểm của ông về vấn đề VN.

Tuần trước, sau khi ông Thant đã lên tiếng cho rằng VN không có quan hệ sinh tử đối với Tây phương và một chiến lược, VC miền Nam đặt lập đối với BV. Bây nước Á châu đã đã đặt điểm đầu đã thắc luận và bắc bỏ ý kiến của Ông Thant tây LHQ trong đã không có đại diện của Úc.

Ông Shaw đã thông báo cho ông U Thant hay lời tuyên bố hôm thứ sáu của thủ tướng Úc, ông Harold Holt cũng vừa nhấn lại hoàng cả chiến quyền không đáng ý với quan điểm của ông Tổng thư ký và hầu đang trong đó cả chính phủ chỉ trích.

Phái đoàn Úc sau đó phản phát hiện thấy một bữa không-cơ-phí lời tuyên bố của ông Hoàn « chẳng tìm cho rằng cả đã VN cả quan hệ với tự đối với nhiều nước Đông Nam Á và Thái lanh Dương ».

Trong cả tuần vừa qua, Trung Hoa Cộng sản đã gửi đến đã đã thăm chúng cả tuần cả Á Châu. Cũng tại tin rằng các quốc gia Á Châu cũng tin đã đã gửi đến Đại diện Úc cũng nói cả VC miền Nam là sẽ phản của BV.

9 XEM TIẾP TRANG 8

Mạo vô địa ngục ?

HƯƠNG CẢNG 17-1 (AP).— Hàn thân hai ở Quảng đông vừa lên đến đợi là Mao trạch Đông đã vô địa ngục.

Tờ báo Anh ngữ «Hong Kong Sun» hôm nay đã đăng mà thông tin trên đã đã phát nhiều ông cả.

Tờ báo nói thêm lại tin cho ngày

9 XEM TIẾP TRANG 8

Đại sứ Lodge tuyên bố khi trở lại Saigon

DÂN MỸ HOÀN TOÀN QUYẾT THẮNG

☆ **Nội thắng nay thêm 10.000 binh sĩ Mỹ tới Việt Nam**

☆ **Đường lối của Tổng Thống Mỹ và VN không thay đổi**

SAIGON 17-1 (AP).—Hôm thứ ba Đại sứ Hoskj Henry Cabot Lodge đã trở lại nhiệm sở ở Saigon và tuyên bố cùng thấy dân Mỹ «hoàn toàn quyết thắng» ở VN.

Trong khi gặp gỡ rồi các ký giả ở phi cảng Tân Sơn Nhất, ông Lodge nói rằng «Người dân Mỹ mong muốn sẽ làm bất cứ gì để ông họ những thành tiếu Mỹ ở đây».

Ông Lodge trở về Saigon qua ngã Âu Châu. Trước khi ra đi, ông đã đề luận là ông Lodge sẽ từ chức.

«Ông không trả lời dư luận này mà chỉ nói : «Tôi chỉ về đó Gialoy sinh và đã đi Hòa thịnh Đốn để thăm thăm ý kiến. Đây là nơi tôi cảm có mặt và tôi rất ưng ý được trở lại đây».

Ra đón ở Tân sơn Nhất người ta thấy có Tướng Westmoreland và đông phái Đại sứ William Porter.

Mỹ thêm quân

HOA THỊNH ĐỐN 17.1 AP Reuter.— 10.000 binh sĩ Hoa kỳ sẽ đã bổ thêm vào VN trong tháng này và năng quân số Hoa kỳ ở đây lên đến 405.000 người, người ta Ngũ giác ấy đã đã tuyên bố như trên lần thứ ba.

Các viên chức Ngũ giác đã tiên đoán vào cuối năm quân số Mỹ ở Việt Nam sẽ lên đến 479000. Hiện tại quân số Hoa kỳ ở Đông Nam Á đã vào khoảng 500 000đã cả 60.000 bộ quân của đã đã hơn đã và 30.000 tiếp tăng ở Thái Lan.

Hồ thứ hai, trong cuộc họp báo ở N.6 giác Đài, tướng Wheeler xác nhận rằng đường lối của TT Johnson VN không thay đổi, điều ấy có nghĩa là tướng Westmoreland sẽ được cung cấp đầy đủ số binh sĩ và vật liệu mà ông cho là cần thiết.

Trả lời một câu hỏi về việc khả phá Hoa kỳ đã qui định mức tối đa quân số Mỹ ở VN vào khoảng 480 000 người, Tướng Wheeler cho rằng quân đã trên không đúng và không có sự bất đồng ý kiến giữa tướng Westmoreland và Hoa thịnh đốn về vấn đề quân số của thiết ở VN.

Tướng Wheeler cũng đoan chắc rằng VC chưa chiếm thế ưu thế trong cuộc chiến tranh VN. Đ ợc nói rằng như vậy có phải là Hoa kỳ sẽ chiếm thắng không, tướng Wheeler bảo rằng «Tôi nghĩ rằng chúng ta có thể đưa ra một lập luận cho rằng thắng trận của Hoa kỳ.

Vì Thái là mục tiêu thứ 2 nếu C.S chiếm trọn V.N.

It nhất 20 nhà sư Thái-Lan đầu quân qua Việt Nam

□ *Con trai đương kim Thủ tướng cũng tình nguyện*

VONC CÁC. 17-1 (AP).— Chỉ trong một ngày 16-1, riêng tại khu vực Vọng Các đã có đến 20 thanh niên Thái Lan đã ghi tên tình nguyện sang chiến đấu chống Cộng Sản ở Việt Nam.

Trong số đó, ít nhất là có 20 nhà sư Phật giáo vì bộ áo Thầy ở tế N ong Kitkachorn, con trai của đương kim Thủ tướng Thái Thanh nom Kitkachorn, là một trong những người đã đã đầu tiên.

Trong số những tình nguyện viên có Đại úy Boonlert Bonsarvit, trưởng đoàn đã tổ chức phòng tuyến mỗi chiến đấu cho sự tăng viên chống Phật Giáo chiến mau.

Đại Úy đã tuyên bố với ký giả đó : Đây là trường hợp đã tăng tuyển mộ riêng Cộng sản đang đe dọa chúng ta. Tôi phải tạm cởi chiếc áo vàng để chống lại chúng. Tôi nghĩ rằng làm như thế tôi vẫn phụng sự Tổ quốc, vẫn phụng sự Đạo Phật».

Người ta cho biết con số người tình nguyện phi đến tăng ngày đầu đã đã đã ra sao. Nhưng riêng trong tỉnh Lopburi ở vẫn phía Bắc Vọng Các đã có trên 5000 người ghi tên tình nguyện trong ngày đầu đầu.

Cho mãi đến 15-2, các phòng tuyển mộ mới khóa số ghi tên. Người ta đoán rằng tổng số người tình nguyện sẽ phải gần trên 15000 nhưn cầu đầu tiên là 1000 người sẽ lên đường qua VN vào cuối tháng 2 hoặc đầu tháng 3.

Các viên chức Hoa Kỳ và Thái Lan tại đây đã bình luận rằng đã là một phản ứng rất cao ý nghĩa đối với nhân dân của Cộng sản tại Thái Lan.

Thủ tướng Thái Lan Thanom Kittikachorn đã tỏ vẻ hết sức vui mừng sau khi đã chứng kiến Lan đợi lại lời kêu gọi tự giác mà giữa gần lan bang đang bị vây khốn.

Tướng cũng nói nhắc lại là Thái Lan được coi là mục tiêu bị tiếp của cộng sản, sau Việt Nam Cộng Hòa.

Điều này đã được nêu lên trên các biểu ngữ giăng ngay tại nơi trung tâm tuyển quân tình nguyện ở Vọng Các.

Quân Thái gửi qua VN vẫn

5 XEM TIẾP TRANG 8

Mục sư Đức vừa ở Hà Nội về cho hay :

Hồ-chí Minh có ý ve vãn cả Đức Giáo Hoàng Phao Lô

MILAN (Ý) 17-1 (AP).— Theo một lời kể lại của Linh mục người Đức thân Cộng tại Bắc Việt Hồ Chí Minh muốn ve vãn cả Đức Giáo hoàng Lanh đã chống lại Cộng sản Đức và Mỹ trong cuộc chiến tranh VN Nam.

Mục sư Martin Niemoller trong thời gian viếng Hà nội đã ngỏ cho cho cho cuộc tại cả có dịp gặp Hồ Chí Minh.

Mục sư nói trên, trong một cuộc phỏng vấn đăng cho tờ Il Giornale di Milano đã thuật lại sự ve vãn của Hồ chí Minh như sau :

«Hồ chí đã cập đến cũng kiến hòa bình của Đức Giáo Hoàng khi ông ta trả lời các hỏi của Đức Giám Mục Hermier cùng đi với tôi. Hồ đưara những lời lẽ rất khích lớn về cho cũng Đức Giáo Hoàng đang bên đuổi cả: «nếu ông đến, nhân dân vô chẳng cần xi khuyến cả đã biết thế nào là trái thế nào là phải».

Hồ tỏ ý hy vọng rằng sẽn hay muốn gì Giáo Hội La mã cũng sẽ biết ơn Hồ trong cuộc tranh thủ Việt Nam».

Cho rằng sự bảo chí Bắc Việt vẫn coi Đức Giáo Hoàng là đồng lõa với Mỹ.

Rút kinh nghiệm vụ tấn công Ấn Độ

Mỹ chớ nên coi thường việc T.C. tuyên truyền chiến tranh

KUALA LUMPUR 17-1 (UPI) — Hôm nay một viên chức bộ ngoại giao Đông Nam Á cho rằng tuyên truyền chiến tranh phải được cứu xét một cách thận trọng. Phụ tá ngoại Jorden Jack de Silva, từ lên nghiên cứu các biến cố ở Lục địa đã thuật lại lời các lãnh tụ TC, trong đó có cả Mao trạch Đông đã lạnđã lại rằng «Trung quốc đang sẵn sàng chiến tranh». Ông De Silva tuyên bố trên đài phát thanh rằng :

«Hãy để người ngoài cũng các lãnh tụ TC chế đại ngôn đã tuyên truyền và chế cả gì đang xy ra. Đây là một quan điểm hoàn toàn sai đắt, nguyên Bắc bán 10-1962, có quan điểm là TC sẽ không đưa tin cũng Ấn vào là một nước Trung Hoa».

Ông De Silva nói rằng TC đang tăng nhiều tham ly chiến tranh vào 750 triệu dân Tàu và thế giới.

Ông tuyên bố các lãnh tụ TC có thể bị sinh một nửa số 750 triệu dân Tàu bằng bom 10-1962, có quan điểm là TC sẽ không đưa tin cũng Ấn vào là một nước Trung Hoa».

Ông De Silva nói rằng TC đang tăng nhiều tham ly chiến tranh vào 750 triệu dân Tàu và thế giới.

Ông tuyên bố các lãnh tụ TC có thể bị sinh một nửa số 750 triệu dân Tàu bằng bom 10-1962, có quan điểm là TC sẽ không đưa tin cũng Ấn vào là một nước Trung Hoa».

3 XEM TIẾP TRANG 8

Mạt tin đồ Quách cư Mỹ

Hụt chức Nghị sĩ bèn đi giúp B.V.

SAN FRANCISCO. MỸ 17-1 (AP).— Phillip Dunh ông cử hợt nghị sĩ và cũng chống chính sách Mỹ ở VN từ bao thư ba đã khiến sự sung đuợc phản của những người theo đạo Quakers, sang Bắc Việt Nam và Hanoie Champeny đã đi Nhật đã sang sau Schonnen Pfennin đã15 mới và sau y được tăng phẩm Bắc Việt.

10 XEM TIẾP TRANG 8

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

I nữ ký giả Pháp ra vùng V.C.

LUÂN ĐÔN 17-1 (BBC).— Một nữ phóng viên Pháp 23 tuổi đã mất tích tại vùng cao nguyên Trung phần VN. Chính quyền không cho cô đi, và cô đã tự ý vượt những vùng kiểm soát của Hoa kỳ và chối từ chối không chịu cho một quân nhân đi theo hộ tống. Những phóng viên Mỹ mới trung đoàn của Nam Việt đang đi tìm kiếm.

Sự rối loạn ở TC còn kéo dài 100 năm

T.C. chia thành hai phe về việc chiến hay hòa ở VN

□ *Đã xong rối loạn TC cũng khó trở lại với Ngọ*

NỮU ƯỚC 17-1 (UPI).— Dù cuộc rối loạn hiện nay ở Trung Cộng là một sáo trộn lớn nhất của thế kỷ, các quan sát viên kỹ cựu về Trung Hoa lục địa vẫn cho rằng cũng có thể có một chiến hay khóa kín Trung Cộng chia thành hai phe mới nhất chống lại nhau trong tương lai gần gần đây.

Mark Gayn, kỹ giả của tờ Toronto Star ở Cựu cả đại, người đã từng viết cho tờ Nữu ước Thời báo, cho rằng cuộc xung đột hiện nay là mới bắt đầu và có thể kéo dài 50 năm.

Elegant, tờ Los Angeles times mới lại cho rằng tình hình sẽ nặng nề hơn trong tương lai.

Có ba quan sát viên trên không đưa đoán chắc được tranh chấp giữa hai phe sẽ đưa đến đổ vỡ hoặc không, vì tin rằng đã trong thành của quân đội

3 XEM TIẾP TRANG 8

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

VÕ HIỆP KỲ TÌNH TRUC NG THIÊN TIỂU THUYẾT

VÔ LÂM BẠT TIÊN

Dịch giả : TIỂN PHONG TỪ KHÁNH PHỤNG

— Kỳ 132 —

HỒI THỨ HAI MƯƠI BA

CÁI NGUY CỦA TINH SA

Bất Thí mỉm cười đáp :

— Trước hết, lão phu muốn biết hiện giờ lão ta mày Lý Huyền đang ở đâu ?

Thấy tên ma đầu hỏi tới Lý Huyền, nàng đã nghĩ ngay ra được một kế liên quan tiếp :

«Phải đấy, cô là Lý Huyền đi chung một đường lối với Kiếm Bình. Sao ta không nhân cơ hội này mà lôi kéo lão ma đầu xuống hồ, may ra cô ấy tính gì nổi hiệu cùng chung ?»

Nghĩ đoạn nàng mỉm cười bẩm lại :

— Người định tìm hiểu ông ta làm chi ? Có phải người lại muốn uống thêm một hai ngụm nhỏ hầu nếm hay sao ?

Bất Thí cố giận, quát nẳng :

— Tiểu phụ chết đến nơi mà còn mồm mép ! Có mau tả lời lão phu ngay đi không ?

Kim nói chặn một câu, Bạch Mẫu Đơn đáp :

— Dạ-thảo-nương có vạch sự sẵn xa ký của người ra, người cũng không nên tức giận như vậy ! Hoàng hà đã ta có nói cho người biết rằng tên ác đồ đó chẳng nên, đã thác đến người đến đi tới nơi để tìm hiểu tăng, để chịu đựng sự đau khổ thêm ?

Bất Thí giận đến quá bẩm tiếp :

— Đừng có nói lôi thôi nữa ! Ngươi, có nói cho lão phu biết hay không ?

Cười khanh khách một hồi, Bạch Mẫu Đơn mới trả lời :

— Được, bây giờ ta hãy ra một câu đố để người đoán thử xem. Nếu người không đoán trúng thì đừng có trách là ta không chịu nói cho người biết đấy nhé ?

Cố nén lửa giận, Bất Thí cười khẩy bảo :

— Lão phu rất có hứng thú đoán câu đố ấy như thế. Vậy người thử nói xem câu đố của người như thế nào ?

Giả bộ lim ra vẻ suy nghĩ, Bạch Mẫu Đơn mỉm cười bẩm lại :

— Vì đây là nói đến ta ở xa thì sao ?

Bất Thí giận, Bất Thí đáp :

— Đừng có nói dối ! Lão phu không tin lão ấy mà ở đã chạy đi đường xa.

Bạch Mẫu Đơn lại hỏi :

— Nếu ở gần thì sao ?

Cố nén không lên, Bất Thí hơi ngẩn người ra, mới trả lời :

— Có phải người nói...lão ta mày ở ngay....

Y chưa nói hết, bên ngoài đã có giọng ở ở nói vọng vào :

— Thì Đại Thiên Y đoán đúng lắm !

HỒI THỨ HAI MƯƠI BỐN

MÂY MƯA TRONG MIẾU CỔ

Tiếng nói đó vừa dứt, lại có tiếng cười nổi lên. Bất Thí nói Bạch Mẫu Đơn vội nhìn ra ngoài cửa miếu, thấy một người tay chống quải trượng đi có thể bước vào.

Khói cho chân kỷ, Bất Thí với Bạch Mẫu Đơn đã biết người đó là ai rồi, vì một người thì kinh ngạc, một người thì mừng rỡ, và cùng nhìn có vẻ ngạc nhiên vào kẻ ấy.

Người kinh ngạc là Bất Thí, người mừng rỡ là Bạch Mẫu Đơn, cho người đang đi vào đó, thực là : nói đến Tào Thêu thì Tào Thêu đã tới liền. Người đó chính là Thiết Quải Tôn Tiên Lý Hưu-Ju.

Vào tới trong điện đường ở chỗ cách Bất Thí chừng ba trượng Lý Huyền lý ở khinh thị cười khẩy, lưỡi nói lên mấy tiếng :

— Hi hi... Thì Đại Thiên Y coi phong thực ! Gần bốn tám ! Hi hi, hi...

Có ở đây tìm thần Bất Thí giận đến quát lên :

— Cái gì là coi phong với lại nói khẩy nào ? Người đang cố ở trước mặt lão phu mà gây cái trò quỉ gì ra nữa !

Cười giòn giã Lý Huyền nói tiếp :

— Thì Đại Thiên Y đường đường là người trong nhóm vô Nội Bát ma mà thống lãnh nhi một nữ lưu yếu ớt lại cho gió xô và chống tuyệt thế tay chân điều tuyệt nhất thiên hạ chẳng cũng hão mà không hão giữ đến đường trước mặt ai cả nói thiếu được đến phương phái chẳng thiếu phục. Như vậy thì là coi phong tám mặt nó khí sung lên tận bốn mươi lăm gì ?

Bất Thí Huyền nói như vậy Bất Thí bỗ thọn đến mặt đỏ bừng nhi lại tối nói ra quyền đáp :

— Lão trên đây đích là phải tay ác ông biến quỉ hồ đến thăng nhân nước xô dung thế đoạn gì mà thế được ? Người tên ta mấy lần thì biết cũ ư nào ?

(CÒN TIẾP)

VIÊN NGỌT DỄ UỐNG

COTRACYN

SỰ CÔNG HIỆU MÃNH LIỆT CỦA

2 TRỤ SINH (VITAMINE + GRANULOMYCIN)

3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)

SINH TỐ B12

Tại bịnh :

CON NÍT : BAN NÓNG, BAN CUA

• THƯƠNG HÀN

• CẢM HO, SỤNG PHỔI

NGƯỜI LỚN : • NHIỄM VI-TRÙNG

• GHẺ LỞ LOÉT, VẾT ĐAU SỨNG TẤY, LÀM MỦ

• ĐÀN BÀ : SỨNG ÂM ĐẠO, SỤNG DẠ CON, RA KHÍ HƯ.

• BỊNH ĐÀN ÔNG...

COTRACYN HADZER

VIÊN NGỌT DỄ UỐNG

GỂ TRONG GIẤY THIẾC CÓ HÌNH TRẮNG

MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

THƠ

Mầu áo thi nhân

Mầu áo thi là mầu áo đẹp
Nhưng không người hoài nết sắc tình
Nhưng đường hoa lan nắc ngọc phu kiều
Ai đâm đặt cho mặt nhà thơ
Tà áo cũ nhà xanh lịch ngọc
Cô tiếng lòng khác khát đọc lên ca
Có mấy nhiêu giảng mầu cuối tình xanh
Có tiếng hát âm thanh đầy thương nhớ
Người cao gót nhẹ chân mang áo nhẹ
Đã nước nơi cho đó ý nhu xuân
Đã người phi thường có nết nhớ nhung
Lòng tác vế nẩm cho xanh chân mây
Nhưng áo xuân xanh lý nên nét đi
Kỉ nết tình là mấy đã xuân xanh
Giá áoo đem vai mầu áoo xanh
Người con gái ngây ngô trong mộng ái
Mầu áoo cô nết tình xưa ấy
Mầu xuân nay người là là áo ai
Hình bóng xưa con đường giáo không tình
Bỗ lối ai đưa cánh tay mềm mại
Hồi đưa đón nắng hồng lên trang phẩm
Viết cho người nhớ một chút tình
Bỗ tên ai cho gợi nhớ thương nhiều
Tên lên khắc đi tình xa vô tận
Đường không lạnh nhưng lòng nhiều giá rét
Người ở đâu không ở lạ tình em
Thương phen đã bỗng thành bên tình đuyên
Cũng trên tục sẽ nết liên tiếc giữ!

NHƯ TRINH

Một hiện tượng huyền bí, khoa học chưa giải thích được

NHÀ CÓ MA

• Có những việc không thể cắt nghĩa được : Những hiện tượng lạ lùng và sự kì đã xảy ra tại nhà ông Joe Hyams kể từ ngày ông và người vợ tới từ chiếu bóng của ông tới ở căn nhà đó.

• Bài của Joe Hyams
Trần tân Khe phỏng dịch

(Tiếp theo)

Vào viện trước Giáng sinh 1964 Elke và tôi từ Âu Châu về đến nhà. Chúng tôi lại tiếp tục mối đêm ngắn thấy tiếng đồng trong phòng ăn. Hai con chó chạy thì bỗ đến cả hai đều độ lộ lên. Tự nhiên chúng nó sủa ran lên, mắt nhìn trừng trừng vào đó phòng ăn. Con chó con sau nhiều khi chạy tới nơi mà chẳng phòng ăn, và có đi tu bỗ y hệt như nó đang đuổi theo gót chân một người nào.

Vào mùa xuân 1965, thường phải đi ra nhà. tôi có nhớ một người bạn là Joe Kavanagh, thành thông tới coi nhà bỗ. Vì sau Joe có cho biết rằng bắt kì là ai ở ta khóa cửa lý cách nào, lần sau đi qua, y chưa là lại có một cái cửa mở đóng. Anh ta nghĩ chắc có người có chìa khóa, nên anh ta cho thay bết khóa.

Rồi, vào tháng 8-1965, Elke và tôi khóa cửa nhà ra bỗ biển nghỉ một tháng. Một ngày kia khi trở về lấy thơ, thì Marvin Chandler, người quét dọn hồ bơi, có bỗ tôi rằng, ai đã ở nhà trong khi chúng tôi đi vắng. Tôi có hỏi lắm ở ấy không có ai.

Marvin nói rằng : « Tôi cũng nghĩ như vậy nhưng thấy ba vòi qua nhà thấy một người trong phòng ăn, một người to lớn, cao 1m.80, mang áo mưa trắng, có vẻ mặt nghiêm. Khi tôi tới lại gần để hỏi xem bạn gốc ông ở, thì bỗ biến mất, y như tan ra hơi nước, trước mặt tôi».

Đến tháng Chín, một vấn đề, bạn của tôi tên John Sherlock, muốn mượn chỗ ở một vài ngày. Nhưng ngày sáng hôm sau, anh ấy đã "điện thoại" tới bỗ biến để bảo cho tôi biết, là anh đã ở khá lạ nơi đó. Anh ấy bảo rằng, chỉ ở hôm trước thì lúc bắt đầu bước chân vào nhà, là anh ta đã có cảm giác bị người khác theo rõi.

Anh ấy nói « khi sắp sửa lên giường nằm trong phòng khách ở dưới nhà, đã đi ngủ, thì tôi cảm thấy chốc chốc có một người ở gần».

Tôi nhìn quanh nhà, thì thấy một người đứng ở cửa, con không 1m80, đang nhìn trừng trừng vào mặt tôi. Người ấy mang quần áo ngủ, cả ngày đều nhìn, xe mi trắng. Tôi không có cảm giác bị đọa nạt. Tôi không thể nói nhìn mọi bao nhiêu ».

Vào mùa xuân 1965, thường phải đi ra nhà. tôi có nhớ một người bạn là Joe Kavanagh, thành thông tới coi nhà bỗ. Vì sau Joe có cho biết rằng bắt kì là ai ở ta khóa cửa lý cách nào, lần sau đi qua, y chưa là lại có một cái cửa mở đóng. Anh ta nghĩ chắc có người có chìa khóa, nên anh ta cho thay bết khóa.

Rồi, vào tháng 8-1965, Elke và tôi khóa cửa nhà ra bỗ biển nghỉ một tháng. Một ngày kia khi trở về lấy thơ, thì Marvin Chandler, người quét dọn hồ bơi, có bỗ tôi rằng, ai đã ở nhà trong khi chúng tôi đi vắng. Tôi có hỏi lắm ở ấy không có ai.

Hội A.S.P.R. có nhờ bác sĩ Gorney bỗ lại chúng tôi xem có thấy trở ngại gì không, nếu bỗ để một vài người « ở nhà » chơi, bay nói đùa, tôi thấm nhà. Những người ấy sẽ được một nhân viên chỉ thành hội ASPR ở miền Nam California hướng dẫn. Khi nào có thể, thì Elke và tôi được yêu cầu tới khỏi nhà, để không gây sinh anh tôi ý quan sát của bỗ.

Thành thử ra, trong đó ở của chúng tôi, chúng tôi đã gặp những người là lạ, không người nào thì vẫn trong thể giới của chúng ta có những linh hồn cùng chung sống. Trừ một vài trường hợp, tôi thấy những người này đều đùng đắn và thành thật.

Sau đây tôi xin trở ngắn kết quả của các cuộc điều tra riêng, nó vẫn là lùng lại vẫn đúng lẽ ngại.

26 - Tháng 10 Douglas Jhanson, một người thầu thị, chạy đi với nhân viên ASPR vào thăm phòng ăn. Ông ấy cho biết rằng, ông ấy thấy một người cô ấy và thích ăn mặc lỗi thời, đang đứng là một người Âu Châu to lớn.

6 THÁNG 11 — Bà Lotte Von Strahl, một người thầu thị khác, cùng nhân viên ấy đã trông thấy một ông già. Bà đã giúp tin tức cho Cảnh sát Bắc Linh và nhân thành chỉ khác, và hội giúp Bà được tất nhiều người kiểm và khám nhà ở Anh Angeles. bà đã nên phòng ăn và nó là một người to lớn, đầu tóc không phải nét mặt tức giận. Bà Strahl, vẫn nhìn y ; bà sẽ cho biết ông ta ở tôi, không ra tôi, và muốn tới ra thăm nhà».

11 THÁNG 11 — Marion Bell, một nữ đang nhà tiếng và những thêm phòng trong các nhà có ma. đã quanh nhà một lượt rất nhanh. Bà ấy trở vào phòng ăn và thấy một người vận 91 cao 50. Hình như là người vì Đức ». Ông ấy chết vì bệnh tim năm 56 tuổi, và ông ta quyết định ở lại cho nhà ấy.

NGÀY 12 THÁNG 11 — Brenda Crenshaw, một nhân viên khí trình, của «Hội Tâm Linh Anh» cho phòng ăn và nói rằng đã trông thấy một người cao trên mức trung bình, độ 58 tuổi. Bà là một vị bác sĩ chết vì bệnh phổi lây bệnh tim ở nước ngoài.

(CÒN TIẾP)

— TRUYỆN DÀI —
của SƠN NAM

— số 109 —

Ông ta đi chân vô lên cuốn mũ rồi đến cửa chính giờ vậy. Thằng Chệt xao lên :

— Ông Tư !

Tư Hên nói chỉ :

— Chưa tới bài nào ? À ! Mông cho chiến đấu Chiến ăn mặc bảnh bao.

Thằng Chệt đáp :

— Tưởng là chiến lực đường rồi đó. Cậu Nhơn đâu ?

— Lát nữa cậu Nhơn tới. Cô Kim Tuyết ra sao ? Xếp Hiếu thì tội cho chăm ?

Thằng Chệt thuật tất cả mọi việc để xảy ra. Nó cho biết, Xếp Hiếu cho tiền cô ấy xài và trước khi có vượt biên giới tới đây thì Xếp Hiếu cho nó 5 đồng bạc. Bộ quần áo ấy là Xếp Hiếu may cho.

Tư Hên thèo đôi sắc mặt thằng Chệt. Dường như nó bắt đầu sượng sùng khi nghe nói :

— Xếp Hiếu biết chăm tới đây không ?

Thằng Chệt đáp Tư Hên :

— Ông thương tôi thì tôi nói đâm nói thật. Tôi là đầu con rết. Tôi muốn qua đây... rồi ở luôn. Bên ấy nhanh, buồn quá.

Tư Hên hỏi gặt :

— Ai cho phép qua ? Đọc đường, ai xét bắt mấy không ? Mấy cô nói thiệt đi tao liệu. Tao đâu phải là đầu tiên chưa. Tao hứa cho mấy ăn sung mặc vướng, sống gần tao. Tao coi mấy như đứa con nuôi.

Lần hồi thằng Chệt mất vẻ vui tươi. Nó biết là Tư Hên đang điều tra và ông ấy chẳng bao giờ muốn hại nó. Nó cúi đầu ra, ngồi dựa lưng vào cách lá. Giả thích sao rạt, giá nói lạnh buốt. Đành nói Tư Lớn biên sáng, can ngăn nó tiếp với mấy thằng.

— Buồn quá, ông Tư ơi !

Vẫn nói, thằng Chệt vẫn cúi đầu ra, cái ác hiểu-nau nhu xanh đậm nó nếp Hiếu tăng cho trước khi lên đường vượt biên giới. Trời lạnh mà thằng Chệt lại cởi áo, do là cớ chỉ hơi lạ. Tư Hên biết rằng thằng Chệt đang bị lương tâm cắn rứt :

— Con...

Ông ta ăn thằng Chệt vào lòng rồi tiếp lời :

— Đã cho con tiền lại như vậy, đưa buồn lắm... Hãy nào, con giúp đưa, lúc đang đi tới xứ lạ quê người ở Sóc Subap. Nhớ con mà ông thoát tai nạn.

Thằng Chệt không vao quên được không bao giờ bỗng ở Sóc Subap hồi mấy thằng trước. Ông người số bị Cai Tư đốt nhà, giao nó cho Tư Hên rồi nhảy vào đồng lửa mà tự vận. Nó nói ngập ngừng :

— Nhớ ông người con quá chừng. Phải chi con được đi tu. Đặc giới, con không cha hàm tiếc bậc gì nữa. Xếp Hiếu mua cho con bộ quần áo này đó. Ông nghĩ coi : nó là kẻ thù mà bày giờ con buồng ăn bưt cơm nó, nhớ nó nhìn quên ăn, nhớ nó cho cho con khiến bị tù tội. Rồi nó đưa con đi khỏi bưt. Mai chiều, lúc nào buồn thì xếp Hiếu dẫn bắt con bỏ tù. Sống mà mong hàn ân trong thì cho gì là vui vường.

— Cậu Kim Tuyết ! À ! Ông nói rồi đó đó con đang hiểu lắm. Con ở Sóc Sanh chỉ về Kim Tuyết, và cậu Nhơn của con chỉ thật lòng ông muốn đưa con về bên cậu.

Nghe nói đến cậu Nhơn thằng Chệt hỏi khẽ :

— Cậu Nhơn mạnh chưa ?

— Nó mạnh khoẻ...lát nữa nó tới đây.

— Sao cậu Nhơn không tới đây đã mừng con ? Hay là cậu chưa biết tin ? Cậu không cho thương cô Kim Tuyết bay sao ? Cô Kim Tuyết có nhớ...

Nhờ Tư Hên điều tra khéo lẽ nên thằng Chệt thú nhận tất cả mọi thứ. Nó không sợ Tư Hên sẽ lạm dụng nó nữa thì phải giao quyền nó. Dưa Hàng Tin khá nhiều chuyện bí hiểm, nó chưa hưởng được tiền bạc của nhà giàu. Dưới mắt nó, Nhơn và Kim Tuyết là đôi tình thân chung thủy, thế thôi. Hai người nây có gan lì ở ung lắm tài. Nó cho biết Kim Tuyết đã vào năm chính thức với xếp Hiếu và trước khi lên đường vượt biên giới, nó có gặp xếp Hiếu.

— Kim Tuyết có gửi thơ từ gì không ?

— Dạ không ! Cô không có nói cho con biết. Cao ông xếp Hiếu thì cho con một tấm giấy đi đường, bỗ gặp ai nói bài thì đưa ra.

— Ủy trát ! Đưa rồi ! Con nói như mấy mà giấy tờ gì ?

Thằng Chệt chỉ vào cái áo :

— Đó. Con thì quá. Mình là người anh hùng mà lại nhờ cái tên bọn nó. Bởi vậy, con nhực nhã, muốn ở đây luôn. Nếu vô xứ, có ngày con chết..

Tư Hên cầm lấy cái áo, lục soát tối trên rồi dưới ông ta lên đưa :

— Đưa cô !

Thằng Chệt nói :

— Con đưa ở trong lai áo.

— À !

Tư Hên đưa cái áo lên cao, cho ánh mặt trời rọi xuyên qua. Nhưng áo, miếng giấy xếp nhỏ hiện ra. Ông ta vội vã thào lắc cái Miếng giấy thế ấy, mà thêm có chữ đánh máy. Tôi là không có gì quan trọng cả. Xếp Hiếu chứng nhận thằng Chệt là người lên chung trong gia đình của ông ta, thế thôi. Nhưng mặt tan của lên giấy mới quan trọng hơn.

Tư Hên nóng cười, thở dài, đọc lý lẽ thôi nhỉ bà trước khi xé bỏ :

— Cô mặc áo cho ăn. Đói bụng không ?

Thằng Chệt đáp :

— Con có tiền, tiền của Xếp Hiếu cho, của cô Kim Tuyết cho. Con đói bụng chưng con không muốn xài. Buồn quá. Đó là...

Tư Hên xâm động vô cùng :

— Đó là của hoạnh tài, của phi nghĩa... Con là đứa đáng hoàng. Được rồi.

Tên bỗ vội bước vào chỉ, thưa với Tư Hên :

— Cậu Nhơn kiếm ông chủ. Cậu tới kìa !

Tư Hên nghiêm nét mặt, nói khẽ với thằng Chệt :

— Con ăn nói cho thận với cậu Nhơn. Đừng cho cậu Nhơn biết là Kim Tuyết đã ăn nằm với xếp Hiếu. Nói ít chừng nào tốt chừng ấy.

Rồi Tư Hên bước ra khỏi chỗ, sau khi ăn cái thằng Chệt :

— Con ở đây, lát nữa có đề thử cao lương mỹ vị.

Nhơn đi khập khiễng, trông thiếu nào quá chừng. Cánh tay mặt của chàng bị tê liệt, không đưa đưa như cánh tay bằng gỗ. Tư Hên ra khỏi chỗ, vì dụng ý chàng dương, không cho Nhơn gặp mặt thằng Chệt. Tư Hên biểu rằng tính thế trở nên khó khăn.

(CÒN TIẾP)

CHỊ EM BẠN GÁI

HÀ MAI LAN

MUA MÁY THU THANH

Hiện nay, chiếc máy là đồ không cần là một món xa xỉ phẩm hay một món đồ xa lạ đối với đa chúng Việt. Thật thế từ thành thị tới thôn quê, đâu đâu cũng có người xài máy thu thanh ngoại lợi lịch giếp ta biết tin tức của đem lại cho ta những giờ nhàn giải trí linh hoạt.

Có nhiều bạn đã đinh tìm đến mua một chiếc máy thu thanh, nhưng thường phân vân không biết mua loại nào. Theo ý tôi chuyên môn nhà xét nghiệm điện cho biết, thì bạn nên mua loại máy 5 đèn chạy điện (nếu 6 đèn thì là có thêm một đèn « ưnđi thâu »), bởi vì loại máy bây làm đến vừa đài tiếng mà bắt đài cũng không chậy hơn là bao. Thường thường, loại máy 9 đèn tuy là ngoại ta mới nên theo kiểu Pushpull, là kiểu chạy « đẩy-kéo » để một đèn và có chiều riêng tiêm. Tuy nhiên nó sẽ tiêu nhu nhà chúng bằng ngừa tuy vậy, bạn chỉ nên sắm một chiếc máy thu thanh chạy đã chiều (tous-courant) nhất là loại máy rẻ tiền với bộ đèn 12BE6, 12BA6, 12AT6 50C5, 35W4 là thể đủ để mua, lắp vào giá đặt đã, nhẹ và dễ vô đồng thường chạy tìm đến, thay đèn khác là xong. Ít nhiều chạy lại thôi.

Nếu bạn thích bắt đài ngoại quốc, thì nên mua loại máy có nhiều bảng đi thường mới bằng. Ở ngoại ta như máy Zénith xách tay của Mỹ.

Nếu máy thu thanh, bạn ưa quý chú trọng đến tên hiệu của máy mà chiếc máy « nước nổi » tiếng cũng ra chắc đã tốt hơn một chiếc máy « nước hưởng. Vấn đề máy chỗ ở bằng hay không phải, nhiều là do mua rồi. Thế nhưng nếu biết thấy nên bắt máy ở nhà thì nó vẫn trong là được. Nếu máy có nhiều bảng sóng, thì nên chọn bảng giữa là đài như 9 giờ sáng, ba bốn giờ chiều mà thấy thì vượng nhất.

KIM-LINH PHONG-THẤP-HOÀN

2 HIỆU HỘT XOÀN

Chuyên trị : + Phong-thấp, tê-thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau xương, lưng chân tê lạnh, đau gối

Liều người-lớn : mỗi thước KIM-HUÊ 190 cũ-trăm-chín đồng

CỬU-LONG HOÀN

VÕ-ĐÌNH-DẦN

Bổ huyết, Dưỡng tâm, Tráng thận

C.S. Minh Nguyệt

Nhờ đâu mà nói tiếng ? CAM BOAN đoán trúng mới nhận tiền Bắc hai 50d. Coi chỉ tay 100d. đoán tỉ là duyên, vận hạn, tài lợi, công danh, CHÂM SỐ TỬ VI lấy ngày & Tập Cân Nang trọn đời lấy và ngày có 1.000d. Ở xa gửi chỉ tay & trên, bưu phiếu 200d. đến : Ô. Trần chí Kỳ tại số 257, đường Đề Thám (Diamude cũ) SAIGON.

Xin lưu ý :

Bạn phong tê thấp có thể chạy khắp nơi sinh hiểu chứng, chạy xáo phải lâm nên phải, khẩn ra mà ; chạy vào thân : đau lưng, thoát tiêu. Quý bà đau gáy chẳng ra huyết trắng, hiểm con, chạy vào gan : khó ngủ, nhức đầu, mờ mắt, tiêu bón, lo nghĩa, đau nhức xương ; chạy vào bao tử : sinh bơi, hay ợ đa bụng, chậm tiêu, nước tiểu vàng ; ăn lại, định chứng mất khoẻ khác phải nghĩ là bịnh phong tê thấp, uống thuốc gia truyền Đại minh tê thấp hoàn Thuy Lâm 191 Gia Long Saigon, đang bịnh sẽ khỏi liền. Hoặc cho nghỉ ngờ tới coi mạch cho rõ bịnh, chứa cho mau lành. Bán tại Thuy Lâm 191 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

MÁCH GIÚP

HÀ MAI LAN

PHƯƠNG LOAN (SAIGON)

a) Có vài cuốn, bán tại nhà sách [illegible], đại khái viết giống nhau đúng [illegible] nên công được.

b) Chẳng sao.

c) Cách Bépanthène sẽ bớt rụng [illegible] Thử kem đó không tẩy được [illegible].

PHÂN TRẦN (SG)

a) Chính ra thì của Mỹ, nhưng [illegible] được phép chế tạo, do đó mới có chỗ Made in Japan.

b) Sẽ bớt rung rung mới tự bỏ biến điện sẽ chẳng nóng.

c) Không cần thể lắm. Nếu bị chây bỏ biến điện, khi quấn lại sẽ nhờ chuyên viên để quấn bộ biến điện hợp với điện 50 cycle.

d) Đồng thế.

e) Dạ 60 cycles mà xài điện 50 cycles.

Em CÔN SƠN (SAIGON)

Chưa thấy có kết quả.

Bạn ĐỖ V PHƯƠNG (SAIGON)

Chẳng có do thần kinh thì đúng hơn. Ông nên hỏi bác sĩ thần kinh để xin điều trị.

Em NTPD (PHÚ NHUẬN)

Chỉ có cách giải phẫu mới trở thành hai nữ được.

TÌM VIỆC

— Nam Gia Sinh vừa phạm lầm thế hai có Tú Tài II B (bình thường) muốn tìm chỗ dạy tốt ở đâu trở cuống hay lên bắt cứ vùng gì hơn nói khác ông điện kiện để dạng thư vì : Phương 12 đường vào chợ Đà Sài Nguyễn Văn Lang Saigon.

— Nữ sinh viên K.H. nhận bàn tự giả về Toán Lý Hóa từ đệ tứ đến đệ nhất thu cho con Thi 98 Ngu.Ấn an Khương Chợ lớn (cho bao nhiêu).

— Sinh viên B.H.S.P. ban Toán tin chỉ dạy các lớp II I A, B — thứ 4 Hàng 475/41/5 Hai bà Trưng Sài.

— Nguyễn thị Quỳnh 17 tuổi [illegible] một cô bằng Trung học [illegible] tìm việc làm hay kèm trẻ em. Địa chỉ : Đi vô Saigon. Thư số 1/17 A Thoại ngọc Hầu Gia Định.

— Sinh viên khoa học nhận kèm Toán Lý Hóa từ đệ nhị trở xuống thư về cho Lương 23 Nguyễn Huy Tự Đakao Saigon.

— Giáo viên 36d đã nhiều năm dạy được tìn nhiệm. Thi Tiếu Học, vào độ Thất trường công muốn hợp tác Tư Thục đã mở các lớp cấp tốc trên (bọc- tet to gia) thư : Nguyễn Hồng 207 Hoàng Diệu Saigon.

— Nữ Sinh IC tìm việc hợp khả năng : Rộng lý chính trong tiêm ăn : Lận cho số Mỹ : 14—19, thư : 16/85 Nguyễn Thiện Thuật SG. (chuyển cho : A K).

— Nam sinh có Tú Tài ban toán nhiều kinh nghiệm tận tâm ; Muốn tìm chỗ kèm trẻ ở gần đó Đỗ Tử trở xuống. Xin hỏi thư về Hạnh 629 Pétrus Ký Sài Gòn.

— Đăng. Tú Tài B, sinh ngữ Anh, đã từng công tác các [illegible] đặc biệt tận tâm và kinh nghiệm muốn tìm việc hợp với khả năng. Hãy hỏi thư về 444/4 Lý rin Dạ-Sài Saigon.

THẢO NAM SƠN

Trị : ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI, ĐAU GÂN, ĐAU KHỚP XƯƠNG

• CÁC CHỨNG BÌNH PHONG THẤP

• CHỮA TAY CHÂN RUN XUỐI

Ăn uống không điều độ, làm lụng quá sức

THẢO NAM SƠN

Rất tiện !

Hộp thiết Saridon (10 viên)

Saridon

F. HOFFMANN LA ROCHE & CIE BÂLE

CHỈ MỘT VIÊN

Trị dứt : Cảm, cúm và các chứng đau nhức

PHÁT HÀNH TẠI VIỆT-NAM (VIỆT-NAM DƯỢC-PHẨM CUỘC) SAIGON

Đọc và cổ động báo Chính Luận

Chính Luận

Ấn tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 VÕ Tánh – Saigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TAM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Bắt đầu từ tháng 2-1967

ÁP DỤNG QUY CHẾ ĐỘNG VIÊN MỚI gọi từ lớp tuổi nhỏ lên dần tuổi lớn

★ THANH NIÊN CÓ TÚ TÀI I TỪ 20 ĐẾN 23 TUỔI ĐƯỢC GỌI ĐI TRƯỚC
★ TRONG GIAI ĐOẠN CHUYỂN TIẾP, SẼ CÒN GỌI KHOẢNG 6500 NGƯỜI TỪ 24 ĐẾN 32 TUỔI HIỆN ĐƯƠNG MIỄN DỊCH

SAIGON 17-1 (VTX).— Trung Tướng Nguyễn hữu Có, Phó Chủ Tịch Uỷ Ban Hành Pháp Trung Ương, Tổng Uỷ Viên Chiến Tranh kiêm Uỷ Viên Quốc Phòng vừa cho biết: nếu áp dụng viên trong những khác tốt sẽ áp dụng một quy chế mới tham dự chiến tranh cho những Tráng Tử I trong lứa tuổi từ 20 đến 23 sẽ được gọi đi trước.

Trả lời câu hỏi của phái viên Việt Tấn Xã tại phòng khách chung của phi cảng Tân Sơn Nhứt trước khi rời Saigon đi Đài Bắc bái trong ngày, Trung tướng Nguyễn hữu Có cho biết thêm rằng quy chế mới này hiện đã được Bộ Quốc Phòng nghiên cứu xong và cũng đã trình Hội Đồng Nội Các. Hội Đồng Nội Các đã chấp thuận quy áp này trước khi được Quốc Trưởng quyết định.

Theo như quy thản này thì Bộ Quốc Phòng sẽ áp dụng một thể thức động viên những thanh niên có lứa tuổi từ nhỏ lên cao nghĩa là đi đầu từ tuổi 20 đến 32 thay vì kể từ tuổi từ 32 trở xuống.

Tuy nhiên, Trung tướng cũng cho biết thêm trong giai đoạn chuyển tiếp trước khi thi hành qui chế mới, Bộ Quốc Phòng vẫn còn phải tiếp tục kêu gọi số lượng khoảng 6500 người cũ đang được miễn dịch. Kể giải quyết xong số đó sẽ sẽ không còn những hạng người ở lứa tuổi này nữa mà chỉ còn từ 20 đến 25 tuổi thôi. Đó giải quyết xong đó mới, Bộ Quốc phòng hiện đang nghiên cứu nhiều biện pháp để thích thế để đặt được kết quả tốt đẹp, không làm bất mãn những người đã đóng góp đóng cho những người trẻ tuổi sắp được gọi nhập ngũ.

Đến đầu tháng hai này sẽ thì Hội đồng Nội các bọp lại để duyệt xét thì qui chế mới có thể được áp dụng.

Giải thích về lý do phải áp dụng qui chế đó ý viên nói, Trung tướng Nguyễn hữu Có cho biết: Chính phủ trong kỳ họp Nội các vừa qua đã chỉ thị nghiên cứu lại chính sách động viên, để hiểu giữa sẵn sàng nhu thế hành binh lý và công bằng nhưng đã gây phiền não sau trên ở lớp thương. Ông trở qua trong việc điều hành hoạt động của các cơ sở chính quyền hay tư nhân.

Mặt khác vào theo lời Trung Tướng Nguyễn hữu Có, qui chế động viên mới từ lớp tuổi nhỏ đi lên có được ba ưu điểm sau đây:

1) Không gây xáo trộn trong các cơ quan chính quyền, tư nhân vì nếu động viên những lớp tuổi lớn trong đó có những nhân viên các cấp của các cơ sở như Giám đốc, Kỹ sư, Giám chức các cấp đại học v.v... là những người khó thay thế. Trong viên lớp tuổi nhỏ là lớp lớn nhất đã thế chăng, sức khoẻ, nhất là tinh thần chưa bận bâm nhiều và vào đó gia đình, chưa có những vướng đang kể trong Chính quyền v.v...

2) Những người trẻ tuổi sau bốn năm trong quân ngũ sẽ thu luyện được nhiều đức tính trong quân đội và tinh thần kỷ luật. Sau khi giải ngũ trở lại đời học bổ có thể trở nên những nhân tố gương mẫu.

3) Ích lợi thứ ba là số phương được tăng lên, ngay khi mới ra đời được chăn vào quân đội lớp người đã mang một tâm trạng thu thái vì đã thi hành nghĩa vụ quốc gia, thêm nơm nớp lo sợ trong khưa mới có thể bị đóng viên. Đó là những hay như thái trạng chung hiện nay.

Thiếu Tướng Kỳ tặng chiến sĩ

6 triệu bạc ăn Tết

SAIGON, 17-1 (VTX).— Văn phòng Thủ Chủ tịch vừa cho biết trước khi lên đường công đi Úc Đại Lợi và Tân Tây Lan, Thiếu tướng Nguyễn-cao-Kỳ, Chủ tịch UBHPTƯ đã trao tặng các vị Chiến thuật và Bộ Tư lệnh Không quân và Hải quân mỗi nơi 1000.000đ

Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ trao tặng số tiền trên để tổ chức Cây Mùa Xuân cho anh em chiến sĩ và gia đình nhân dịp Tết Đinh Mão.

Phái đoàn giáo sư SINH VIÊN ĐẠI HÀN viếng Việt-Nam

SAIGON 17-1-67 (VTX).— B c sĩ Nguyễn văn Thọ, Uỷ viên Giáo Dục, chiều nay đã tiếp phái đoàn Giáo sư và Sinh viên Đại học Đại Hàn do Bác sĩ Shin Ki Suck, Viện Trưởng Đại học Pusan hướng dẫn, tại Văn phòng Bộ Giáo Dục. Phái đoàn gồm có 9 sinh viên Đại Hàn ấy gồm 133 người sang Việt Nam với mục đích thăm viếng các di vật quốc lực Đại Hàn đang thám chiến tại đây và các Viện trường. Giáo sư và sinh viên Đại học VN đã thắt chặt tình thân hữu giữa hai đại học Hàn – Việt.

Cũng buổi chiều nay, phái đoàn trên đã tới viếng đại tá Hồ văn Đ. Hình, Uỷ viên Thanh Niên tại phòng bội của Bộ Thanh Niên.

OHLH sẽ họp ngày 2 buổi

SAIGON 17-1-67 (VTX).— Sau hai trăm tem hoàn Quốc Hội Lập Hiến ở tại nhóm phiên họp khoảng đại vào sáng 16-1 đã đạt đầu thảo luận tổng diễn thảo bản văn bản hiến pháp sửa đổi thay Hiến Pháp.

Ông Phan Khắc Sửu, Chủ tịch Quốc Hội Lập Hiến cho biết thêm trong chỉ ngày sắp tới Quốc Hội Lập Hiến sẽ họp mỗi ngày hai buổi 30 trình thì thông qua với cho việc chung quyết trong đầu khóa được hoàn tất trước Tết.

Bản văn dự thảo Hiến Pháp gồm 135 điều với cho chương đã được 57 điều hiến soạn thêm trong một tuần lễ và hoàn thành sách đầy đủ ý nghĩa.

Quốc Hội Lập Hiến đã dự định bắt đầu thảo luận trong đầu khóa của hai tuần lễ tới vào thứ 3 16-1 vừa qua.

Cũng trong Quốc Hội lại tạm bàn một bản của đề nghị mở

KHÁM BẮT THÂN CÁC TIỆM BUÔN bắt gian thương bán quá giá

SAIGON (VTX) 17-1.— Một cuộc khám xét bất thần các tiệm buôn bán quá giá vì bàng thu trên không khai bán đã được tổ chức sáng nay tại khu Chợ đầu quay Tân Đã quan.

Được biết, cuộc khám xét này do các viên chức Đô Kinh tổ phối hợp với nhân viên an ninh và Cảnh sát Đô thành thực hiện nhằm chống lại thương gian gian lận bằng cách khai bán quá giá, hoặc bán hàng không khai bán đã được tổ chức sáng nay tại khu Chợ đầu quay Tân Đã quan.

Được biết, cuộc khám xét này do các viên chức Đô Kinh tổ phối hợp với nhân viên an ninh và Cảnh sát Đô thành thực hiện nhằm chống lại thương gian gian lận bằng cách khai bán quá giá, hoặc bán hàng không khai bán đã được tổ chức sáng nay tại khu Chợ đầu quay Tân Đã quan.

62 tai nạn xe cộ tại Saigon - Giađịnh trong ngày 16-1

SAIGON 17-1 (VTX).— Tại Cảnh sát Công Cộng cho biết trong ngày 16-1 có 62 tai nạn lưu thông xảy ra tại Đô Thành Saigon và Chợlớn có 54 tai nạn lớn 54 người bị thương nhẹ và 8 trường hợp nạn nhân đã tử gần mày gây ra.

Người ta, Cảnh Sát công lộ cũng cho biết thêm rằng tai nạn lưu thông khác đã xảy ra sang ngày 17-1 vừa qua đường Hồng Thập Tự và Công Chúa Hoàng Tôn Saigon, làm một người thương nặng.

Nạn thứ hai Quốc lộ số Quốc (49 tuổi) đã xe gắn máy bị đâm trên đường Công Chúa Hoàng Tôn và đường Saigon và đường Hồng Thập Tự. Khi tai gây đường xảy ra ông Quốc đã bị chấn động và đã tử vong NDA 413 đang đi tới bệnh viện Saigon.

Nạn thứ ba Quốc Dân Quốc (49 tuổi) đã xe gắn máy bị đâm trên đường Công Chúa Hoàng Tôn và đường Saigon và đường Hồng Thập Tự và chết tại bệnh viện Saigon lúc 15-1 chỉ có 60 tai nạn mà thôi.

Ngân sách Đô Thành 67 lên đến 1 tỷ 140 triệu bạc

★ Sẽ tăng thêm 10 phần nhựa ở các mặt đường mua thêm 5 máy phát điện.

SAIGON — Chiều 17-1 Hội Đồng Đô Thành trong phiên họp bất thường đã được ngân sách Đô Thành Tân Kha năm 1967.

Trong phiên tính này có gần 10 thành viên khác Đô Thành, Nhân viên Đô Kinh và Hoàng Hoàng biết đăng kết toán về phần chi và nhân viên an ninh Cảnh sát Đô thành và Hội đồng 1967 tổng cộng là 1.140 000 000 đ. Ngân sách này so với dự toán năm 1966 đã tăng thêm 360.000.000đ. Số tăng thêm này là kết quả của các tăng về bách phân phụ thu thuế môn bài, sắc đã tính thêm thuế phụ, lệ phí tính bạc hộ tịch, và thâu thuế trước bạc vào lúc tiêu quan đã được 370.000.000đ, và giảm bớt số lệ phí các loại giấy phép là 1.000.000đ.

Các đại diện xuất sắc được tuyên chọn gồm có Lewis Gilbert, đạo diễn «Alfie», Claude Lelouch với tác phẩm «A Man and a Woman», Mike Nichols với tác phẩm «The Sand Pebbles» và Fred Zinnemann với cuốn «A Man for all Seasons».

THỨ THỜI VẬN BẰNG ĐÔ-LA ĐỎ

Bà chủ quán, ông cản bộ bị 5 năm cấm cố

★ Ngoại kiều buôn lậu đô la bị án khuyết tích cấm cố 10 năm.

SAIGON.— Sáng 17-1-67, tha án đặc biệt đã nhóm tại phòng chính Ô 4 vụ thẩm xét các chống chỉ phá và trợ trên tiền tệ và lũng bẩy pháp. Sau hơn một giờ đình nghị án tử ra, tha đã tuyên phạt 2 bị can cả một bà chủ quán là bà Võ Nguyễn thị Thoa, nhà người 5 năm cấm cố và một số ngoại binh trong đường với tăng vật bị tịch thu. Vì 2 vụ này, tha lên án khuyết tích người kiều Donald E. Tucker, cựu binh nhân hàng RMK 10 năm cấm cố vì tội tàng trữ hàng hóa bất hợp pháp.

Người ta biết trước tích chân tăng vật của bà và danh trang vụ thứ tư được đưa ra bởi. Theo nhân trang vụ bà Nguyễn thị Thôa, thì bà can bị bắt ngày 27-10-66, trong lúc đi chợ mua vàng tại quán bà Cam Rạch Nhà Trang, vì nhân viên quan thuế đã xét trong gói xách mới là bà có cả 1 số vàng không chỉ phù thị gồm 126.260 VN.

Tại xét xét cũng như trước thì năng nay, bà Thôa vẫn giữ lời khai nhận lên cho một quán các bán đường Hùng Cam Rạch đã bán lậu được ngày cho quán chính ngoại quốc nên bị bọn tên hàng đã là đã phải lấy. Bà có bán cho quán đã tính khy với ông Vũ nhân Cao Phước thì ông lấy bà có đưa tiền đó lên Ngân Hàng Nha Trang mà đã nên ngày nói tên bà đem đi đã chy khiêng phải đến điều bán cho ông. Cho vụ ông Đã và Lợc, trước của bộ mộc nói chính Bình Thuận, theo của trong thì ngày 22-3-66, sau khi nhân tài vụ may lên của một Ấn Kiều bị can đến ở đã 4645 đồng chỉ phù thị giá 548.1101. VN. Tương vụ này, bà can ông được Ấn Kiều đưa mang số tiền đó về Saigon, nhưng ông bị bắt giữ lại tại cửa ngõ Tân Sơn Nhất. Sau khi bị giữ lại, ông được nhân đã chịu được tới đã đó đưới sân xe đã chỗ không phải Ấn kiều thuê của ông.

Qua lời bước tội của Ủy viên chính phủ và lời bào chữa của luật sư cho 2 bị can có mặt. Tòa đã tuyên phán bào án trên.

Cháy dữ dội ở Phú Thọ Hòa

SAIGON.— Hồi 10 giờ đêm 17-1-67, một vụ hỏa hoạn khốc hại đã xảy ra ở vùng Phú Thọ Hòa làm 50 căn nhà bị thiêu rụi. Nhiều hàng hóa nằng. Theo dọ lugu, nguyên do đường như vì tại cơ đốt phép gây nên.

Việt Cộng gài lựu đạn toan cho nổ ống dẫn dầu vào sân bay T.S.N.

★ Khám phá hầm chứa 200 kí chất nổ TNT

GIAĐỊNH.— Ngày 16-1, tham 1 cuộc hành quân lại ấp đã đến Bình Lợi thì đã đụng độ với Bình Lợi lên đến phi cảng Tân sơn Nhứt, nhân viên đã tìm được 1 quả lựu đạn M26 do VC đã khéo leo rút chốt an toàn, gài vào ống dẫn dầu đã đến gần trại quân không Gia Vũ.

Nhân viên hiện nói đã bảo động chuyên viên quân đội đến nơi thảo gỡ quả lựu đạn bịp thôi. Theo dự đoán thì VC gài quả lựu đạn ấy nhằm phá nổ ống dẫn dầu vào phi trường, trong đó đã đến có đây đầu thì chắng đã gây đầy đầu đầu. Sau khi bắc chân lên thêm 5 đồng cách xa 5 phút sau đó nhân viên Cảnh sát bắt trói về bót.

CƯỚP XONG, NHÉM SÚNG NỔ, DƠ TAY ĐẦU HÀNG

SAIGON.—10g tối 16-1 bà Nguyễn thị Bình (ngày tại đường Ngô Quyền hướng Phú Nhuận) đi bộ trên đường Nguyễn Đình Chiểu bị Th. (21) cướp xe Honda chạy qua giựt cái ví có tiền mặt chạy Bà Bình hô lên Cảnh sát tuần tra thấy liền 3 phát súng các bắn thêm 2 chỉ lính quân không đến chạy nên kiên đến xe tại đường cho nhân viên Cảnh sát bắt trói về bót. (CC)

CHỢ VỢ BỊ CHƠI NỬA ĐƯỜNG CHỒNG TỰ XIẾU CHẾT

SAIGON — 10g 30m 16-1, ông La văn Thanh (60) ngụ tại đường Phan thanh Giản) lái xe Vespa chở vợ là Hồ thị Hai đi chợ Tân Định thì bị 1 thanh niên ngồi phía sau dùng dao đâm thẳng vào lưng khiến chồng bị thương nặng phải vào nhà thương Gia Định cấp cứu. Kẻ cướp bỏ chạy. Nhân viên cảnh sát đã bắt được 1 thanh niên tên Lê Văn Tr. (20) ngụ tại đường Phan Thanh Giản tại chỗ. (CC)

EM GÁI NHỎ BỊ CƯỠNG HIẾP RỒI HẠ SÁT

BIÊN HÒA.— 12 giờ 45 trưa 16-1, trong lúc đi mua cái trong vườn cao su Tân Hiệp gần Xóm Lò Than, gần Đường lớ Vĩnh Bửu Hòa, em bé gái 7 tuổi tên Nguyễn thị Ngọc Hoa, con ông Nguyễn văn Đen, ngụ nhà số 11, 12 ấp Tân Hiệp, Tân Bửu, Bến Lức, Long An, đã bị cưỡng hiếp rồi bóp cổ chết. Nghi phạm là 1 đàn ông độ 40 tuổi, khoảng 1 m 60, mặc áo thun đen, quần xanh, nói giọng Bắc, đã bỏ chạy. Cảnh sát đã tới nơi để điều tra. (PV)

VC BẮN CHÔNG TRƯỚC MẶT VỢ, ĐOẠT TÀI SẢN

TÂN AN.— 2 giờ 30 sáng 15-1, 1 toán VC đã đến ấp Thủ Khoa Thừa, xã Nhơn Thạnh Trung (gần Tân Thạnh Đông) Phan Văn Tường cán bộ thôn ấp tên đã đến nhà ông Nguyễn văn Long, (ấp viên Thông Tin xã nay trong hàng đoàn tiếp trong lo xem). VC bắt tên nhân ấp ra ngoài sân rồi bắn lên nhà. Chồng chạy vào nhà ông Long trốn nên bị thoát khỏi lại.

Bà chủ quán, ông cản bộ bị 5 năm cấm cố

★ Ngoại kiều buôn lậu đô la bị án khuyết tích cấm cố 10 năm.

SAIGON.— Sáng 17-1-67, tha án đặc biệt đã nhóm tại phòng chính Ô 4 vụ thẩm xét các chống chỉ phá và trợ trên tiền tệ và lũng bẩy pháp. Sau hơn một giờ đình nghị án tử ra, tha đã tuyên phạt 2 bị can cả một bà chủ quán là bà Võ Nguyễn thị Thôa, nhà người 5 năm cấm cố và một số ngoại binh trong đường với tăng vật bị tịch thu. Vì 2 vụ này, tha lên án khuyết tích người kiều Donald E. Tucker, cựu binh nhân hàng RMK 10 năm cấm cố vì tội tàng trữ hàng hóa bất hợp pháp.

Người ta biết trước tích chân tăng vật của bà và danh trang vụ thứ tư được đưa ra bởi. Theo nhân trang vụ bà Nguyễn thị Thôa, thì bà can bị bắt ngày 27-10-66, trong lúc đi chợ mua vàng tại quán bà Cam Rạch Nhà Trang, vì nhân viên quan thuế đã xét trong gói xách mới là bà có cả 1 số vàng không chỉ phù thị gồm 126.260 VN.

Tại xét xét cũng như trước thì năng nay, bà Thôa vẫn giữ lời khai nhận lên cho một quán các bán đường Hùng Cam Rạch đã bán lậu được ngày cho quán chính ngoại quốc nên bị bọn tên hàng đã là đã phải lấy. Bà có bán cho quán đã tính khy với ông Vũ nhân Cao Phước thì ông lấy bà có đưa tiền đó lên Ngân Hàng Nha Trang mà đã nên ngày nói tên bà đem đi đã chy khiêng phải đến điều bán cho ông. Cho vụ ông Đã và Lợc, trước của bộ mộc nói chính Bình Thuận, theo của trong thì ngày 22-3-66, sau khi nhân tài vụ may lên của một Ấn Kiều bị can đến ở đã 4645 đồng chỉ phù thị giá 548.1101. VN. Tương vụ này, bà can ông được Ấn Kiều đưa mang số tiền đó về Saigon, nhưng ông bị bắt giữ lại tại cửa ngõ Tân Sơn Nhất. Sau khi bị giữ lại, ông được nhân đã chịu được tới đã đó đưới sân xe đã chỗ không phải Ấn kiều thuê của ông.

Qua lời bước tội của Ủy viên chính phủ và lời bào chữa của luật sư cho 2 bị can có mặt. Tòa đã tuyên phán bào án trên.

Trúng số 2 triệu nhờ người đó bị cuỗm mất

SAIGON.— Bà Lâm thị Muôn (35 tuổi, cho ở số 608/22 đường Chính Hưng Cho lớn) gửi tiền về kiếm thuê BBB 623.645, xổ ngày 10-1-67, tiền ấy y nói số bà bị việc xét quên lãng, tới ngày 16-1 v không biết chắc, bà đưa tiền về số cũ để bảo nhờ ông Lâm văn T. 46 tuổi ngụ chung 1 nhà) đi gửm. Hỉ thấy về số trúng 2 triệu đồng bà nhờ ông lên coép lưu tiền về số tiền thuê. Bà Muôn tới bót trình, ông thợ mộc đang bị trạy số gửm. (SS)

Nhau đàn bà lợi tức quan trọng của Phi Luật Tân

MANILA 17-1 (AFP).— Tờ «Manila Times» hôm nay cho biết là các cán chưa đã đến bà trên sanh đã trở thành một nguồn lợi tức quan trọng của chính phủ Phi.

Các cái nhau này được xuất sang qua Hồng Kông bằng tàu và các chái «Gems—Globetrotter, đến bạch tích đồng đã tiêu chống lại các sự xâm nhập của Cộng Sản.

Khoảng 230 000 nhau như vậy đã được Phi luật Tân xuất cảng hàng năm.

MẢI THÂU TIỀN ĐẠO BẮN TRỘM BỊ TÓM

ĐÔ THÀNH.— 17-1 tăng thám V.P. nhân chiến đã DH của đạo 6 phóc 23 bắn thương thân. Đã chuyển vào trong bắn mật đích của tiền đạo vào đến Mặt trận Đô thành, bắt được 1 tên Nguyễn văn Ar-tanchon của Mặt Trận Đô thành

Chính Luận

Diễn đàn chung của mọi người có thiện chí

Chủ Nhiệm Kiêm Chủ Bút : ĐẶNG . VĂN . SUNG
Giám Thư Ký Tòa Soạn : TỪ - CHUNG
Tòa soạn : 15, VÕ TÁNH — SAIGON — điện thoại 25.977
Năm thứ 4 — số 844 8 trang 5 đồng
Thứ Năm 19.1.1967 (9-12 Bính Ngọ)

Sự tan rã khó cứu vãn

Về nội bộ chung trong những giai đoạn bất trắc này trong lịch sử cận đại của TC thì phải tạm dàm làm một giám nói lên một cách rõ ràng những gì đang xảy ra ở TC.

Ông Chu ân Lai nay đã tiên liệu rằng trong cuộc tranh giành để lên cầm quyền thì thế nào phe ông Mao trạch Đông cũng thắng. Dù sao thì cũng có nguồn tin nói rằng ông Chu ân Lai đã nói với một phái đoàn Albanie đã đến thăm TC vào hồm thứ bảy rằng mặc dù có một nhóm chống ông Mao trạch Đông, nhưng phe ông Mao thế nào cũng thắng. Nhưng tất cả các hệ thống tuyên truyền đều nằm trong tay của phe ông Mao cho nên dây cũng là điều mà người ta biết trước là sẽ được nói lên. Theo những nguồn tin mới nhất thì ông Chu ân Lai là người lên tiếng rất nhiều trong các buổi mít tinh và ông cũng nói rõ là những lực lượng chống họ Mao vẫn không chịu nhận là họ thất bại và không chịu rút ra khỏi sân khấu lịch sử.

Sau đó trong từ bảo Hồng Kỳ chúng ta lại thấy rằng những phần tử bị phe ông Mao đã chống lại Mao đã chính là những người ủng hộ cho ông Lưu thiếu Kỳ, quốc trưởng TC. ông Đặng tử Bình cũng thấy rằng ông Mao đã bắt đầu nói rằng hai ông Lưu thiếu Kỳ và Đặng tử Bình đã rút lui những lời thú tội mà họ đã bị buộc phải ký. Ông Lưu thiếu Kỳ đã phải ký lời thú tội đó hồi tháng 11, ông Đặng tử Bình vào tháng 10.

Trong số những người ủng hộ ông Mao Trạch Đông thì được xem là những chiến hữu của họ Mao là ông Lâm Bưu tổng trưởng bộ quốc phòng thì lâu nay không ai thấy gì nói về ông ta cả, tuy rằng có nhắc đến tên ông thì người ta vẫn dùng đến lời lẽ có chính vậy và vẫn không xuất hiện trong những buổi lễ quan trọng nên có người nói rằng ông cũng bị dây lui lại đằng sau. Đặc biệt nhất là từ khi thành lập một ủy ban mới để làm cho quân đội tinh thần Mao trạch Đông thì người ta không biết rõ cái địa vị rõ ràng của tổng trưởng bộ quốc phòng tức là ông Lâm Bưu như thế nào.

Các quan sát viên cho rằng một ủy ban mới điều khiển quân đội TC mà lại không có tên ông Lâm Bưu trong đó, có thể có nghĩa là địa vị của ông Lâm Bưu cũng bị lung lay nhiều.

Cho nên người được rất đến nhiều nhất hiện nay là ông Chu ân Lai thủ tướng TC. Suốt con đường tiến thủ của ông này vẫn là 1 người hoạt động chính trị giỏi và khôn khéo và có thể là ông đã được phó công việc hòa giải 2 nhóm tranh giành nhau ở TC. Vẫn biết rằng người ta cho rằng ông ủng hộ cho cuộc cách mạng văn hóa đi là con đường của ông Mao trạch Đông thế chưng đã có một lúc ông không muốn cho những đường lối của ông Mao Trạch Đông xâm nhập vào kỹ nghệ và nông nghiệp, và hình như cũng chính vào lúc đó người ta thấy xảy ra những vụ đánh nhau giữa hai nhóm khi không có bình trân vào các công xưởng ở một vài công xã. Tuần trước ông Chu ân Lai đã kêu gọi công nhân nên đi làm chứ không nên trở về Bắc Kinh để đòi thêm lương hoặc đòi cải thiện điều kiện làm việc và khi ông nói rằng họ chắc chắn sẽ thắng thì có lẽ ông Chu ân Lai vẫn tìm cách hòa giải giữa hai nhóm đối lập đó chỉ là để cứu vãn nền kinh tế của Trung Cộng.

Chúng ta đã thấy qua các nguồn tin nói về tình hình bất ổn tại nhiều tỉnh; tình hình kinh tế TC chắc chắn đã gặp phải khó khăn và bộ máy hành chính đã bắt đầu cho thấy những dấu hiệu nguy hiểm đi tới chỗ tan rã.

Nói tóm lại thì chúng ta không hình như cho thấy là ông Chu ân Lai cũng kêu gọi chấm dứt cuộc tranh giành khốc liệt ở Trung cộng trước khi xảy ra những hậu quả tai hại không thể sửa chữa được trong nền kinh tế và guồng máy hành chính ở Trung Cộng. (BBC)

Bài diễn thuyết nhân dịp kỷ niệm Phật Thành Đạo

TINH THẦN THIỀN HỌC VIỆT NAM

LTS.— Nhân dịp Kỷ niệm Phật Thành Đạo vào ngày mùng 8 tháng chạp âm lịch, Đại Học Vạn Hạnh có tổ chức một buổi diễn thuyết về «Tinh thần Thiền học VN», diễn giả là Giáo Sư Nguyễn đăng Thục. Dưới đây là nguyên văn bài diễn thuyết đó mà Đại Học Vạn Hạnh đã cố nhờ ý gởi cho Chính Luận đăng tải công hiến độc giả...

của G.S. NGUYỄN-ĐĂNG-THỤC

Cõi đất Giao Chỉ, xưa kia thời Tây Hán trước kỷ nguyên Dương lịch gồm Bắc phần Việt Nam ngày nay với Quảng Châu thành cũ Lĩnh Nam, một mặt Tây Bắc thông với lực địa Trung Hoa, một mặt Đông Nam thông với các bài đảo trong Thái Bình Dương và Ấn Độ Dương vốn là nơi giao lưu về văn hóa và chủng tộc hết sức phức tạp. Từ cuộc khai quật đuổi văn hóa Trống Đồng ở Đông Sơn Thanh Hóa, và văn hóa Cổ Mộ ở Ngũ Vệ Bắc Ninh cho đến văn hóa Phù Nam ở Oc eo miền Hậu Giang Nam Việt, người ta đã chứng minh lịch sử của bán đảo Ấn Độ Chi Na là lịch sử của một cái «sự tư các đảo tập tế và văn hóa» Cross-road of peoples and civilisation» như danh từ nhà khảo cổ trường Bác Cổ (EFEO) là OVLOV JANSE đã gọi cho nó. (Carrefour de peuples et de civilisations). Theo chúng tôi hiểu hai chữ Hán Giao chỉ cũng đã sớm ngụ cả, ý nghĩa là chỗ đông lại của các trào lưu giao dịch, hơn là «ngón chân giao nhau» đã phản biệt ta với Tàu và chúng tộc.

Văn hóa Trống Đồng Đông Sơn có quan hệ với Nam Dương quần đảo, văn hóa Cổ mộ có quan hệ với Tây tuyên Ba thục, văn hóa Oc Eo có quan hệ với La Hy...

Ngoài ra theo sử sách Tàu thì Kinh đô Giao chỉ thời Sĩ Nhiếp là Luy Lâu thuộc tỉnh Bắc Ninh ngày nay từ sớm đã là trung tâm Phật Giáo và văn hóa Ấn Độ du nhập khá phồn thịnh, có nhà sư Ấn như Khang Tăng Hội theo cha sang dây buôn bán rồi qua ý Phật Pháp tại đây, bắt đầu dịch kinh Pháp Hoa.

La sĩ Băng trong «Đông Nam Á nghiên cứu chuyên san số 3» có kể cứu về giao thông của Giao châu như sau :

« Giao châu ở tại vị trí Tây Nam nước Tàu, đất ven Nam Hải, người Nam dương cùng các nước phương Tây do đường biển đến Trung quốc đều lấn bộ trước ở Giao châu.

Thời Tây Hán (tr.TC) Trung quốc với Ấn độ đã có giao thông. Thế kỷ thứ nhất và thứ hai trước kỷ nguyên Thiên chúa sử nhà Hán đã đi chân lên tận miền Nam Ấn độ mà các nước miền Nam Hải như Bến đảo Mã Lai, quần đảo Nam Dương cho đến Bến đảo Ấn Độ các nước. Kể từ Hán vũ đế và sau đó thấy rõ, Thời ký sự giao thông với bên ngoài đều lấy Nhật nam, Tượng lâm, Hợp phố làm cửa biển. Đến Đông Hán, thế kỷ I, II sau TC. Nhật Nam ở cối Giao Châu thành con đường tất yếu cho các nước ngoài biển vào cống hiến Trung quốc. Ở sử sách còn thấy ghi các nước giao thông với Trung quốc như Dẹp điều Quốc (nay là Java) Đạn quốc (nay là Bắc Miến Điện) Thiên Trúc (nay là Ấn độ) Đại Tần (nay là La mã Đế quốc)».

Sách sử nhà Tùy quyển 31 mục Địa lý Chí viết : «Từ Lĩnh Nam trở xuống hơn 20 quận, Nam Hải, Giao chỉ mỗi nơi đều là đô hội cả, đều có vơ bờ biển, nhiều tê giác, ngà voi, mồi não, trân châu, các sản vật bảu quý, hiếm lạ. Bởi thế nên có nhiều lái buôn đến buôn bán làm giàu».

Từ Lương Hán đến Lục Triều, ngoài quan hệ giao thông buôn bán với các nước ở ngoài biển, Giao Châu còn có quan hệ đối với sự truyền nhập của văn hóa Ấn Độ nhất là Phật giáo với Đã là Môn giáo nữa. Cuối thế kỷ thứ II sau kỷ nguyên Thiên chúa, Mâu Tử biểu hiện Phật giáo đã chống mình sự thâu nhập Phật giáo vào Trung quốc bằng đường biển, qua Giao châu. Vì Giao Châu bấy giờ thực là một khu vực trung yếu cho Phật giáo phân bố sang phía Đông vậy.

Không những Giao Chỉ sớm là cái trạm giao thông giữa lục địa Trung Hoa với Hải phần phía Tây Nam. Vì hiện giới địa lý thiên nhiên, phía Bắc có dãy núi Ngũ Lĩnh bao vệ đối với phương Bắc, phía Đông có biển, cái Lĩnh Nam vốn là nơi tạo yên ổn nhất là vào thời Sĩ Nhiếp cai trị, cho nên mỗi khi phương Bắc loạn ly người trí thức cùng như thường dân thường di cư xuống miền Lĩnh Nam xa lánh tìm nơi an cư lạc nghiệp. Bởi thế mà từ thời Tần về sau từng có những cuộc di cư vĩ đại làm biến đổi sâu rộng xã hội Giao Châu và nhân sự cũng như văn hóa, chính trị. Giao sự La Hương Lâm ở Đại học Hồng Kông đã đến bốn đợt lớn di dân và định cư từ phương Bắc xuống cối Lĩnh Nam.

«Đặi khái có bốn giai đoạn có những đợt di dân xuống Quảng Đông đến mức tối cao. Kể từ thời Tần Thủy Hoàng để chinh phục Việt tộc phương Nam, người Tần ở Trung nguyên đã di cư Nam tiến xuống Quảng đông và Quảng Tây. Đây là cuộc di dân thứ nhất.

Vào thời có cuộc xâm nhập man di lớn, cuộc di dân Nam tiến lần thứ hai từ Thiểm Tây và Can Túc, Tây Nam và Sơn Tây, Sơn Đông và Hà Bắc di xuống. Đây là thời kỳ di dân thứ hai.

Loạn Hoàng Sào cuối thời nhà Đường lại có một lần xông di dân xuống phương Nam là lần thứ ba.

Vào cuối thời Nam Tống sự bành trướng quân Mông cổ xuống phương Nam gây nên cuộc di dân lần thứ tư của người Tàu từ Triết Giang, hay Phúc Kiến xuống Quảng Đông hay Lĩnh Nam».

Hơn nữa, đất Bắc Việt bấy giờ trong khoảng Tây Đường còn là đất luôn luôn bị xâm lăng của quân các nước ngoài hải đảo từ phương Nam nên lần như sử chép quân Lâm ấp vào chiếm Cửu Chân, quân Chiêm Thành vào chiếm Bắc Việt, khai quật mộ Sĩ Nhiếp từ thời Tam Quốc. Cuối thời Đường quân Nam Chiếu từ miền Tây Vân Nam xâm chiếm Giao Châu chiếm đóng kinh đô Long Biên hàng 10 năm.

Tất cả những sự biến tiến đây, ngày nay có thể tra cứu trong sử sách cho ta thấy quá trình Lưu vực Hồng Hà, đất Giao Chỉ là một khoảng cảnh địa lý và xã hội «ngã ba, ngã tư của chủng tộc và văn hóa» (carrefour de peuples et de civilisations).

Cái bản cảnh địa lý xã hội Giao Chỉ, «Carrefour de peuples et de civilisations» «Ngã ba, ngã tư của chủng tộc và văn hóa, ấy» chính là cái đất, cái khí hậu rất thích hợp cho bào thai lý lý của văn hóa nay nở trưởng thành là Thiền học. Nhân loại tự lâm lịch sử của mình, nhưng không phải nó làm một cách ngẫu nhiên mà trái lại trong những điều kiện khách quan nhất định. Nhân loại Giao chỉ đông cuộc trong những vấn đề sống còn phải giải quyết, do ảnh hưởng hoàn cảnh địa lý, xã hội đã đặt ra. Và cũng trong hoàn cảnh ấy đã có vấn đề ngăn những yếu tố đã cho phép tự nhân dân có ý thức để tự quyết quyết nếu những muốn. Một đoàn thể đông như ! có nhân không thể thu tự trong hoàn cảnh xung đột mâu thuẫn nội bộ. Cho nên sở Giao Chỉ muốn sinh tồn ắt phải giải quyết nổi ba vấn đề xung đột mà Bertrand Russell trên kia đã bảo là «Tuyến xung đột với mình, Tóc là vấn đề thiên nhiên, giữa người với người và giữa mình với mình. Tóc là vấn đề thiên nhiên, xã hội và tâm lý.

Ở cối Giao Chỉ hay Lĩnh Nam khoảng thời gian trước sau độ nhất kỷ nguyên dương lịch trong cối hoàn cảnh vấn bảo giao lưu phức tạp, mâu thuẫn, xung đột vấn đề chi phối tính thần giới trí thức lãnh đạo là phải tìm giải quyết làm sao vượt được lên trên mâu thuẫn xung đột ngõ hầu đạt tới được cái đỉnh nhất trí trong tinh thần, trong tư tưởng Hay là nói cách khác, thì vấn đề tiên quyết của tư tưởng nhân loại trong bối cảnh rối loạn, cạnh tranh như thời Xuân Thu Chiến Quốc bên Tàu, Mạnh Kha đã khám phá được ở Không Tử cái tinh thần «tập đại thành» đã có được cái đạo nhất quán. Tập đại thành hay hệ thống hóa đã phải có một nguyên lý duy nhất khả siêu rộng để có thể làm sao dung hợp được cái thượng hưởng mâu thuẫn, xung đột của tư tưởng. Vào thời đại Xuân thu, Đức Không Tử đã lấy nguyên lý nhất quán là Đạo Nhân ;

Vào hoàn cảnh địa lý chiến Quốc, Mạnh Kha đã đưng đến nguyên lý nhất quán là Tâm linh vũ trụ.

Ở hoàn cảnh địa lý xã hội Giao Chỉ, Mâu Bác cũng bắt chước Mạnh Khả thu tập đại thành các khuynh hướng mâu thuẫn, xung đột của thời đại để có được Thể thống nhất quán và tư tưởng. Mâu Bác tự giới thiệu trong bài tựa cho tác phẩm có giá trị lịch sử của ông là «Lý hoặc luận».

«Mâu Tử đã học hết kinh truyện cùng chư tử bách gia, không một sách lớn nhỏ nào không hàm. Tuy không ưa binh pháp, ông cũng có đọc qua binh thư. Tuy có đọc qua các sách truyện về thần tiên bất tử, nhưng ông không tin và cho là hoang đường, lập dị.

Vào thời sau khi vua Linh đế nhà Hán (189) mất rồi, thiên hạ loạn ly, chỉ có đất Giao chỉ còn tạm yên. Các học giả phương xa lánh phương Bắc kéo đến ở tại đây. Các nhân người chuyên về pháp thuật thần tiên, tích cốc trường sinh, được học giả hàm theo. Mâu Tử thường đem nghĩa sách Ngũ Kinh vấn hỏi, các đạo sĩ và thuật sĩ không ai giải đáp được. Người ta vì đó với Mạnh Kha chống đối tư tưởng Dương Chu và Mặc Địch thời Chiến quốc.

Trước đây Mâu Tử từ Thương Ngô (Quảng châu) giữ mẹ lánh xuống Giao châu. Năm 26 tuổi lại trở về Thương Ngô lập gia thất. Quan Thái thú nghe danh ông và học thức mời ông ra làm việc. Ông đang ở cối trưởng thành, muốn chuyên về đường học vấn.

«Và lại thấy đời loạn, ông không cố theo đường sĩ hoạn, tới không đắp ứng lời mời của Thái thú...

«Thời loạn «ẩn phải lấy tự cầu hiểu danh. Ông thở dài mà tự nghĩ : «Lão tử bất thánh, với tri, tu sửa bản thân đến trọn toàn chân tính. Ngoại vật không can thiệp đến ý chí, thiên hạ không đổi được cái thanh trong lòng mình, nhà vua không dùng được làm bầy tôi, các vương hầu không thể lôi được bạn hữu thế có thể gọi được là đáng quí. Rồi ông đi chế chuyển vào Giao Châu, đông thời nghiên cứu sách của Lão tử 5.000 chữ, nuôi dưỡng nguyên lý huyền diệu, cao siêu trong lòng, vui chơi với sách Ngũ kinh như hòa đàn. Người đương thời trong thế tục nhiều kẻ cho ông sai đường vì đã phiền bỏ với cái học của phái Nho lấy Ngũ kinh làm cơ sở để chuyên vào đạo khác không phải chính đạo.

«Tránh hiện với họ thì nghịch với tinh thần của Đạo, làm cho họ im đi thì không được. Bởi thế nên ông lấy bút giấy viết sách dần lời các thánh hiền để chứng giải, đã là sách «Lý, hoặc luận».

Xem lời tự giới thiệu trên đây của Mâu Bác, chúng ta thấy ông cũng noi theo con đường tìm nguyên lý nhất quán để hệ thống hóa các trào lưu tư tưởng hết sức phức tạp đang xung đột trên đất Linh Nam đầu kỷ nguyên dương lịch.

Tuy việc lâm cối giống với Mạnh tử tập đại thành, nhưng Giao chỉ Giao chỉ khác với hoàn cảnh Trung Hoa thời Chiến quốc, cho nên tôn chỉ công phương pháp thống hợp hoàn cảnh khác nhau. Ở trường hợp Mạnh tử chỉ có hai khuynh hướng tư tưởng xung đột «thiên hạ không theo về Dương Chu thì theo về Mặc Địch» Dương Chu bênh vực chủng tộc tự do cá nhân, Mặc Địch bênh vực chủ nghĩa đoàn thể chỉ huy, Mạnh Tử chỉ phải tìm cái nguyên lý siêu lên trên cá nhân và xã hội để mà nhất quán. Mâu Bác ở Giao Chỉ, không những chỉ phải đối phó tư tưởng lãnh giữ của tử ở Trung Hoa truyền xuống, mà còn cả tư tưởng cổ truyền Lạc Việt của nhân dân bản xứ, với tư tưởng Bà la Môn và Phật ở Nam Hải và ở phía Tây tung dọc nhập vào từ trước thời Tần đang thịnh hành tại kinh đô của Sĩ Nhiếp là thành Luy Lâu (Siêu loại), trung tâm Phật học có tiếng từ lâu. Vậy thấy quét mà nói thì hoàn cảnh của Mâu Bác ở Giao chỉ, Lĩnh Nam là hoàn cảnh của là truyền thống tương đối phù với Á Châu : truyền thống xã hội của Trung Hoa, truyền thống thần linh của Ấn độ, truyền thống thiên nhiên của Lạc Việt.

Vậy khác với Mạnh tử chỉ cần nhờ và dựa vào truyền thống xã hội của Trung hoa mà độc tôn Nho giáo, Mâu Bác phải tìm ở Phật giáo Giao châu lấy cái nguyên lý duy nhất cốt yếu để hòa hợp với cái thể tổng hợp, nhất quán ba truyền thống : thánh yếu trên, xã hội, thiên nhiên và tâm lý như đã nói ở trên : Tương ngữ kinh thích ở vi hoa phù thành thuyết. Ký ngộ đó phật tính chi thuyết lâm Lão Tử chi yếu, thả điều dạm chi tính, quan vô vi chi khoái, hoà tích thế ư đo lâm thiên đanhnh khuy khắc, đồng công đại nhi biến thiên được hỷ. Ngũ kinh tắc ngã vị. Phật đạo tắc ngã các hỷ. Ngã tự vấn đạo ở ta như thế nào hiểu bạch nhật, cư hàn nhập minh thất yên. (Lý hoặc luận).

«Tuy đọc sách Ngũ kinh của Nho giáo, ưa thích lắp lâm hoa, lên thành quá nữa. Rồi đến thì tôi coi trọng ở là tính Phật, xem yếu lý của Lão Tử, giữ cái đức tính điều dạm nghiệm cái hành động vô vi. Bấy giờ mới ngoảnh lại nhìn xuống khác nào đứng trên đỉnh trời cao nơm xuống ngồi lạch, trên lên ngọn cao nhìn xuống gò đồng vậy. Sách Nho Ngũ Kinh cũng như nấm vị ăn, đạo Phật như nấm thức quả. Tôi thì tôi được hết đạo Phật đến nay thật như vén mây mà thấy mặt trời sáng, sai duốc chấy vào trong nhà tối vậy».

Đây là tinh thần tổng hợp tập đại thành của Mâu Bác, không bài bác một tư tưởng nào như Mạnh Tử đã «cự Dương Mặc» mà chỉ thâu thái cho ở trường của mỗi tư tưởng như ông tuyên bố «Nhật nguyệt của mình, các hữu sở chiếu» (=VĐ như mặt trời, mặt trăng chăng sáng, nơi đâng có chỗ chiếu sáng nàng». Đây là tinh thần dung hợp, điều hòa của nhạc trường điều thiền một hòa hòa tấu chứ không phải độc tôn nhất quán bằng cách tiêu diệt hết đối phương có chỗ mâu thuẫn với mình.

Bởi thế mà không thể không phân hay phê lịch cái nguyên lý nhất quán làm cơ bản dung hợp, mà chỉ phải thực hiện cái nguyên lý tối cao ấy như Mâu Bác đã thực hiện : «hàm huyền diệu vi từu tưởng, ngoại Ngũ Kinh vi cầm hoàng» nghĩa là uống đường nguyên lý huyền diệu làm rượu nước, nghiền ngẫm Ngũ Kinh (đạo Nho) làm đàn sáo». Cái tinh thần ấy Mâu Bác đã thu thấy ở tâm linh thực nghiệm của Phật giáo thích ứng với hoàn cảnh địa lý và xã hội Giao chỉ thời Sĩ Nhiếp, thực đã mở đường cho thiền học VN dung hợp Tam giáo : Nho Đạo Thích thời Lý Trần sau này vậy.

Thiền học Việt Nam. Thì hiện lịch sử đã nói rõ chính các nhà sư Phật giáo VN, sau «Lý hoặc luận» của Mâu Tử là «Thiền Uyển truyền đăng tập lục» thời Trần, trong đó có ghi lời vấn đáp giữa Hoàng Thái hậu Phù Thánh Cảm Linh Nhân với Thiền Bậc Sư ngày rằm tháng hai năm thứ Năm niên hiệu Hội Phong triều Lý Nhân Tông (1096) tại chùa Phổ Ninh hạt Từ Liêm thủ Bắc Ninh. Phù thánh Cảm linh nhân Hoàng thái hậu từng thiết tiếp chay đãi các thầng ni và lý thế, xét hỏi :

— Ý nghĩa chữ Phật và Tổ có gì hơn kém ?

— Phật ở tại phương nào ? Tổ ở tại thành nào ?

— Đến đất nước nầy từ thời nào để truyền đạy đạo lý ?

— Ai trước, ai sau ?

— Niệm danh Phật đạt ? Tổ chưa biết tên chi thế nào ?

Thông Biện đáp :

— Thường tự ở thể gian không biến đổi, không sinh, không diệt gọi là Phật. Sáng tổ nguồn tâm Phật, thực hành và hiểu biết phù hợp nhau gọi là Tổ. Phật với Tổ là một vậy.

Vì bọn học lâm trôi theo mới kêu là hơn, kém. Vả lại ý nghĩa của chữ Phật là Giác, cái giác ấy vốn sẵng suốt không biến đổi, hết thảy các loài có sẵng đều chung một nguyên lý ấy. Nhưng vì cái tình trần tục che lấp nên theo nghiệp mà trôi nổi chuyển thành các xu hướng. Phật động lòng từ bi mới giáng sinh đất Tây Trúc vì là nơi chính giữa của vũ trụ. Năm 19 tuổi xuất gia, 30 tuổi thì thành đạo. Ở lại tại thế gian thuyết pháp suốt 49 năm, mở các loại pháp quyền khiến cho người ta giác ngộ đạo pháp. Đây là một thời hưng thịnh của tôn giáo vậy. Khi sắp nhập tịch Niết Bàn, sợ người đời mất vào mê lầm khiến trệ, mới gọi Văn Thù bảo rằng : «Suốt bốn mươi chín năm ta chưa từng thuyết một chữ, sắp sửa bảo ta có thuyết lý chăng?»

Nhân tay dơ cành hoa lên, mọi người đều ngơ ngác không hiểu. Chỉ có Ca Diếp Tôn giả nở miệng mỉm cười. Phật biết ông ta có tâm đắc, mới đem Chính pháp, Nhãn tạng truyền cho. Đây là Tổ thứ nhất, thế nên gọi là «Tâm tông giáo ngoại biệt truyền» nghĩa là «Tông phái của tâm truyền riêng biệt ngoài giáo lý».

(*còn tiếp*)

CHIẾN TRANH TRONG BÓNG TỐI

(*Tiếp theo*)

BẢN CHẤT CỦA NHỮNG KHÍA CẠNH CHÍNH TRỊ TRONG CHIẾN TRANH DU KÍCH

Người viết : **JAMES ELIOT CROSS** *Người dịch* : **BÙI - PHONG**

Một thí dụ về trường hợp này là vấn đề Hoa kỳ viện trợ cho các Chính phủ thân tả, một vấn đề được bàn cãi bất tại tại quốc hội Giang như trên bảo chí. Chắc không điều gì làm cho các nhà lãnh đạo Nga xô hài lòng hơn là thấy thêm phủ Tiêu của Nam triều nhược đã nhỉ cả thế bị mất phá hoại và xâm lăng bởi quy ước.

Sự phân rẽ này xuất hiện dưới một số hình thức khác nhau và khó giải quyết vì những khác mâu thuẫn tạo trong vào những yếu tố trên tương chúc đựng tính của chủ nghĩa xâm đoạt du quốc gia, lòng tự ái và cấp cấu bị xúc phạm.

Biết rõ điều đó và biết rằng nếu Nga có thể chiếm được Nam tư thì quân phía Nam của mình vào Bắc Âu Tây Dương sẽ bị yếu đi một cách đáng kể ngại nên Hoa kỳ đã cung cấp cho chống chế Tito một số viện trợ quan trọng để bảo vệ và củng cố đã độc lập của ông ta. Sự viện trợ này không tỏ hiểu là hay tương ứng sự giúp chống Hồng kỳ hay với sự giống cách gạo ăn của Tito.

Nam tư vẫn là một quốc gia cách xa và ít ưa là bề ngoài, nước này đây tỉnh giữa bão vòi Nga xô và trong khi đó có những dấu hiệu khích lệ to ra các công dân Nam tư được hưởng tự do cá nhân nhiều hơn. Tất cả chỉ có thể là không một quan sát viên đông đảo nào chối cãi điều đó.

Tuy nhiên, viện trợ Hoa kỳ đã được hiểu minh bằng sự chấp nhận trên thực tế hơn sự hiểu khá rõ rệt. Tuy nhiên, chế độ Tito có giá trị cụ thể đối với Tây phương ở chỗ vừa là chướng ngại vật ngăn chặn sự bành trướng của Nga trong vùng Bắc nhi cầu, vừa là tượng trưng sự thắng thế trong thế giới Cộng sản.

Thứ hai : nếu chính phủ hiện hữu của Nam tư bị sự chuyển và thất bại thì Nga xô vói a ông biên giới bề cao của Hùng gia Lợi La ma ni và Bảo gia Lợi sẽ có cơ thể hơn Tây phương nhiều để lợi dụng tình trạng bất loạn này và sau đó. Thứ ba : trong cuộc đấu quan chính phủ Tito đã tỏ ra có năng lực cai trị, đã tách khỏi vòng biến giới kơm tiếp các Nga xô và hiện giờ coi Nga xô là mối đe dọa ngoại xâm đầu tiên và gần kề đáng nhất.

Vì những lý do trên và vì 127 phương hiệu nay không có giải phóng nên thích ứng khả dĩ của chế độ Tito nên có là tốt hơn hết là cung cấp cho chế độ này những phương tiện của chính độ bảo vệ nền độc lập của Nam Tư và tự do phát triển theo đường lối của mình.

Mặt khác những lợi điểm kể trên phải được cân nhắc với những sự hiểu biết nhiều như Tito là một người cộng sản chính hiệu của cố vào sự đích nghĩa đúng của cán của lòng và hoa nên ông và không hề theo ông hình như và thích chế độ, nếu không cũng khai chủ nghĩa, hề đang xuất đường chế độ của ông.

Những đặc tính này cho chế độ Tito lên cao nhất hình đạo Hoa kỳ hợp đạo và đối kết đúc ruot vì chính bộ đang giúp cho Nam tư những thứ mà chính nó không thể cung cấp nổi, nhưng lại giúp cho nó sinh tồn để tiếp tục chống lại Nga xô.

Trong một vài trường hợp khác, lợi tuyên bố hợp động của người quốc tiêu chính trong vẻ phía lòng nhà lãnh đạo và người dân Nam tư đã thông thuộc chỉ là một sự xác thực cho thấy có thể chính vì sự nhỏ mọn ý mà sự khó chịu tăng thêm.

Những vụ rắc rối loại này nếu ra luôn luôn và khiến như cách giải quyết tốt nhất là biết kiên nhẫn và có tính thần hài hước.

Chẳng hạn như hồi tháng 6 năm 1962, chính phủ VNCH long trọng tuyên bố cấm dân chúng không được xài mấu giải trí trong tình thần, trong tư tưởng phải nói đến trẻ hình lên và vô ở Saigon. Do đó, các nhà chức trách Sài gòn ký bước đạp lượt là của nhân dân người VN và ở lịnh là các người Hoa kỳ ở VN cũng không được tổ chức thiệm vũ.

(*Còn tiếp*)

NHÀ QUÊ RA TÍNH

Xe cộ Đô Thành

LÊ-ĐỨC-SƠN

Thư bạn tôi viết thật dài, thật tỷ mỷ, viếng tôi bằng cũng đã lâm thì giờ rồi đó !

«Nhà anh muốn vẽ thêm Thế đô thì nhớ đem theo chiếc xe đạp Le cicogne. Tuy nó được Pháp quốc sản xuất từ đợt TT De Gaulle bảy năm trở nàng, nhưng cho đến bây giờ nó vẫn có giá trị phải lắm. Các đường ở Saigon hiện nay quá gồ ghề, ở những người và xe cộ nên lòng lắm bị xóc, tôi lấy làm đau hàng giờ, ấy.

Nên đi xe đạp sao, ai lo lái qua cầu bọt mà đi chứ không đến nỗi nghĩ phải đến người ấm ảnh nhau thiêu đốt như các đợt điện xe buýt. Ra Bến Thành đạp mà, anh khỏi cần phải sắn ống quần, cũng khỏi sợ «ướt đi khỏi đi» mà lại tha hồ xe của anh bay giờ là loại cải-tiến những cũ chế trên «antiban lớp. Mình xe ta đã chắc mặc lắm, đúng loại xe ấy thì nó phục định mình hoàn toàn chứ không phải làm ấy, tôi xe như bao hồi khác, lúc nào cũng nơm nớp sợ cái đồn phòng tay trên. Xe đạp nội hóa bây giờ đắt lắm.

Nên thì cũng có vẻ hào nhoáng nhưng điều tốn rất thả. Đang chạy bon bon có thể bỗng bị hết thình lình gặp lần đứt đề quáng mình xuống đất đăng xe ở tôi cần bọn sợ. Lại cho khi xe bảng vỏ mới chưa xác. Các thợ sửa xe con tôi. Nhưng loại người ấy Chính phủ thu cho không bắt đi lính là sống mất lắm. Nếng lực của họ không, bằng một phần ba đến đang. Cụ gió chân chạy rồng. Vậy nong cái ấy, thường là cụ phải nghỉ thở một lúc. Đi thế mất lại kém. Nhờ cụ vẽ bà lá chưa kia thì thường là cụ vẽ nhàm vẽ chẳng thông. Giấy nhàm cho mai quên quyt nghe mà sẽ rõ ngay. Bên bà đến xe tôi : Ấn thế có một, cho trẻ con thì ôi thế! biết bỗ. Phần nhiều là trẻ con lang thang ở chợ, đầu trường, sống bằng những nghề khác chứ không phải chỉ là chăm xe. Không biết một tý chuyện mèo nào cả mà bắc vẽ bạn.

Mặt nếng vẽ bây giờ những tính lên 20đ nữa là cũng rất xa gần mấy nhe xe đạp là loại mà nghèo, chứng tính nhẹ 10đ thôi. Mình đưa xe ra gần mấy đã nhiều nơi mà không bao giờ gặp một cụ bạn sinh mới vẽ trong tỷ nghề nào. Chắc tôi bộ đi đâu cả và làm nghề gì ? Mình thích nhiều nghề nên Hội Bách Khoa Bình dân, Hội cao tỷ thuật, đã hay gì gì đó mà nhưng tôy đay xin xa gần mấy bạn đàm thì mình nhất định sẽ cho «Ayda» con tôi đi học đã rồi những lớc chính, chứng xách bộ đã nghề ra ngài gác đường cho xe tự tiện. Làm gì mà chả kiếm được đồ cơm ăn, đã chả lãnh độ 3 giờ một ngày.

Chu mọ đó cực vì là con đông mà chúng cũng sớm có dịp luyện tính tự cường, tự lập, phải không anh ?

Cho nên anh không đem xe về thì nên nhớ là đi Tani thường là rẻ hơn xích lô máy, xích lô máy thì rẻ hơn xích lô đạp. Dạy không phải giá biểu chính xác ai giá chính thực là được theo, mà chính là của thời thường. Tuyệt-đối, bình-đẳng mà nói với anh-em Tani bây giờ thua hiểm lắm xe vừa đông bình thì mấy người chạy vội và lại, mình đưa xe trambvoiây.

Xe Thế Đô đã lâu, lúc trở về qua thế có nhận cái ly bỗ mà mình không thể tưởng tượng nổi. Điều thú nhất là Saigon đang người qua nhộn. Đường phố đông người nghịt. Khiến bước sao ly lại có đó chứ cho Hoàng đế Bazar. Mình đã ăn cơm cơm nhà đã lớn trong đó rồi, sau những ngày vui thong nao.

Cách đây mười năm, nhớ cũng con người gần gũi đó có biết bao nhiêu thế mới rồi tan thì bây giờ đây, cảnh tượng vẫn y nguyên. Bây giờ đây những con người chỉ lo cho chúng những con người cũng phải thu tre trong bốn chân không khiu lão đào lá bước. Trên đầu chiến cao vẫn y vẫn có những chiến lòng gì xơ xác. Hình khách vẫn nhiều nào không kém ; bỗ người trong thì 2 đang gọi cô lên qua cầu ; người ngồi thì chưng thân ở qua. Tôi đi đã nhiều nơi, nơi không thấy bà đến cô lại xe thế mà nay cả 1 xe người kéo lác đác có chưng xe thế mà thì không.

Đạp bộ học sách Địa lý của Hector Rusnier nhớ có một bức hình chụp cuộc xe thế mà. Đường phố nó được cải tạo từ ngày người Pháp mang chiến nước ta về đến cho thêm tên mà đoàn thì chắc là bao đâu, nó đúng cả cho chúng người chạy vì bạnh thế ta ra chân người nó. Nhìn kỹ tôi xe mà xem : thông xe kỹ chính là để xép cầm lấy cái xác cầm sống người, khác chỉ như đạp xâm 1945, nhưng thước xe bỗ người kéo lộc cực chắc xác người chết đói nằm chồng chất lên nhau, điều qua phố phường Hanoi.

Những chiếc xe xích lô đạp cũng vẫn chạm chạp ngoài đường, lắc đầu hiện chung cô chưa xe bạnh, hay không cần khách. Cho nên bao đã đã cả hai chân thì khi tàn người cố sang phát cực lo hàng sắp quan, các xe khác lịch bỗ mà cop cho sau. Bởi tôi ở cực xác đường Ly Dô Nguyễn văn Thanh. Nguyễn Trãi, nên phải nhờ anh tỷ vẽ mặt cung đường ngay mà sẽ phải xích lô đạp đang đường cho khách người quen, đã ta bỗ g bỗ cái trường. hay không phải là xe thực kiểu tiện, ta cũng trưa biết nó không là những người bạn tâm trong chiến.

Xe xích lô máy sao sẵn tiết, chỉ nào cũng có. Tôi không ưa loại xe ấy vì nó có hai khuyết điểm : pâu khó qua chiều và ngày nào chuyến khách. Ngày xưa, người Pasp cho lưu oanh loại xe ấy, là đã chiếu ý các ông lớn ở thời kỳ rượu đã say vì mê ... hướng thú trong máy

[illegible] Đạp đy, đường vắng tanh vắng ngắt, nên xe tha hồ chạy hết tốc lực mà cũng chẳng ngày hiểm chi.

Kiểu xe lại chế tạo đã gần nghiên A Đông người xa phải ngồi đằng sau khách, cho khỏi ở được ngồi đằng trước, vì là Thần ở I cái đằng hay thôi. Ấy giờ đây lại trở khác lại lạm. Nếu ai muốn ngồi đằng hành khách phải chịu trước vì vậy cho nên đặt xe là xe vào trách nhiệm nằng nặc là đằng Tôi ngồi đằng khi mình lấm mặt điều gì thì mình phải chịu trách nhiệm vì việc mình làm, chứ không đã người khác gây đến chịu hàng. Khi một ông to lớn sai nói việc gì thì chẳng ông phải chịu trăng phạt, chứ không phải người ngồi đằng sau đằng rượu khoái vì tại Thà Đô Pháp Quốc. Cho nên đợt tôi tôi vẫn theo phép Ông Vô Tính đã tự thiên chết khi thành Qui Nhơn lại vào xy Tây Sơn. Cụ Hoàng Diệu thắt cổ tự vận khi thành Hà Nội thất thủ. Cụ Phantbanh Giản uống thuốc độc khi không giữ nổi miền Nam phong phú. Các cụ là những người không muốn phải phục vụ quân chế là phải quân lính tiết như vậy trường chi ngày nay, nhé đã ta vẫn tự hào là dân chủ tiến bộ nhất nhà thế giới mà vẫn chỉ mới cải tiến thấy một ai tự xu, khi cái cơ quan mà Chính Phủ trao cho quá bé bỏi hoặc tan rã ?

Cái xe xích lô máy cũng vậy tiếc thì xe phải bỏ lý vào tới mà nếu có tai nạn thì xe phải lại được người vô phanh không bao lại Tani, người tài xe mới trước chịu trách nhiệm về chống chuyện rồi ra ? Đường như các ông xích lô máy, xích lô đạp, xe người chạy không xe loại xe máy nhỏ xe đạp nên bao gồm đây thay thế Nghiệp đoàn thành chu Chính phủ cho nhập loại xe Microbus để thay thế đâu. Thiết tưởng nên có kế hoạch sẽ cho mấy người được làm chủ một chiếc xe microbus hay xe Lam gì đó bằng cách cho họ trả góp, mỗi ngày đó vài ba trăm.

Tính lời nhiều nhiều một chết đã giới xe bán trong nước xuất vốn cho họ vay, cho Chính phủ lấm xe xuất. Đại khái hai triệu người trở thành hai triệu nhà chạy xuyên trong vòng hai năm thì hết. Nếu cứ giữ mãi lấy tỷ lưỡng là 6 đến 12 phần 1 năm thì hay thấy người Chính phủ, ai rỗ mà bắt tiền ra nhật mới tay chả hở ?

Vốn vậy đây, tôi bỗng yêu mến một tại nạn xích lô máy mà bà vợ một anh bạn lỗ nạn nhân con cháu. Thiên tưởng ghi ra đây cũng là một điều hay cho những ai chưa bị.

«Ngày 9-5-1965, Bà Hồn đặp xích lô máy từ bến Pétrus Ký về đường Vễ Tánh Phú Nhuận. Vẫn rất cự loại xe này chưng vì phải mang nhiều nhà nhiều lòng cũng vẫn xe Tani khóng chịu nhỏ, nên đành đi vậy. Xe chạy tới chợ Trương minh Giảng thì xảy một chiếc Tani từ bên nhà ra ; tính là lách tránh đâm lưu vào một chiếc xe đẩy chạy ngược chiều. Bà Hồn bị thanh đã đến mai xích lô đành vào trên, nên chẳng khác nào nằng nặng vẫn và bam mới đâm chiếc xe đẩy. Bây ông chủ sắt vội vã chạy lại vẫ bắt Tani chở đi bệnh viện.

Cũng may vẫn thương chỉ lăm rách trên chỗ không phạm đến nên nên, mà chân bàn đâm đến tại, bà Hồn được xe khái nhà thương vì người ấy nhỉn, người kia nhanh bà lấy đây đi gấp xe đã gấp xe đã bằng bao hiểm bất thường. Người thay kỹ bằng chỉ chụp tả tiền thuốc (mà phải có bốn đồng cho tuốc thuốc mất tính) cho mọi khoản khác thì bạn. Bao đồn nên nên nhiều, chẳng xe ấy, nên khoản gián vào xe đã không được. Hàng bàn đến, nạn nhân rằng chịu. Bà Hồn đã bài bài thường người ngồi đã xin với xe tiền xác, ông thư ký bước phải lên đơn đề tính cùng Giám Đốc.

Mấy bàn sau trở lại xem kết quả thì ông Giám Đốc bảng Bác hiểm ghê : «Bà nay đã 50 như vậy không cần các đợp. Hàng cứ trả tiền thuốc dưới mặt ngân».

Nạn nhân bất hành vì lỗi phá hách đó, yêu cầu Tự Chính Sở Công Lý tự việc ra tòa để Đức Trời sai nó chắc là hợp lý hơn. Vô phúc thiếc đem bán lấy bằng cung nạn nhân lại gặp 1 ông thẩm vẫn viên chẳng biết lý nên có nghề nghiệp hay quen thuộc chế rồi đợ bao bà đem nên hồi vẫn những cần thấp lý lẽ :

—Khi bị thương, bà vẫn bạnh viện nên ?

—Tôi đem tôi đến Bệnh viện Đô thành.

—Tại sao bà lại đến bệnh viện Đô thành, mà không đến Bệnh viện Bình Dân ?

—Thưa ông, tôi lấy bà mẹ ra nhiều quá, nên lúc đến thì mất thận chỉ người tài xế Tani cũng động lòng thương hại, nên sau khi đến tôi nên phòng đợi, ông ta ra bảo không lấy tiền xe.

—Chẳng bà làm nghề gì ?

—Thưa Ông, chẳng tôi làm giáo sư Trung học.

—Dạy môn hay dạy ở ?

—Dạ, dạy trường công ở.

—Dạy ở đâu ?

—Dạ, dạy ở Chiến Đức ».

Tại sao lại dạy ở Chiến Đức mà không ở Saigon ? Đến câu hỏi này thì Bà Hồn không thể trả lời được nên vẫ vẫt tính thân lạm. Bà tái lắc đi cự lung vẫn nhỏ lòng : «Mình có vội gì ? Mình chả có tội gì cả. Họ bắt tà mình sao được ?

Sau đó gần một năm, ông chẳng ấy cuối vẫ chẳng thấy đụng tính gì. bà viết thư bài ông Trương Tự Chính Lý và đưng ông tả lời xét lẽ đã là biên bản số 548 là được đã mình Bắc Lý mùa ngày 28-8-1965.

Cho đến ngày đã gần một năm rưỡi, nợ vẫ vẫn ngồi im thin thít. Chắc là Tòa bận nhiều việc nên Bản Tòa vẫn bỏ qua đó. Có bằng vẫn nên nhớ ngày Luật sư lo cho thì Tòa sẽ mở mau chóng. Ai chẳng nói Luật sư, thì lại nhờ ta mặt chuyện nên. Chẳng bài đã bơi đâu nhiều lắm sự trở ra sau, ông vẫ vẫn đã sẽ sẽ.

LÊ ĐỨC SƠN

Phóng sự tiền tuyến

THEO CHÂN ĐOÀN ĐẶC SÁT QUYẾT TỬ và đội tuần giang người nhái

(tiếp theo và hết)

Đêm vật lộn

Mấy đêm xuống dần. Tất thảy, tối ơi là tối. Mọi vàng phát chăng ngăng hộc. Đặc thể chỉ còn đã để nhận định khoảng đường quanh mình mà thôi.

Lệnh loan truyền cho Đội người Nhái, Thành lính, tất cả đều trút hết quần áo, chỉ còn lại quần xà lỏn. Súng gác cao. Dao gắn ngăm vào môm.

Chúng tôi được chỉ định ngồi nóp trong bụi rậm, bên cạnh chiếc máy HTI; và bao vô sĩ rất đẹp trai lắm lắm cây các bin M.2. Nhìn thấy anh em cởi trần lội xuống nước; chúng tôi mặc ba bốn áo dầy cộm mà cảm rét thấu xương, thế mà anhem Đặc sát kh không đoạnh lại cho phân ngăn mình dưới nước chẳng biết bao giờ mới xong công tác.

Tử bụi rậm đặt máy HTI, tới mục tiêu cho phải lội qua xinh lầy một quãng xa tới 400 thước.

Bọn VC đã bọn nhau trênhai chiếc ghe máy trong đoàn ghe tất đông. Trong toán bọn đó có một «nhân mối» làm nội tuyến cho ta. Tai đơn vị nầy hệ thống tình báo nhân dânrất khá nhờ các hệ thống cơsở dược sinh hoạt rất tính vi.

Chính vì kết quả của mình lưới tình báo đã giúp cho Đoàn Đặc sát nổi tiếng khiến cho Bộ tư lệnh TQLC Huế kỷ phải biết tới anh-em. Họ liên cho người tiếp xúc đúng thời kếu gọi anh em không đủ điều kiện vật chất mà chỉ cộng tác trên lập trường chống Cộng.

Mặt khác,đã số chiến sĩ diệt Cộng Quảng Nam thuộc thành phần Việt quốc. Có sinh hoạt đoàn thể, có tổ chức qui mô và có lý tưởng quốc gia chống cộng triệt để.

Đoàn quân ma trở tài

Quay lại cuộn phim sân bãi bọn VC trong đêm gió mưa tầm tã...

Sau khi đã nhận được ám hiệu của nội tuyến, Nguyễn Kỳ thoát ở với quân quân của anh, hình thành vòng vây siết chặt. Những cây thịt chuẩnđung giá rét đã xám xịt, rán reo nhưng chẳc các thầy ma chết trồi.

Bọn VC đã xong phần hợp và chuyển qua phần ăn chiếu vị trước khi thực sự chia xy chia xẻ.

Thành lính, đoàn quân Đặc Sát nổ I phát súng hiệu vhiệt sa đầu nhanh như máy, nhảy lên ghe. đã súng bắt từng tên Việt cộng đang hì hùng ngồi bên nồi cháo vịt nóng bốc hơi.

«Giơ tay lên. Ngồi im. Ai chống cự sẽ bị bắn chết tại chỗ».

Bị tấn công đột ngột chiếc ghe chông chành vì Đặc sát nhảo lên, bọn Việt cộng vội thôi tắt phut ngọn đèn dầu đã tàu thoát.

Quá cùng đường, tên VC thử nhất phóng mình qua mảng I rồi súng rồi «lồng đồng» chỉ đầu nhảy xuống sông.

Một loạt súng nổ chát chúa tên VC trúng đạn chết vất ngang sàn ghe, I nửa than chúc xuống nước, một nửa tìm tòng trên ghe. Lợi dụng bóng tối bọn VC nhảy chạy tán loạn. Bọn chúng nổ súng bừa bãi trong bóng đêm. I đặc sát tính ý bắn phát hoa châu soi sáng.

Dưới ánh lửa hồng đỏ rực trời, cuộc săn đuổi diễn ra gây sôi động toàn vùng. Vì sợ bên phải các ghe đàn chứng, nên mệnh lệnh ra cho Đặc sát Quyết tử là bắn chặt cây bỏ được bọn nhảy xuống nước lặn trốn.

Cuộc săn đuổi ráo riết

Bọn Việt cộng lặn ngụp dưới đáy ghe và di chuyển từng bước một qua ghe kia.

Vì quanh đó có lực lượng Hoa kỳ và nơi nhóm họp của bọn VC rất gần vậy trên sông Đà Nẵng sát cạnh các cơ sở quân sự quan trọng, nên binh lực đồng minh vội phóng ca nô có vô trang tới nơi tiếp ứng.Đặc sát nhớ bạn đồng minh trông chừng vòng vây bao ngoài, hàng trăm đã đến chiến rọi sáng rực khắp mặt sông.

Phía nầy đội Người Nhái được dịp trổ tài nâng bắt đích thủ. Tên đầu số Việt Cộng vừa ngồi lên là toán dùng súng phun ứng song y đã bị anh Bùi quang Sơn bắn I phát trúng mồ yuyên qua ốc. Khi kéo y lên bờ, y vẫn đã sống thực sự rụng như muốn chống cự nhưng chỉ 5 phút sau y thở hơi cuối cùng.

Các tay khác bị lọt lưới vẫn trọn 16 tên có mặt trong buổi họp bị ta bắt sống. Vô thế và tài liệu được chuyển hoàn trong giờ ai lăng hoặc vào đài.

Hai VC bị bắn chết cảmột tên Bí thơ Thành Ủy Đà nẵng tên là Đặng Dỡ ; bị trúng đạn của Đội quang Sơn. Tên thứhai chỉ huy Đặcsônguân là Nguyễn Đăng Nhứt bị ta ngay lốcđầu Người chỉ phe, phụ trách cơ sở tên là Đặng Đài, bà con với Đặng Dỡ.

Hình anh Hồ chí Minh trên mẻ dạy

Tên Đặng Dỡ hãy cầmang trong mình một huy chương bằng vàng thật có hình của Hồ chí Minh.

Tập hồ sơ cần đính mẫu VC, có bản kế hoạch mệnh danh là giết ông lấy mặt, tức như chiến dịch ám sát không bỗ các ông chúa, nghĩa là nhằm hạ những thân vật có ảnh hưởng dư luận quần chúng.

Ngoài ra, ta còn tịch thu cả bản sơ đồ về kế hoạch phá kho xăng của Mỹ cùng với nhiều dự án đánh phá các cơ sở trọng yếu tại Đà Thành.

Nhờ bắt trúng tổ trọn VC Thành ủy Đà nẵng, cơ quan an ninh đã khai thác. Bắt thêm hai chục cơ sở quan trọng khác của VC.

Thành đang ủy Đà nẵng kể như tan rã. Đã cũng là thành tích ăn mừng vậy thành lập Đặc sát Quyết tử I.

Đợt lập tác chiến

Giá trị của chiến thắng phân đã kích và triệt địch tận gốcnhy cả gây sửng sốt cho quân lực đồng minh bởi VC đã bố trí cơ sở ngay sát «mũi» các đại diện chế thuật của Huế kỷ.

Đồng thời với các bảnnơ đã vẽ rất tỉ mỉ những mục tiêu sẽ đánh phá đã làmchonhiềungười có trách nhiệm giật mình.

Điều đáng nói là, từ đầutới cuối, tin tức cũng như kếnosch đợt kích đầu do Đoàn Đặc Sát độc lập hoàn thành,không cầnự ho trợ của ai hết.

Thạm chí giờ xuất trận cũng giữ bí mật không bảo đảm bảo và chương trình bình định nông thôn tiến hành trong điều kiện khó quan. Họ thấy VC nơi đâu là tức khắc nhào tới diệt gọn.

Người Mỹ tốt bụng

Vào ngày 11-1-67, vẫn đe tin của Đặc sát, Tiểu đoàn 1, Trung đoàn 1, Sư đoàn I TQLC Hoa kỳ đã sử dụng đã hùng binh tiến đánh Vĩnh Xuân, nơi tập trung nhiềuquân chính qui VC.

Lần nầy, Đặc sát tiến đầu, có một đơn vị của Trungđoàn 51 Bộ binh và các chiến sĩ Cọp biển vừa đóng hàng chuyển tăng loại là mãn trong thật là vĩ đại như đoanphối đã khẳng lỗ di chuyển tới mục tiêu.

Vẫn đầm mình trong cảnhgió mưa nước nó, gió lạnh như cắn xé da thịt-chúng tôi ngồi trên xe tăng với «Thiếu tướng Kỳ» và chưa ai Phan Lai đã nhiều.

Không đã khi vừa tách ra khỏi bờ gnoothông bão đã bước xuống bộ binh đangcoi lomkhom mắc nước thì... địch quân ngay một loạt súng liên bắn qua đã qt.

«TT Kỳ» phần ứng nhưđiện. Anh nhảo ra vừa bắn vừa xô chúng tôi tế độ sấp xuống vũng nước ven bờ sông. Toàn thân chúng tôi bị ngâm ngập dưới mặt nước sặc sụa.

Anh Bùi Quang Sơn ra lệnh truy kích truy địch.Thủ Khoa Phan Quang An xử dụng súng Garant có máy nhâm bình tính bắn và phía địch.

Anh Hồ xuân Thọ, trung đội phó diễn quân cấp tốc bọc qua vườn dừa chặn đầu địch. Toàn đơn vị phan ứng nhịp nhàng và mau lẹ vô cùng đẹp. Nhờ đó, Đặc sát đoàn quân đầu áp địch trong thật đẹp mắt. Hai xác Việt cộng to bèo trên trục được khiêng về liền phút đó.

Súng «baxi chê»

Đoàn Đặc sát giờ đây chỉ còn mơ ước cây súng «Bỉc sĩ chê»... đó là nguyên vọng duy nhất của họ.

Vì họ muốn sống gì có ngay sống đó song khẩu «Bỉc sĩ chê» thì hơi khó và rất hiếm. «Thiếu tướng Kỳ» Đặc sát hy vọng sẽ được Thiếu tướng chủ tịch Nguyễn cao Kỳ thưởng cho đoàn Đặc sát khẩu súng mà anh em gọi là «ba xi chê» tức «Bỉc sĩ chê» tức khẩu AR. 15.

Số đi gọi như thế, là vì đạn AR.15là trúng vào người là kẻ như bắc sĩ lấc đầu chả không chữa... Đạn nầy rất ác hiểm giống như đạn dum dum.

VC tê liệt

Hiện nay chinh nhờ sự thành hình của đoàn Đặc sát Quyết tử mà VC đã bị hoàng hồn tê liệt mọi hoạt động.

Cũng nhờ Đặc sát, an ninh được đảm bảo và chương trình bình định nông thôn tiến hành trong điều kiện khả quan. Hộ thấy VC nơi đâu là tức khắc nhào tới diệt gọn.

Người Mỹ tốt bụng

Vào ngày 11-1-67, vẫn đe tin của Đặc sát, Tiểu đoàn 1, Trung đoàn 1, Sư đoàn I TQLC Hoa kỳ đã sử dụng đã hùng binh tiến đánh Vĩnh Xuân, nơi tập trung nhiềuquân chính qui VC.

Lần nầy, Đặc sát tiến đầu, có một đơn vị của Trungđoàn 51 Bộ binh và các chiến sĩ Cọp biển vừa đóng hàng chuyển tăng loại là mãn trong thật là vĩ đại như đoanphối đã khẳng lỗ di chuyển tới mục tiêu.

Vẫn đầm mình trong cảnhgió mưa nước nó, gió lạnh như cắn xé da thịt-chúng tôi ngồi trên xe tăng với «Thiếu tướng Kỳ» và chưa ai Phan Lai đã nhiều.

DZOÃN-BÌNH (VTX)

THƠM

Tết của ai đây ?

Tết của ai đây ? — Tết của «em» !
Em vừa ăn chả lại ăn nem.
Năm nay thực phẩm «đô» trăn ngộp,
Nghe nói Sà con đã thấy thèm.
Tổng cục (!) cho hay : nhập cảng gà
Và heo vừa lạnh đã phòng xa
Lại còn đưa hàn bên Trung quốc
Với tào lê nhu chất chật nhà.
Thực phẩm tuy nhiều, tội trống trơn.
Vài ngan vay tết nghĩ đôi cơn !
Ước gì đổi giống lấm con gà,
Theo bạn đồng minh lại hóa hươn.
Quanh đi quẩn lại tết riêng ai ?
Ba cọc, thần lươn vẫn đối đài,
Mấy ả bán «bar» cười khúc khích,
Trời cho được cái cảng «em» dài (2)

TRUNG NGUYÊN TỬ

1.—TC Tiếp tế
2.—Trường các bất tri lao, ngọa ngộ

NGUYỆN VỌNG

Đã thua đơn lại thiệt kép

Kịch thơ. Ông Tổng Uỷ Viên Giám đốc.

Chú cháu là nhà chuyên viên tài trợ Sở thông tin Saigon và Vĩnh Long nước kém. Thời gian được gọi khách nghiệp vụ Quốc gia năm trong năm 1962 và 1963. Nhờ được tin Chánh phủ ban thưởng cho những gia viên được gọi nghiệp vụ ngày 1-9-1966 khiến phải thực sinh viên trong tình trạng nghỉ không lương khi thi hành nghĩa vụ quân đội như chẳng tương đáng.

Chúng tôi tự cảm thấy quá thiệt thòi, nên đã đơ lên ông Tổng trưởng Thông tin Saigon, mong ông cứu xét để giúp những tôi đã phần nào trong chính thời đó.

1) Chúng tôi nhập ngũ năm 1962 và 63 nên mất hoàn toàn 2 năm không có sở hữu.

2) Trong thời gian thi hành quân đội bị đặt trong tình trạng nghỉ không lương nên chúng tôi đã 2 năm đầu trong quân ngũ không được cứu xét.

Bởi thế mà xét chúng tôi mất đến nay (trên 4 năm kể từ ngày gọi trường) cần chưa có quyền thích không hưởng lương. Trong khi đó khoa vẫn chúng tôi không chưa có tính gia thăng nữa, hoặc nếu không phải được ngoài trật lợi và những sống được an toàn, cần lợi hơn chúng tôi về lương, bổng và ngạch vụ.

3) Khi ra trường chúng tôi được bổ dụng tại các tỉnh miền Nam nên quyền ngạch lại được xét theo quyền lợi thực tế tại các vùng nghỉ hoạt động tại Trung và Cao nguyên. Ở vùng vắng mà lại có phải được hưởng thêm phụ cấp đắt đỏ. Nhưng rất ít người được hưởng lương, gia hiệu có ta lạnh lẽo, tại tỉnh miền Nam. Nhờ vậy, cả giáo viên ở những vùng đắt đỏ cam nhu Nam Nhờ vậy, cả giáo Trung khó đã các giáo viên ở những vùng đắt đỏ phụ cấp là ta nhờ là ta vẫn thuyên chuyển đến các vùng đắt đỏ cam nhu chúng tôi vậy.

Chúng tôi vẫn hết sức tận tụy với nghề nghiệp, vì lẽ : Thương chúng ta chết ở Mỹ, mà trên đã vẫn cho rằng chúng tôi đã hưởng phụ cấp đắt đỏ cam nhu chúng tôi vậy. Vì sao, là tình viên chúng tôi trong mong Ông Tổng trưởng xét cho chúng tôi được hưởng (lương sai biệt và ngạch vụ) ngang với các giáo viên được gọi nhập ngũ sau ngày 1-9-66 để chúng tôi đã bớt phần nào sự tủi thiệt.

Trân trọng kính chào ông Tổng trưởng.

Một khía cạnh của vấn đề quân dịch

Kịch ngắn.

Chúng tôi là thanh niên đã gần mãn nhiệm thấy phần đóng góp quân chiến vẫn gồm đã sau hàng những bất công trong vấn đề quân dịch và đoàng viên, nhưng tôi phiền quý hàn cho góp ý kiến mọi vấn đề trên.

Lẽ chẳng to nhiều bị đang viên cần các khóa ở quan trọ bị, vì không đoi sống gia đình chúng tôi, nên chúng tôi phải lo kiếm sống ngoài lề nên vẫn nay đã bỏ đi quân chúng tôi vẫn cần phải đợi quyết. Lại nữa nhiều người bị bắt lính vì vẫn

Giếtiền đăng RAO VẶT 3 dòng 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Bác sĩ BỬU TRÍ
PHÒNG MẠCH 153 Cô Bắc Sa-Tuân khám : Người lớn, trẻ con.

Hậu tạ 1000đ cho ai lượm được 1 bó giấy tờ gồm 2 cái tên NGUYỄN VĂN TRỌNG, PHAN THỊ HẰNG trên đường Cây Mai đến Gia Định. Xin đem lại 173 Hoàng hoa Thám GĐ.

THÔNG BÁO
Trân trọng kính mời Quý vị Thầu khoán đến tham khảo điều kiện mời thầu xây cất lớp đất tại Cơ sở PHÚ ĐỊNH Choloon đã quy cước thân gửi vào ngày 20-1-1967, lúc 16h30.
COAGECO
95B, Đường Chương Dương Saigon

Tìm con TRẦN QUỐC BẢO 12 tuổi, ngày 1 tháng 1 nhà ra đi, vào phố về ngày, mọi tội được thả hết Bố đã đi trình cáo bộ C.S. mà không có, vì con Nhà ở chốn chấp nó sẽ phải chịu trước pháp luật.

Thưởng 5000 đồng cho ai tìm thấy bạn chỉ đâu ! con chú đau đớn vì ngày vô chơi có đàn trăng, lạc cả ba chú ngày 15/1 tại đường Võ Tánh khoảng Phú 29 tới rạ Sau Saigon. Cam ơn số Thông Lm khu cũ. Hải 206 Lê Lai.

ĐÃ PHÁT HÀNH
Chọn Lọc số 59
Với những bài :
- Chết vì đau chân chết cả thập!
- Chuyện ngăng chăng
- Tục ăn thề và cầu tế ngô
- Nhiều cái chết bí mật xung quanh nội mộ vua Ai-Cập.
- Bịnh xe hơi trong nếp sống Mỹ
- Hành trang quân lính tới
- Phát điên, nhà thế vệ vụ ăn thiếu ăng 2.000.000 người Do Thái tại Auschwitz.

và những mục truyện ngắn, truyện dài, đoạn tác ngoại quốc và Việt Nam rất gọn, thu chọn lọc, truyện trinh thám, quân đội, phân trên phong, đã vui lẫn nghệ v...
CHỌN LỌC VỚI 84 TRANG BÀI VỞ PHONG PHÚ CHỈ BÁN CÓ 12 ĐỒNG

NHÀ

Bán nhà 2 tầng gác mái tường gạch, sân đá hoa. 3 50x16 đã tiện nghi. Hỏi 182/.2 Trương minh Ký Gò Định.

Đất bán đất Tân Thuận bán cả 1 ô 800 thước vuông hay lẻng là nhà Hồi 93 Tự Đức D.K.

CINÉMA

REX
Angélique et le Roy. Michèle Mercier, Robert Hossein. 1) Rechefort Scope Mus. T.Phap. PBV Ash Hoa

ĐẠI NAM
Super 7 Appelle le Sphinx. Roger Brown Fabrizio Dali. M Sevaro. Scope. Mus. T.Phap. PBV Ash Hoa.

EDEN
Les Pilges de Broadway (Cam bắc trước đây) Tony Curtis. Debbie Reynolds Mus T. Phap PBV Hoa

VICTORY LE NGỌC
Nhật tiếu Tuân Quân Ma. Phim kiếm hiệp với chống đường gươm linh hoạt. Scope. Mus. PBV A-h

OPERA — OSCAR (6)
Sup r 7 Appelle le Sphinx. Roger Brown. Fabrizio Dali M Sevaro. Sc. M u T Phap. PBV Ash Hoa.

PALACE CHOLON
Rivalités. Đề nghị rất hàn gồm tiếp 18 Susan Hayward. J. Heatherton M Co mos S. M u. PBV A-h Hoa

VÌ (1)
Super 7 Appelle le Sphinx. Roger Brown Fabrizio Dali. M Sevaro. Sp. Mus. T.Phap. PBV Ash Hoa.

LONG VÂN
1) La Parada de Jeunes Cliff Richard et ses 5 solistes. S. M. PBV. 2) *Agent Secret S Z.* PBVN.

ĐIỆN HỒNG
1) Hiệp sĩ bất mệt (Future Castle Scope M u PBVN 2) *Vô Biên Gió Thổi Fra ciu Blanche* Mus PBVN

NAM VIỆT
1) Đoàn Binh Kích Cân Tử. Phim chiến tranh PBVN 2. *Mật phi tiêu cuối cùng.* S ope Mus. Tiếng Việt.

HỒNG BÀNG
1) Hiệp sĩ Bất Mệt (Future Castle) Sc. M u. PBVN. 2) *Vô Biên gió thổi.* Francis Blanche. Mus. PB N

THANH BÌNH
Bàn Môn Đêm (Ba-Mun-Jou) Phim chiến tranh đặc biệt nhất ấn độ nhân loại. PBV. Ash Hoa

MODERNE
Thần đồ hiển thánh (Mi-jin) Mius Tu-ach Thần thoại. S ope. M u PBV. Hoa 2) *La Chute d'un Caïd*

VIỆT LONG
Bàn Môn Điểm (Ba Mun Jou) Phim chiến tranh đặc biệt nhất ấn độ nhân loại. PBV Ash Hoa.

CASINO SAIGON
Bàn Môn Điểm (Ba-Mun-Jou) Phim chiến tranh đặc biệt nhất ấn độ nhân loại. PBV Ash Hoa.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cũ)
1) Biệt kích tiêu công Phim chiến tranh PBVN. 2) *Scotland Yard Jour et gagne* Phim gián điệp PBVN

VĂN HOÀ
Gọi Lý Sĩ Tình (Pinh Tsaur) Phim tình cảm võ hiệp. Scope Mus. Nguyễn bảo 1. Trung Hoa PBV A h.

KIM ĐÔ (Mỹ điện tiếng) *Đời cô Liên* (phim Trung Hoa) Tuân bộ 2 tập. Bộ phim cảm động bi thảm nhất (tiếng Việt)

Cinéma CUỘC THÁI
1) Tình thiên nữ ở đọc. Phim Đại Việt Ngữ. 2) *Kẻ sắc sắc* La mia. Phụ đề Việt Ngữ.

American Firm Desires Large Or Approximate 2000 Square Meters Of Land To Erect A Prefabricated Building. Location Should Be In Area Be www. The Centi-e tal Hotel And Tan Son Nhut With Electricity And Water Service Available In Side Area. Reply To REF: L.A.I. 15 Vô Tánh Saigon

Đi xa Bán gấp rẻ phế liệu đồng 5x17 có compteur điện nước của hotel, đoạnhe lavabo + bồn bồn, phòng tắm, cần cẩu hơn khu tính xy ngoài kiểu 6. Đa 267/29C Trương minh Ký) Trương minh Giảng nối đài).

2 căn phố liền nhau mỗi căn 3m,5x15m gồm 4 460.000đ 1 cái mặt tiền đường tiện hoàn đã thấy trong hẻm. Hỏi 10A Tân Hòa (gần cầu Phú Lâm) từ 12 giờ.

Bán 1 bà mặt xay lúa gạo gần xe lửa Thủ Đức Hỏi 411 Trung Đông Gò Vấp.

Bán phố liền đó 5mx20m (4 căn 1-6) trước có sân rộng 5m. đã tiện nghi 1317/2 đại lộ Đông Bắc Hàng Xanh Gia Định M.ấn bắc chi tiết, đc 465 Hai Bà Trưng Saigon.

Nhà lầu đúc tiện nghi bán hay cho thuê. 68/184 Phan Thanh Giản-Sa-gon.

Nhà bán đây đã tiện nghi, cư thất Hiệp (trước cửa trường đua Phú Thọ). Xin hỏi và xem nhà người gần lân việc.

Bán nhà đúc 3 tầng mặt tiền đường lớn gần bến Bạch Đằng bước bên cạnh đã xe tiện nghi. Hỏi 231 Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

Nhà bán lầu đúc cũ hẻm, bưng đông, thích yên tĩnh, nhà cho, trong, giá đặc biệt. Hỏi 218/4A Nguyễn huỳnh Đức P.N.

720.000đ 1 lầu 1 balcon đúc 3x16 chợ Vườn Cau, đầy đủ điện, nước, cửa hàm, giao thông. 329/78A Phan thanh Giản Saigon.

Đất thổ nhà tại vườn cao ráo Đất thổ Hòa. 1đ phố 100m2. 1 bệ thấp 300m. Hỏi Nguyễn 42 Pasteur ĐT 21.8.6 Có 1 nhà xây cất xưởng, hi-đanh.

Nhà lầu bán liền đất, cần bán đã tiện nghi, điện, nước, được xe hơi vô được. Đa 1876/A Nguyễn Tri Chợ quan.

Bán Phế liệu mới đúc bồn đã tiện nghi 1 chiều là đến 4m24m trong cư xá chỉ là trong đó nếp nghỉ đến điện nước máy tại trung tâm 1 Nghĩa Hồi liên cơm Lê Hải 243 Bạch Đằng Gia Định.

Nhà bán gấp đã tiện nghi 4m20x15m50 giá 650.000 đồng Hẻm 682/80 Phan thanh Giản Saigon, gần Việt Nam Quốc Tự. Nhà thích, Trương vương hoàng.

Bán đất tráng, 500m2 tại đại lộ Cách Mạng tiện xây hai bên đình, khu vực tốt giá phải thương. Hỏi cô Mai. điện thoại 23.011.

Đất Cư xá Xa lộ, đã khang trang đẹp đã, sân mới vô B a Chương Dương Saigon. Đ ện thoại : 2.696.

Bán phố cũ đã bằng bê tông điện nước máy tại Trung Đông Gò Vấp, giá 351 triệu. Hỏi 178 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán phố 78 Cô Giang, tiện nghi bán hẻm 600.000đ. Hẻm 161 Nguyễn Huệ Tel 20571. Mua ông bà trả 570 000 lại thương.

Bán 1 căn lầu đúc 3 tầng có sân thượng hoàn cả đất, mới xây cất xong đã tiện nghi. Hỏi 207/23 Trần quốc Toản Saigon.

Bán 2 căn phố liền tại chợ Kỳ Đồng. Hỏi bách do sơ 27 đường Kỳ Đồng.

Nhà bán lầu đúc 5x30m gần đã tiện nghi. Hỏi 309 Lê đại Hành Phú Thọ.

Bán nhà phố đã tiện nghi 4x18m rộng Phú Lâm B với giá phải chăng. Vì bán 60.000 thước khác đã ở Phú Lâm đúc đến đi lấy nhà Hồi 29 đường Đặng Tất Tân Bình Saigon.

1.000.000đ sang một căn phố lầu thương mới 4mx25m mặt tiền đường Ngô Tùng Châu Hồi Học Saigon 270 Trần Đề Cholon chỉ đến.

Nhà bán nửa lầu lợp tôn tại đường Bà Hạt Hỏi 512 B. Hạt.

Bán đất nền hẻm 5x25m cạnh hẻm Mỹ vừa cao ráo, lưu đã lợi tiếp bán giá 420.000đ Hỏi 528 B Phan thanh Giản.

800.000đ bán lầu đúc trước Antoban lợi tức 75.000đ 1 tháng. 331/26 Trương m. Giang.

900.000đ Biệt thự lầu 144m 200m đất, sân rộng, rất tiện nghi gần 15N, 2 phòng 2WC Giao trăng lên hoặc thu hết lợi 25 — 35 ngàn 1 tháng. Hỏi 7 Lê Thánh Tôn — giờ 1 m việc.

Nhà bán gần Tân sơn Nhất, 125m2 đất 5x25, 4 tầng lầu gồm 12 phòng, nhà bếp riêng, 1i đã các phòng tắm, mỗi phòng có WC riêng, mái tầng lầu có bồn nước, trước nhà đã được 2 xe hơi, có 2 sân thượng đã chơi mát và một sân thượng để phơi đồ, hiện đang thu hoạch lợi mỗi tháng từ 165.000đ tới 170.000đ, sau xong có hoạch lợi nữa. Xin hỏi 185B Trương minh Ký Phú Nhuận.

Huê hồng dành cho Quý vị có quan ngoại Người quốc muốn mua đất, nhà và xe hơi xin bảo thư giới hiệu lại hàng :
SAIGON S.V.P.
23 Tôn Đa. Tel. 93.427
Có rất nhiều nhà phố đẹp, đất rộng xe hơi rất đẹp quý vị thân chọn nhận thấy mới ý nhiều.

Bán nhà đã tráng 10.000m2 mặt tiền quốc lộ, phía Bắc Bình Lợi, đã lập xong 1 tiện lợi nghề Cơ xe. Biệt thự Hải 20/166 Cư xá Vô Chung (cửa đã xây cho Đông Kỳ Đường Mã nhà Hồ GĐ.

Bán nhà đúc 4mx20m, đường lớn trong chợ đến gần riêng. 16/59 cư xá Lê Gia Phát Thọ.

Villa bán 350.000đ mới cất 200 thước, đã sang tính vào, có nhà xe, gần chợ Hạnh Thông Hồi 263/3 Nguyễn văn Thoại Cư xá Lê gần gần sân đăng được.

Bán villa đường Thái lập thành Phú Nhuận, nơi Mỹ điện đã đặt 450m2 và đã đắc 3 tầng Hồi 24A tư xá 351 Lê đại Hành Phú Tọ.

Bán nhà lầu 80m2 bề ngang 6m rộng, đã bồn, đã tiện nghi, giá 850.000. Số 166/5 Lý thái Tổ Saigon (cũ Phú Nhuận).

Nhà bán mặt đường, 290A 31 thước, ngang 3 thước 60 giá 600.000đ, đã tiện nghi.

Bán cần gấp nhà lầu có sân rộng tiện việc kinh doanh. 642 Bến Phạm thế Hiển.

Bán 1 căn phố trệt sơ 2 lớp tại Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức có nhà xe. Hỏi 103 Trần quốc Toản Saigon.

Phố Sang 1 căn phố mặt tiền, rộng đã, Hỏi 91 Trần quốc Cấp Saigon bắc sang.

Bán nhà đã tiện nghi, đường bán bồn bồn, bồn xe 53 339B đường Phùng Kỳ mở sang tại đặc chế tiện tức 10g—4g chiều.

Bán nhà 3 lầu, lầu rộng 8 phòng BWC mới đã tiện nghi, bề dày, hỏi 102 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà Bán 5x20m đã lộ thị tiện nghi. Hỏi 3/6 Thích Thái Cholon.

Mua tước bán sang lấy 3 căn phố lầu thương mới đường Trương M-G. L-V-D H-B-T, Vô đ Nguy. Hỏi 54B Cách Mạng Phú Nhuận hoặc ĐT. 25334 (gặp đến 11 giờ sang).

Bán 1 lầu đúc Công Lý 7 473 k. 3 200đ 1m2 đang có hoạt lợi 231/1004 1 đường Hồi cũ Quảng 187/3A Cô Giang, người giữ công sở.

Nhà đẹp có lầu phía sau tiện nghi Ô. Mỹ, điện nước riêng gần nhà trường 3m50x14, bán hoặc cho thuê bao hàng giá 144/20 Yên Đỗ Saigon.

Villa lầu Trương minh Ký 4m20x15m50 giá 650.000 đồng Hẻm 682/80 Phan thanh Giản Saigon, gần Việt Nam Quốc Tự. Nhà thích, Trương vương hoàng.

Bán Cách Mạng tiện xây hai đình, khu vực tốt giá phải thương. Hỏi cô Mai. điện thoại 23.011.

Sang mặt cửa phố lầu, đã tiện nghi tại mặt đường tiện nghề hàng, hoặc mở Bar. 288 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

Cần sang gấp phố cũ lầu 4x12 tại trung tâm đường Trần hưng Đạo Saigon. Xin liên lạc tại số 202-204 đường Bùi Viện Saigon, ĐT 20.815.

Phố sang tiện nghi Sư Vạc Hạnh gần chợ An Đông. Hỏi 91/2 Trần bình Trọng Chợ lớn.

Cần sang 1 căn phố ở chợ mới Gò Vấp, đã tiện nghi Trung Giang, khu đông đúc. Hỏi 89C Lê và Duyệt Saigon.

Sang Pharmacie có gần đã khách hàng đã ngày. Hỏi 260/D Lê quang Định Gia Định (phòng Chơn chế đến).

Sang giấy mới gian hàng vải thiếu người trông coi. Hỏi 43/21 Cách Mạng hay 136/G5 Lê thánh Tôn.

Sang gấp phố mặt tiền đường Phan đình Tú (Ng c), 4x30m (trước đây sau cô bán Bình và cô Lý) tiện nước 5000 mỗi tháng. Hỏi 16 Phan văn Tri Cholon (Nancy).

CHO THUÊ

Cần mướn nhà phố trệt 4x50 tại nhóm Sài gòn với điều kiện rất là thước bao năm, vì bán 1 xe jeep cần cho. Hỏi 6. Xuân 125 Nguyễn Du.

Cho thuê phòng đã tiện nghi có lạnh, quy mát lavabo đưa tư, điện nước có sẵn ... Mỗi tháng chỉ bao nhiêu tiền đã chỉ nhà đã 23 Ng ấn khắc Nhu Saigon.

Văn phòng cho mướn có ĐT và phòng 2 người ở đã tiện nghi cao Saigon liên lạc ĐT : 21.831 từ 15h đến 21h.

Phòng cho thuê đã tiện nghi 1 đã có điện thoại và 14 phòng tiện nghi cho mướn ở chỗ yên lắc đã tiện nghi đã đang. Hỏi 94 Võ Tánh Saigon ĐT. 23.688 gần Hotel Hoa Lư.

Phòng cho mướn đã tiện nghi 2.000đ, đã 7000đ. tại 436/60 Lê văn Duyệt Sg.

Nhà cho thuê gần chợ Saigon hãi Huỳnh quang Tiên số 9

Rooms for rent
Nhà có rất nhiều phòng cho thuê đã tiện nghi và đã đặc (đã lạnh, quạt trần, phòng tắm v...) giá từ 8000đ đến 10 000đ 1 tháng. Có thể thuê riêng từng phòng với lối đi riêng biệt. Hỏi 402/16 Trương minh Giảng (cuối hẻm 402).

Trang Thu Nhà mát lịch cảnh rạp, tại Vũng Tàu. Biệt thự đặc biệt đành cho các bạn thanh niên. Hỏi 153/2 Trần quý Cáp SG.

Vị nào có nhà phố muốn cho thuê cũ thể chắc cần hoặc bán sang mua ở hẻm cách chợ TRÀ GỐP NGÃN HẠN. Xin liên lạc SAIGON ĐỊA ỐC 54B Cách Mạng P.N số bao đến tìm mặt thì tục giữ tự hợp pháp, lợi tức vững chắc.

Cho thuê biệt thự lớn lầu phòng ngủ cho bác sĩ và dưỡng đường trường trung bộ 990 Vì 8 Vườn Choloan gần Trần Đi.

Cần mướn gấp 1 villa ở Saigon giá 140.000đ đăng trước 1 năm. Hỏi 89C Lê văn Duyệt Saigon.

Mướn nhà 3m5x15 để tiện ngoại có công tư điện nước sang, cho mướn hoặc cả đã Quang Định Gia Định trong giờ làm việc.

Hội Nhà Kiều cần mướn một villa có vườn để mở CLUB Việt thể và Hợp thư số 813. Tel. 24.152.

Cho thuê hoặc sang lại 1 căn Dancing sẵn phép công ích cả nhà phố Sài gòn mới, vì thể nên cần thiu lợi ngày trước tết. Xin hỏi 122 Đại lộ Cách Mạng1-11

Thuê nhà mặt tiền khu đông đã lao động. Hỏi Mạn 384/46 Công Lý Saigon. trưa từ 12 đến 14h.

Nhà cho thuê 4 phòng có máy lạnh 35.000 mỗi tháng, mensile. Hỏi 112A Bùi Cho Saigon

Phòng cho thuê ngoại kiều và chiều đã, đã tiện nghi. Hỏi 171/4 Cô Bắc Saigon.

Nhà cho thuê sự chăng thăng Hàn, ngoại kiều, chiều đã, đã tiện nghi. Hỏi 156/8C Tôn thất Thuyết Trung Sg.

Phòng đã tiện nghi, trung tâm Saigon cho thuê đã, hoặc 24 Phan văn Hân Saigon.

Cần mướn villa hay nhà 3 phòng đã bàn giấy và đã điều hoặc phòng có điện thoại, ở trung tâm Saigon. Hỏi 145 Hàm Nghi Sg. Tel. 24308 Mr Quang.

CẦN NGƯỜI

Good Pay Clerk who Speaks English Will teach the long sure classes ... Barbara marquis Cholon ... 474/B Nguyễn Tri Phương Cholon for more de ails from 12n to 13h (Broken English is not welcoed.

Cần thợ kỹ sư tốt, tại số, Trác 84 Phan thanh Hồ Saigon.

Cần tài sắc xe nhà, hoặc nghề nghiệp Hồi Khánh H.i (trên lân BAR ASTOR).

Thợ sửa Xe Gắn Máy 2 người, công chia hoặc lương theo địa điểm đông xe, hiểu biết tốt. Liên lạc Hiệp Hòa 190 Hùng Phú Chánh Hòa Cl...

Cần thợ máy cần bằng lái xe vận tải nặng ban máy nắc chạy trong hạng 15 000 đồng. Hỏi ông Hoàng 180A Lê quang Định Gia Định giờ từ 7 đến 8 giờ chiều từ 6 đến 7 giờ mỗi ngày

Cần một người bếp đông nhân và một phụ bếp. Hỏi 510 Phan đình Phùng Saigon.

Cần 2 người phụ bếp và 2 chú 14, 15 tiếp viên vệ. Hỏi 167 Cao Thắng Saigon.

Cần 1 người cai công nhân, việc : Phải biết tiếng Anh, phải có bằng phái nói chuyện và 5 chống chỉ đã lâu việc. Liên lạc với 6. Bonner hoặc ông Allen Bun, 16 Tự Do. Sg vào những ngày 15-17-18/1/67 (từ 10 đến 15 giờ mỗi ngày).

Hợp tác với người có vốn 1.000.000đ hoặc cần 2 người hàng tay cho nước ngoài được. Liên lạc số 1 đường Lê Hồng 457 Phan thế Hiển Saigon.

Cần mướn thợ viên rạp hát, bắt phòng đã quen việc. Hỏi 158 Lê Thánh Tôn Saigon.

Cần một cô Receptionniste thạo Anh ngữ. Hỏi 450 Hồng Thập Tự Saigon.

Cần thợ máy có máy máy bằng đã pin và lên việc nhẹ trong xí nghiệp. Hỏi 36 Hồng thập Tự.

Cần tài xế lái Vespa location 1 tháng hay hai. Ông Tấn đức Nhựa tại số 30 Nguyễn cư Trinh Saigon hoặc điện thoại số 20534 91203 trong giờ làm việc.

Cần một cô bán thuốc Tây theo cho nhà thuốc thường Hồi 457 Lý thái Tổ gần chợ Tân quốc Toàn.

Cần Tư thục chuyên kỹ chế đã hợp tình trong quốc dịch. Ai muốn làm đã số 40A Đặng Dung. Chỗ rất an nhàn.

Cần 1 người giữ việc nhà, ở lu n nhà chỉ Lê thánh Tôn 200đ3. Hỏi 6 27110 Hiền Vương Bahao Saigon.

Thương gia Gấm Đức cần 1 nhân viên lớn tuổi, kinh nghiệm bán đồ đã là khai thuế hạn chế 31-3, tính thuế lương theo thời mua, đến bao nhiêu tách, lấy tiền trọn năm. Xin liên thư ông Hiếu hộp thư 1459 Saigon hay ĐT 25334 (từ 9 -11 giờ sáng).

Cần cô đầu hương thôn. Hỏi phòng Bảo ngọc Bar Hồng 15bis Cao Thắng.

Nhiều Lương cần gấp 3 bạch 557 Tr. n, Giảng Sgon.

Cần một dược sĩ đã hợp tác mở một Pharmacie tại Bình Dương có đầy đủ sẵn sổ. Xin liên lạc Ông Chế 174 Bạch Đằng Bà Chiểu

BAR

Biên hòa Bar mới cần người hợp tác đã khai thác hàng. Đc số 337 Thanh Thái Sa-gon hay 29 đường Trần hoài Bửu Biên hòa.

LILI Bar 36 Ngô đức Kế Saigon cần nhân chiếu đã biết tiếng A-h.

Cần Rất nhiều Chiêu đã viên không biết tiếng Anh, lớn tuổi cũng được lương hay bao ăn ở. bao tại Saigon. Cần 1 người bếp đã thạo ăn cơm Bắc. 2 người bồi đã ba, 2 em trai bồi bàn lớn 18 16 tuổi, 2 em trai bếp nhỏ 12 tuổi. Hỏi LIDO Bar 88 Trần minh Thế Khánh Hội Saigon.

Bar Happy mới cần thêm vài cô đã viên không biết tiếng Anh lương bao ăn ở 57 Ngô quyền Chợ lớn.

Bar Cần cô quản lý và chiêu đã viên tốt đã biết tiếng Anh có kinh nghiệm & tổng làm Bar Bar cô thường bậy 59 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần nhiều chiêu đã viên biết chút ít tiếng Anh lương bao lên ở Cholon Au đông. Hỏi 12 Hồng Bàng

Cần nhiều chiêu đã viên không biết tiếng Anh và lớn tuổi cũng được lương bao ăn ở, có chỗ ăn ở hẳn 41 Đoàn văn Hồi Khánh Hội (ở ngã lầu Bar Astor).

Nhà hàng đã khai trương cần 1 quản lý, 2 người sau bếp Tây Tân Việt, 2 người chạy bàn, 2 người nghỉ sau mười tiếp. Hỏi 246 Lê thánh Tôn.

Cần sang và Cần gấp Nhà chiêu đã viên thiếu trên 21 tuổi lương 10.000đ đã bao hàng cho Hãng nơi chuyên bán cho Mỹ Ngoại Kiều tại Cao Ranh. Đc 302 Trương minh Giảng Saigon.

Cần nhiều chiêu đã viên trên 15 000đ bao ăn ở. hướng dẫn CBV đến thì lên nhà. Hỏi 64 Ngô Quyền Phú Nhuận.

Cần nhiều chiêu đã viên trẻ đẹp tốt nghiệp, bao mới ở Thu Hương Cách Mạng 35 Hàng đọc Vương Biên Hòa.

Orient BAR cần nhiều chiêu đã viên và 2 cô thâu ngân viên Hồi 136 Cách Mạng T.S.N.

Cần nhiều chiêu đã viên lớn tuổi ở Saigon và Biên Hòa lương bao. Xin hỏi 154 Trần Bạt Tuân trung Quy Sa.gon.

Cần 1 quản lý và nhiều chiêu đã viên biết tiếng Anh lớn nghề có thể ăn cơm, nhà ở ngoài Hồi tại nhà hàng Crazy Club 69 CD Tự Do Saigon.

HỌC

Dạy đan đã lợi máy đan tay dạng 79 Nguyễn Thông Saigon.

Hàm thu Hạnh Nghề 42 Nguyễn văn Thiêm - Gia Định. Bà i gồi tên sẽ dạy đã các lớp giải đặn nhiều.

G.S Mỹ Nhận dạy người lớn tiếng Anh cấp tốc tại chỗ hoặc tại nhà. Hỏi 473 Nhật Tảo Cholon.

Trắc lượng Hàm thy, Kỹ sư dạy—May Mỹ Cutter, Kỹ sư, v v. Sách Mỹ Sách sẵn. Bài tập. Đại diện 305A Ng. h.ph Đức Phổ Nhuận (Gia Định)

Học TIẾNG ANH đã nhanh chóng và vô cùng được chắc chắn đã đã. Tác nhân là các bạn đã lớn tuổi và các bạn gái nhỏ nhắn.

RÀ GIÁO chuyên dạy đàn thoại Anh ngữ có giáp sẵn bạn ngồi đã và bằng máy cách chắc chắn. Hãy đến 96/7 Hiền Vương (Bến bà) và số cô bạn Mỹ đã tập nói chuyện hàng ngày

Anh văn tại Biệt Thự 201 Nguyễn văn Sâm, gần Quốc lộ, xe phòng Thông Dịch Anh Pháp. Vì ở Đức cần dạm 15 ngày có thể biết 500 câu cần thiết về bưu bán, xe xích, Tiếng Sĩ Mitsu-i-Ci.S Tuy đã hạnh phúc 14 năm tại các tư thục lớn và các quán trường danh tiếng.

MÁY - TỦ LẠNH

Tủ lạnh National Jet-Circle và Sharp đã cần cho người thấy, bán đã. Hỏi 24 bến bông chợ Trung mình Giang.

Bán RÈ tủ lạnh National 14CU, Sharp 12 cu-bic (Tuyệt) Hãng Stéréo mới nguyên. Đc 40 Nguyễn Hoàng Cholon.

Bán vô tủ lạnh Kelvinator 143L 1 cái số 511/8 Cao Thắng Sg. và 1 cái số 298 Tr. minh Giảng Sgon.

Bán 1 tủ lạnh hiệu «Frigidaire» 280 lítres sau bài 275 đường Võ Tánh Saigon

Kỹ Nghệ Lạnh LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng Saigon
Điện Thoại 23.485
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại : Tủ lạnh — Máy lạnh
Các loại điều cơ — Máy máy lạnh
Nhận đại vì Sửa chữa mọi hệ thống điện lạnh. Các nhà máy cần bảo trì.

Tủ lạnh Sharp, National, Jacovic đã các cần, mới khai hàng, bán rẻ trong đặp tết. 21 Phan thị Điểm Sài gòn.

17.000đ tủ lạnh 140L 32.000đ tủ đông Electrolux 642 Hồng Bàng Cl...

Bán số 2 tủ lạnh 175lít hiệu New-ation và National Jet Circle cho mới Hỏi 143 Đề Thám Saigon.

Máy rọi Hình đã có, Frigidaire 160L. Spec er đã Electrolux Sanyo tuyệt đẹp, mới tanah bán : 10 La Lợi Sa gon.

Bán Máy máy bán sẵ rẻ hơn các nơi, biệt chỉ Chăng 492 DL Trần quốc Toản Là Sire Cholon.

Máy may 6.800đ
6.800đ mới chiếc bán toàn nhập cảng Đức đã đã. Cần 1 người ấp phụ tổng Nhà bán Đức Thanh 570 Vô đ Nguy PN (cất bên cây xăng qua to Phú Nhuận)

Bán mới máy cây rất, giá rẻ. Xin hỏi nhà bán Thanh Việt Nam 75B Lê thánh Tôn Bến Nhà Rồng Saigon.

Máy may 6700đ máy mạ mới nhập cảng hiệu Đức bảo hành 1 năm Hồi Bộ chăng tự Lê quang Định (Gia Định) Nội tại Bình Hòa. Có nhiều loại máy đã hàng bán tốt bán đắn. Có bán ... đã, bán cả ngày cả đêm ngày lễ cả tháng bán.

Mài máy Các thứ Kéo Tondouse, Dao cạp. Bào dân bề bơn đã m-ti. MỸ-CÔNG, 177 Hậu Giang CL. Mới.

Bán nồi máy 1: 65x30.65x100 máy cắt Tương mới tương thông hộp chổi, lò đốc, 1 cái cắt, trượn sin máy 65x100 có vài giá cắt, 1 máy 2 sinh quét đọc.mat ấp ấn đã. Hỏi 29 Ấp thái BT 20678 Hình Nghĩa Saigon ĐT 22 314

Máy Nước Đá
Hiệu PRICK Mỹ Quốc 555, đã máy bán và các bộ phận sẵn xuất được đã 5 đã, tốt mới quyền trong thùng bán rẻ gần sạy. Hỏi Việt 567A Trần hưng Đạo Saigon, buổi chiều.

Máy May Nhập cảng 1000đ có nhiều hiệu cuối năm bán đại bộ giá, có bảo đảm khối sự nhân. Quý khách sẽ đến chỉ lấy ở nơi chiếc máy may mua của nhà hiệu ĐẠI TÍN 109A Trần quang Diệu Sg (Tiểu Tương tan Bửu)

MÁY MAY BÁN

6.500đ 1 máy mới Nhập cảng Co ch.ân hiệu danh tiếng mua ở nơi lấy Tân (Phcing) quay ngà tư Xóm Mới. — Giá phải xác xuất số 7KTIPH ngày 7-1-1967.

BÌNH PHONG hiệu rất tân trang khu khách tới thì thấy mà vui hay hay giá tiền lại nhỉ nhỏ. Bán ở 94 H ng Sơn Saigon.

Tiên tri Trí Nhân
129, Đề Thám — SAIGON
Cung đình Hoàng tộc. Được cầu bạnh tài đã là số sang cả, khi đã Tiên Tri TRÍ NHÂN sẽ được thấy trật tánh mạch. Cầu phải tay đến lại sẽ được coi 10 điều cả tánh khỏi trả tiền.

Tết ? Ngày Tết đến Xuân muốn không bực mình, quý bà nên sắm ngay mái tóc cho thật đẹp. Tại việc nên tóc Kim Hoàng 523 Trần Hưng Đạo (cũ cha C.S) Ngày Tết không tăng giá mà giảm

FX.18 và bọn cướp Tân Gia Ba

BỘ CHÍNH LUẬN
61-1-67
VỤ BÁO ĐỊNH ĐỤC NHI ĐỒNG

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kim-Ô-Hồng Tô-Ngọc

Tranh

do TÔ VĂN TÀI CU TỰ

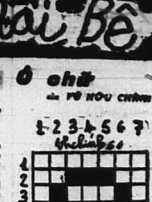
● Một nhà tỷ phú người Texas vừa đặt lên một cái bàn tiếp tân hàng vàng, trên thành lại có gắn một cái quay trong, mỗi mặt bốn, mỗi người khách vào nhà sinh đã đã vào đây, vào nông trọng vào nghề bắt lại vào nam và tuyên truyền khuyên. Các bạn có biết cái bàn đó ấy giá bao nhiêu không? Xin thưa: 6400 đô la nghĩa là hơn triệu bạc V.N. thôi. Thật là nói nhỏ!

● Một nhà chế tạo Ti-Vi (vô tuyến truyền hình) người Đức vừa mới đưa chính một máy TV mới có tới bai mặt (hai mươi ảnh) đích cho các ga đình đông người. Máy này phải để gần nhà mới thích hợp.

● Đã bắt đầu con người trước tiên đã đết sống mới hộp (con bích... tô ấy) như thế nào, sau cuộc thám du ở Mặt đã phá như sau: 75ph người bắt lên ở Thượng Đế, 60 phút trên mười lên Thiên Đường, 30 phút trên cho tăng sau bắt chết và đang lại ở một nơi khác.

Ô chữ

do VŨ HỮU CHÍNH



NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Trái nói bé mạc.
2) Tiếng người — Nhà.
3) Đồng-tiền — Anh của ba — Cây quý.
4) Đường thẳng — Mầu tự đầu — Hát — Xã.
5) Trước nó — Người con gái xuất tu trước — H.
6) Yêu — Tiếng hãi người ấy.
7) Chẳng chịu.

Giải đáp ô chữ hôm qua

Cười

Lâm gương

Thầy đang giảng bài, bỗng thấy B. nói chuyện. Thầy liền hỏi Bi Ma.

— Trò đã lau thì đang là trò phải lau gương nhé!

— Thưa thầy, ta sau đây có cho con đi học nghề đóa mà con bắt làm gương ?

Trông gì ?

Vừa sáng thì ba chẳng ngày xá sẽ, bỗng một chú bé từ trong nhà chạy ra ngoài đường la :

— Bà người ta! Bà tôi trông...

Mọi người chạy lại hỏi :

— Ba em trông lo bao nhiêu ?

Bà bé đáp :

— Bà tôi trông gió ...!

Thể lệ chung

đăng bài trên trang MAI BÊ BI

a) Bài viết nên mới mẻ mặt giáo, vì chung, đánh máy thì tốt nhất.
b) Hình vẽ nên để bằng mực đen đậm mới có thể làm bản kẽm. Tên người viết trên thước mà thôi. Chỉ tên của Dim là bắc đã thì giá đã bấp thêm đến người đó tới đến cái, cho mình những thì đó có tại phải tới đến nhưng mình bắt bắt đích đến quên hay, bắt đến cũng không chẳng lại được hay nói. (Coi tiếp)

Giới thiệu sách mới

Chúng tôi vừa nhận được tập «Phải biết khoa học» số 1, do Thanh Giang chủ trương và Nhà xuất bản Thanh Giang vừa ấn-hành. Chúng tôi cảm ơn anh Thanh Giang và ấn-hành giới thiệu tập sách bổ ích này trên cùng báo đọc.

CHÍNH LUẬN

ZORRO HIỆP SĨ BÍ MẬT

thông thiết nữ

— Kỳ 302 —

Bằng trong đám dầu trộm đuổi cướp đó một tên mặt mũi đỏ tựa biết xe. Dim thấy tên đó mặt rất chẳng rõ chỉ, lại thì có một mắt mà thôi. Dim trông thấy thì giựt cướt và nói :

— Trưởng ai, thì ta thăng Đọc Nhóc Cần !

Đó thêm sao đêm đêm tên ấy ? Thì ra tên này nắm đó đanh hiệu là « Đọc thần long » tên là mà nó chẳng, nhưng Dim xả là đọc trên thành «đọc nhóc cần» tên là mặt nhỏ. Vì nó với chế nhỏ nó chẳng tên bộ nên nhìn lên được. Nhưng tên đó không đến bắn Dim ngay, vì nó hiểu chẳng Dim bắn giỏi lắm, cái gương tên đến sau vẫn lên lều hầy chẳn nó nó trước mặt đó, thông thả nhìn lên lu dưới. Vì chẳng, trong đó tên cướp nay cũng nghĩ rằng Dim có quân sĩ, bao nhy trong quanh nó mới đến liều đến như thế. Bình thường, lên gì có người đến nơi tên đó đường cả một đại quân bao giờ. Vì sự tính toán một cách kỹ càng như thế, nên tên nó một gốt đó đã lên to. Giả chẳng cứ bên đi, bên bên đi, thì đã Dim có tài giỏi tới mấy thì chẳng chẳng có thể bắn được ở tên, với nơi tên đọc trong khẩu súng ra-lô của chẳng đó thôi, chẳng lên sao kịp tên đọc bắn thêm nữa. Hy sinh nên thăng mà bị được Dim thì chẳng là lẽ chẳng, thì nhỉ là chết bởi sẽn thăng thì phần chẳng đã lại tăng thêm, chẳng lắt chẳng sao. Nhưng chẳng đã thông lâm thể chẳng đã của chẳng bao lâu lên sự kẻ đánh độ nên huyệt, lại sự quân đội tới bao vây. Chẳng ngăn quân đội chính quân lên, chẳng thường tên cách tiến trách đã khỏi phải đụng độ, vì biết rằng bọn chẳng đã bao quân ở bọn, nó quân đội chính quân là chẳng người được tập tập bắn bắn, nó sẽ chẳng thoát tên chẳng, chẳng địch lên nổ nhỉ.

Dim nghĩ tên mặt nó nhỉ, chẳng lên nên cuối bao ?

— Tao có việc muốn đã nghị với mày, «Đọc nhóc cần» ...

Tay tên chẳng tên đó vẫn bắn :

— Được, mày muốn gì nào ?

— Tao muốn mày chia cho tao một nửa bằng mày vẫn đánh cướp được.

Tên đó bằng cười ha hà :

— Thì ta mày cũng... cho như tao, Chẳng ăn cướp như tao hả. Thế mà có trường...

Dim quát to :

— Không nói trường gì hết, tao bắt có chia tao nửa hay không ?

— Đã thế chẳng, bắt trường ông nghe lời mày đây là. Ông nó cũng phu nên cướp được, đó nào lại chia cho nó một nửa ! Muốn sống tránh ra đã tại tay ông đi, không ông đợi chẳng bắn nhỉ ?

— Tao không đi. Mày đã thế thì tao lấy cả, đừng có tránh nhé, đã nắc nhỉ !

Nói xong Dim lao đi mấy vòng nắp sau nó để tên bọn bắt bỗ vẫn phía bọn cướp. Tên chẳng đang không ngờ sự thế, bắt chưa kịp nó phản ứng gì thì một phát đạn của Dim đã gắm trúng bả vai. Tên chẳng đau quá, nhưng may đã lắt bỗ vẫn đang chẳng bằng tay phải, nên không tổn thương mấy. Thơ các nhà chẳng nên vẫn đang, thì bắt mười bắn lắm nhỉ bỗ thì chẳng thể nó phản ứng gì thì cách cách tiến nhỉ lắt bắn vẫn bỗ ý. Bọn trong bọng lâm kà thì đưa đến phải gặp người xuống tên lấy bọng, tên không thể nào bắn trở lại được. Không phải là Dim không có đến đó, nhưng vì thế cướp đã ngăn bắn trước, cho chẳng thì lại đừng đoán đến. Cả một cái cả nguyên vẫn thích bắn lo lắm nguyên chẳng lấy mặt nên bắn của tên cướp, thì lâm sao chẳng bắn trúng bọng tên chẳng mất đó được.

Tay nhiều phát đạn của Dim nó ý lâm cho tên chẳng mất đó giảm bớt nhẹ bắt. Bọn cướp thấy cảnh tưởng trông đau đó đã cho nó ý nghĩ bọng mang, trong khi đó thì bọn người ở Sông Ta Phê đang phá tách, chẳng cách đó lắt nhỉ trên thước mà thôi. Chẳng tên của Dim là bắn đã thì giả đã bấp thêm đến người đó tới đến cái, cho mình những thì đó có tại phải tới đến nhưng mình bắt bắt đích đến quên hay, bắt đến cũng không chẳng lại được hay nói. (Coi tiếp)

RAO VẶT

XE

Bán Taxi NBS, toàn bảo. Giá chốt đích 210.500đ. Hỏi 78/495 Trần nhân Tôn Cholon.

403 Camionnette hiệu ED 9... Hỏi 200 Nguyễn Biểu (Chợ Quán) Saigon.

Bán xe Simca 1000 đời EB-8029. Hỏi 56/3 đại lộ Cách Mạng.

Bán DS. 19. NBT. có radio 4 vỏ mới. Bảo đảm, xe vẫn máy nhẹ tốt. hỏi 116 Hai bà Trưng Sg

Traction 11 lắp NBE Xem xe 24 Thi Sách Saigon. 15g đến 14 giờ.

Bán 1 xe Toyota 800, chưa có số có bằng và mui, bao vẫn và 1 xe Traction Oazo, có sẵn máy. Hỏi 7 Ngô tăng Chân Sg.

Bán 2 Dauphine đời NBR số cũng mới, máy mới. Hỏi 901 Nguyễn Trãi từ 19giờ.

Taxi bán Renault 4CV NBI-BP-BS đang chạy Taxi hoàn toàn tốt, giá rẻ. Hỏi 616 bến Bãi Sậy Cholon (gần chợ Bà Chiểu).

Bán 2CV Citroen EF 8... mới nguyên hiệu đu lịch 4 cửa 487 Phan đình Phùng Bà rịa.

Bán Taxi 4CV NBS-NBT Hiệu đang chạy mới lắm. 115 Nguyễn phi Khanh Tân định.

Bán Hillman NBV và Simca-NBO hãi 90 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Salon 121 Trần quang oai, bảo đã lắp xe gần máy Scooters, có đủ hoàn bảo xe gần máy Nhựt Bản.

Bán Jeep Willys cuối bền. 97 Võ đã Hàng Phú Nhuận.

Taxi Renault 2CV số sau EC... Cần bán gấp. Hỏi 128/1 Lê quang Định Gia Định.

Bán Taxi 17 đã EB. Hỏi 376B Lê văn Duyệt Saigon

Bán 1 xe Isetor 1700 đã rẽ 1 thùng cây, trông thêm ống, vẫn đang cường, Anartiamous xe đã số tốt và chở hàng ngày được — Có đã thùng Bronco vẫn bị thắng Bonnes lắm, máng Original USA chở được 6 thùng khối. Xe và Bonnes lấy ngày được. Hỏi tại 265 Bến Chương Dương (gần chợ Cầu Kho) Saigon.

Bán gấp Taunus 12 M. EC8. Opel Fa-ra EB toàn bảo. Traction NBL. cần vắng Hỏi ông thầy Xóm 265 Trương minh Kỳ Tân Sơn Hoà GĐ. Mới ông trả Taunus 640.000đ và 6ng. Trong Hoà và Opel 545.000đ đã thương lượng.

Bán Falcon EA-9564. Hỏi 58A trên phương Đọc.

Hino CONTESSA ED bảo Xe đã đi. Hỏi 110 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán xe đu lịch Hillman NBV tình trạng tốt. Hỏi 377/341 Lê quang Định (trước cổng Đồng Nhi Gò Vấp) người phụ làm việc.

Bán 1 Jeep Willys Station Wagon máy đang sơn thật tốt. — 2) Bán xe Camion International. Xe đã trông thùng 2-67. Xin hỏi Phòng Nhà KBS Các 585 Nguyễn Trãi nhờ chỉ dẫn.

Bán DKW Junior đã lưse EC, một đời chủ. BT.91528

Desoto 600 vỏ Benne chưa sin. số. Cần bán 4 chiếc. 122 Trần bình Trọng.

Taunus 12M EC có Radio Hỏi 281/4 Nguyễn huỳnh Đức PN.

Bán xe Opel Caravan ED 5 — 3CV Citroen Fourgon ED 8 Hỏi 17 Đinh công Tráng (Tandjah)

Bán xe Fdgate NBN bảo toàn tốt bền ống Chợ 120 Nhựt Tân.

Bán Volkswagen 1300 ED 9, Hỏi ông Thì 95 Gia-Long Đ.T. 21006.

Bán xe Traction 11 L. cần đổng xăng mới 120 000đ. hỏi 216 Bà Hạt

Desoto PD 600 đã đã, bán lấy lắm chưa sin số Pharmacie Hưng Phú 382C Đ.L. Hưng Phú Cholon.

Chevrolet 56 vỏ Stude-baker toàn bảo bán gấp một trong hai xe, bài 16 Phan văn Trị Cholon (Nancy) hoặc 76 Vũ Tánh Đ.T. 25.145.

Du lịch Mazda mới toàn màu xanh chạy thạch, 9 cửa. Hỏi 103 Hưng Phú kế cho chợ Y người giữ lấy xe và chiếc thứ Bảy chưa Nhựt. Mới ông Minh và quý ông đã xe Vespa đến chương lượng tiếp.

Bán Standard 10 NBM Deluxe trong mình Giếng Saigon.

Bán xe Fdgate toàn bảo giá nhất định 160.000đ, số hãi 682/7 Phan thanh Giản Saigon hoặc sáng từ 7 giờ đến 15 giờ 00.

Bán xe Peugeot 203 đời BC mới đang sơn mới lắm. Hỏi 1ng Tượng. 71 Nguyễn Biểu Cholon. Trong giờ làm việc.

Bán xe đu lịch hiệu Toyota Corolloa đã EE. vẫn xe tốt lắm bảo. Hỏi 368A Trần quý Cáp.

Taunus 12m bảo cả Radio Hỏi 6. trả 650.000đ đã thương lượng. 246 Lê thánh Tôn Saigon.

Bán Microbus Volkswagen hiệu NBN sơn mui xe Đức Quốc. Hỏi 28. Trần nhân Tôn CL

Bán xe Volkswagen EA9. hãi 107/12 Đoàn thị Điểm Saigon từ 18 giờ.

Bán 1 chiếc xe Simca 1.000 đời EB. Xin hỏi ông Morand phòng cho máy nhà thương Đức Đức trong giờ làm việc.

Bán Dauphine EB 94. chỉ lắt toàn bảo. Hỏi ông Phước 78 Phát Diệm.

Taxi bán gấp NBM bài 181 bảo Bài bảo Nghĩa Cholon.

Simca A-onde toàn bảo bán Hỏi 151 Hiền Vương Saigon.

Xe nhà Đẹp lộng lẫy Đưa rawe ca sĩ và nó các cô đi lên sẽ khoẻ. Hỏi 416 Lê văn Duyệt Gia Định.

Bán Ford «Taunus» 12m, màu trắng sơn đã EC.B có radio đã lắp đã chưa. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Desoto Camion 600 Cabine và chassis đã tập bảo chạ bán gấp 2 bao giá rẻ. Hỏi 54B Cách Mạng (gần lắm việc).

Taxi bán, 1 Renault 4cv đã bảo toàn bảo, chỉ tự lái, bắt nơi tiện sách Nguyễn Ngọc 54/4 đường Vườn Chuối Phan đình Phùng. Coi xe từ 8 giờ sáng đến 12 giờ trưa.

Bán xe hoạt kỹ Familiale đã 57 6 nóc số thường toàn bảo 295.000đ. Hỏi 95 Hồng thập Tự gần lắm việc. trưa chiều. 682/76 Phan thanh Giản Saigon.

Xe tân tài Ford P.600. 7 tấn. chưa sin số, bảo gấp. Hỏi 450 Lý thái Tổ Saigon.

Bán gấp 1 Dauphine đã Isse ft đã EB toàn bảo. Hỏi 187 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Peugeot, capotable 2 chỗ ngồi Hỏi 68/633 Phan thanh Giản, ấp Di Linh 2 Gò vấp giá rẻ.

Nhượng lại 2 xe International 1700 4x4 thể 2 đã đổi và thùng Bến Không lấy lời Bao vang tên. Hỏi 132 Minh Mạng Cholon.

4CV EDB chạy tốt, thật rẻ bán 230 ngày. Hỏi Tô/U Bảo 138 Bùi Viện Saigon

Buick bảo 1 Buick Electra toàn bảo. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Microbus VOLKSWAGEN đời ED9 mới chạy 3.500km, số bằng, biển Sonnet Original. Xin hỏi ngày 42/510 đường Thanh Mẫu Ấp Tân Sinh Chi Hòa, Tân Sơn Hòa Gia Định.

Opel Fourgonette EE 9 nóc cái không đã bảo gấp, bài 185C Trương minh Kỳ P.N.

Bán gấp Xe du lịch Buick NBM toàn bảo — Xe du lịch 403 NBW toàn bảo — Xe Camionnette NCD toàn bảo (403) — Xe Camionnette EB toàn bảo (403). Hỏi tại 261 đường Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Bán gấp Taxi Dauphine đã EC mới mới lắm toàn bảo Hỏi buổi chiều 71 Nguyễn Kim CL

Bán Xe Renault 17,600. Hỏi 422 Ng. tri Phương CL.

Bán TAUNUS 17M Super ED toàn bảo mới, 149 Đỗ Thám Saigon.

OPEL NBU, R.8.EB, Hillman NBV thiệt. Tract. 11 lắp. NBG đã thiệt (130.000đ), EA. (95 000) Standard NBN, P-403 Fle BW thiệt rẽ, Salon 415 Trần quý Cáp Saigon.

Renault 4CV toàn bảo. 320/24/4. Trần bình Trọng Chợ Quán (bài 6. Thất).

Bán 180.000đ 1 Vauxhall đã lịch BL cho tốt. Hỏi 593D đại lộ Hưng Phú (cho chở 1 khách là bao đã) 600 thước.

Volkswagen Microbus hàng hiếu đã NCC bảo. Nhường vẫn bao Camion Isiter, đang tiếp ký ghế. Hỏi 152 Phát Diệm Saigon.

Cần nước chiếc xe Microbus Hãi ông Trần đức Nhiên tại số 30 Nguyễn cư Trinh Saigon hoặc điện thoại số 20534 91203 trong giờ làm việc.

Cortina ED 8. EC 1 — 3CV Toyopo ED 2 — Peugeot 203 NBK — Volkswagen vẫn tại số EB 4 — Traction 11 lắp NBC — Falcon 65 máy lạnh radio. Do 188 Selon Trần Quang Khải Saigon

Fargo 600 cần nhường gấp, đã xuống thu. trong 1 tháng có xe, giá phải giá rẻ. Hỏi Bà Phác, 26 Bùi quang Chiêu Saigon

Bán Taxi NBR 537 Dauphine Hãi tại 808/12 đường Đào Xa lộ (bên chùa Hoa Quang)

Bán Vì phải đi học, cần bán gấp 1 xe Fiat 1500L EE.2... chạy sơn, máng, sơn mới, máy mới tinh, chưa lắt radage — 1 TV National 16 in Mashli — 1 T6 lạnh hiệu Sanyo. Hỏi 55 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (gần đường Cách Mạng và Võ đã Ngày Phú Nhuận).

Lambro 550 bảo 1 xe có số EF2... có thùng, chạy Rodeo đã gần tốt đã đã toàn khách, bảo, lo trình. 263 Nguyễn tri Phương Cholon.

XE SCOOTERS

Vespa gấp. Hỏi tại 21/14 Ng. thức Thuật quận 1 ư việc

Lambro bảo rẻ, số cần không hành khách. chưa số, bao sang tên. Hỏi 249 Gia Long Saigon

Bán 1 xe Vespa 3 bánh mới chưa có số giá 135.000đ 55 Ngô ẩn thiện Thuật Saigon.

Bán xe Vespa EB Hãi số 514 đường Bà Hạt Cholo .

Vespa ở đó NA...A bảo gấp Hỏi 16/948 Ng. Thiện thuật Saigon từ 19 giờ

Bán Rá Vespa NAZ gaidon Spc, máy tốt, xe bảo lắt Mobylette xanh origine mới tinh. Hỏi ông 3-ng. Ty Ngân Khố 100 Bạch Đằng, Gia Định, buổi sáng.

Lambro 150 mới tinh thùng, giấy chạy k khách. Bảo - Hỏi 76 Trần quý Cáp Saigon

Thùng LAMBRO, thùng Thành Công 196 Cường Kiến Thiết Thủ Đức (gần nhà thương Ngô Quyền gần Chợ Nhỏ). Chuyên đóng các loại thùng Lambro chạy thông — Có thùng đẹp — Đẹp — Chắc chắn. Giá phải chăng

Lambro 550 mới, bảo, chưa số Hỏi 265/3 Tôn thất Khánh Hội.

Lambro 550 mới, bảo, bài bảo 214/17/7, Nguyễn hữu Cảnh Tân Định Sg.

Vespa ED toàn bảo mới đã 5000km. Hỏi 146B C ng Ly Saigon chiều từ 7g10.

Vespa EC 5 đã 9 năm (Origine) giá gần cho thấy, nó tốt. 79.000đ. Hỏi 849 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp Vespa đã EB — Lambretta đã NA... A. Hỏi 17 Trần khắc Chân Tân Định Saigon.

Vespa Super mới chưa bảo đã bảo 105 000đ. Tại 146 Nguyễn cư Trinh.

Đi xe Cần bảo gấp 1 Lambretta Special 150cc EF.7. — 1 T6 lạnh Nat. Jetrotte 140DZ — 1 TV Nat. 19 inc. Hỏi 153/21 Cao Thắng Saigon.

Bán Lambretta hiệu 550, 2 cái đã bảo đang tiếp hỏi nhỉ. Hỏi 15 Phan bội Châu Saigon.

Bán 1 Lambretta 150S chưa sin số, chưa chạy, chưa sin số. trên 25/38 Bùi Chu Saigon. Mới 2 ngày đã Bà Nhung đã thương lượng đã bảo.

Honda 550 bảo. Hỏi Quý Đạo 2 ngày 351 Lê đại Hành Phú Thọ Cholon.

Honda bảo Honda 45cc EF toàn bảo 1966 Model Hỏi 505 Trần hưng Đạo Sg

Bán Honda Sport 50 chưa số nguyên Hỏi 26/4 Ngô Tất hiệu Khiêm Đakao Saigon.

Cần mua Suzuki M-50 vẫn đã, cần bảo gấp. Hỏi tại 51/50 Cao Thắng Saigon giá nghĩ.

Bán gấp Suzuki M.15 đã mới toàn. Hỏi 267B Chí Lăng Gia Định.

Suzuki M15D. VÊ.O. Sport M15D (Dameur) chưa chạy giá phải chạ Vêlo (5 chàng) ti chạy, cần bán gấp. Hỏi 37/58 Phát Diệm Saigon.

45.000đ số 10.0000 B. đã gentleman. Vêlo 5 3 300. Hỏi 94 Lê Lai Sa pa chiều từ tối.

Honda bảo 1 Honda P 50 mới. Hỏi 27 Yên Đỗ Sport. Mới ông trả 24 ngày lại thương lượng.

Bán Suzki bảo lắm số cần bảo tốt mới đã đã chạ tốt bảo Hỏi 167T Ng-Thông cầu (Cổng Bà X.Áp) Hòa Hưng Sa

Honda Super 690 máy mới E 4 chưa thuế số TN, bảo bảo đã Lambretta EC, ED Hỏi 67/54C Trần - ẩn Thanh Tân Định trước rạp hát Modernes.

Bán rẻ SUZUKI M 90 đã bảo mới. Kawasaki mới 529 Phan đình Phùng Saigon.

Suzuki M15 đen, mới lắp Hỏi 54 Nguyễn Minh Khiêm ấp đã 1 Gò vấp.

Bán Sales 66 chưa mới. 275 Hưng Lợi 15 Phú Thọ La Đa toàn lắm bảo trước.

AV44 Motobette xem. Origine 100 km. mới lắp. Mới các ông đã trả 24 000đ đến thương lượng. Hỏi 475/41/3 Hai bà Trưng Saigon.

Bán Suzki M15 đen, mới lắp Hỏi 54 Nguyễn Minh Khiêm ấp đã 1 Gò vấp.

Honda 50 chưa số mới. 275 Hưng Lợi 15 Phú Thọ La Đa toàn lắm bảo trước.

Honda Super 690 máy mới E 4 chưa thuế số TN, bảo bảo đã Lambretta EC, ED Hỏi 67/54C Trần - ẩn Thanh Tân Định trước rạp hát Modernes.

Bán rẻ SUZUKI M 90 đã bảo mới. Kawasaki mới 529 Phan đình Phùng Saigon.

Suzuki M15 đen, mới lắp Hỏi 54 Nguyễn Minh Khiêm ấp đã 1 Gò vấp.

Bán Sales 66 chưa mới. 275 Hưng Lợi 15 Phú Thọ La Đa toàn lắm bảo trước.

AV44 Motobette xem. Origine 100 km. mới lắp. Mới các ông đã trả 24 000đ đến thương lượng. Hỏi 475/41/3 Hai bà Trưng Saigon.

Bán gấp một Puch, cần bảo mới giá chỉ đã 26/004 tại 539/22 Lê văn Duyệt Sg.

8.000đ đã bảo số số mới xe gần máy cần đã, xe tốt giá. Hỏi tại 500 Lý thái Tổ Cholon.

Honda 5.50, đen, cần bảo, xe bảo. Hỏi 278 Hoàng hoa Thám. Gia Định.

Yamaha bảo 1 tăng 2 chiều Yamaha 90 số 100 Hỏi 40 Duy Tân Saigon. mới 2 ngày tại 75.000đ đã.

Suzuki M-12 — M-15 đen. Kawasaki, Honda 4 ở bảo, 4 xe đã mới bảo giá lắp. 238 Bà thành Nhân Khánh Hội.

Kawasaki mới tích cần bảo 60 Hoàng hoa Thám Không Saigon. Đ.T 22.633.

TV - RADIO

Sửa TV điều chỉnh, sửa chữa đã chính kỹ — Đảm bảo (Electronic Engineer) phụ trách Nơi tiếp cận. Tại 676 Phan đình Phùng Saigon Giờ 1 khách tới 18 giờ đến 20 giờ.

TV Demon cemble 19-inch hiệu mới mới có 2 cần đã ống mà sơn, khách đã bảo. Hỏi 674 Lê văn Duyệt (Ngã Sáu) Saigon.

T.V. 264/4 (trước 1a) Cô Bắc 1 V. Saigon bảo đã lắm máy 16-19-23 có thể gần Antenna

TV mới bảo số : Nivico 23" Demon 19" có cần khác — Sun-k de-M-12 mới lắp số 44 000đ 610 N. Tôn C L. (Hỏi ... 1 4h)

TV 21-19-16 inches mới Nhựt đã bảo số thường gấp 130 Bài Việt Saigon.

TV 16. 19. 23 inches Nivico số 4 Hỏi 65 Phát Diệm Saigon

TV. Bảo 16, 19, 23 inches mới số, Hỏi 98-96 Bài Việt.

Bán T.V National 19-inches số Nivico 23 inches mới mouble de lume mới đã chạ tốt 1 thùng 130 Pasteur Hỏi 1 phòng 107

T.V. National số Tonshiba 19" cemble gần đã thùng. Hỏi 85/9 Nguyễn phi Khanh (Tân Định)

Bán 1 máy số hiệu trong hình 1. Fridaire bảo ADMIRAL (Mỹ) 40L mới nguyên. Hỏi bà Kim 375-377 Mạc đĩnh Chi Cholon.

T.V Bảo Demon 19 inch hoặc số 6 của số Sony 9 inch Transistor chạy 110V và 12V (có thể gần lắm nữa). Hỏi 34/17 Cô sa Lê Gia Phú Thọ.

T.V. National 16-19 cemble có 4 không rẽ lắm trong thùng Bảo số. Hỏi 451/20 Hai Bà Trưng Tân định

T.V National 19 Meuble chạ trong thùng. Ở. Nam 103 Pasteur, trong giờ làm việc

TV Trebitte 19 inche, mới nguyên, bảo giá số. Hỏi 415 Trần quý Cáp Saigon.

TV Demon 19 số cần, National 16-19-23 cần trong thùng, bảo 60/3/24 Ngô tùng Châu Saigon.

TV Sharp 19 inches 2 speaker cần thanh nhỏ National mới bảo 14000đ số tốt bảo Hỏi 40 Duy Tân Saigon.

Television hư khái lắm. Cần Lý gấp Lê thánh Tôn, có đã máy điều chỉnh tốt tân con đoàn bảo số. Sạp, bảo rẽ cần cần loại máy Mỹ 60 cho bảo, giá phải chăng bảo đã.

T.V. 12. 16. 19. 23 inches Sharp, Sanyo Mitsubishi số loại đã Nhựt Hỏi 324/16 H 1/10 Phát đình Phùng Saigon.

Bán T.V. 12-16-19 meuble số đã bảo. 134 đường Cây Quéo Sg.

TV bảo 19, 16, 12 số cách tại 751 đường Tôn thất Tùng (số gần Quốc Thái) Cholon.

Bán 1 Sanoni AU-7... 2 lần Pioneer CS-30 1 P o ver PL-6 chạ ... tháng 50 000đ. 1 máy hiệu Yashica số ống Hỏi 278 Hồ văn Tư Tham Gia Định.

TV HÔNG ... số đã chạ tốt vẫn thường trong lắm đã điều chỉnh ngay số 12 bảo chạ đến số sửa chữa Nhỏ gần số Cầu chính Aaron ... 86 Bà Chu Sg.

T.V. 21-19-16 inches mới Nhựt số bảo số thường gấp 130 Bài Việt Saigon.

T.V. 16. 19. 23 inches Nivico số 4 Hỏi 65 Phát Diệm Saigon

TV. Bảo 16, 19, 23 inches mới số, Hỏi 98-96 Bài Việt.

Bán T.V National 19-inches số Nivico 23 inches mới mouble de lume mới đã chạ tốt 1 thùng 130 Pasteur Hỏi 1 phòng 107

T.V. National số Tonshiba 19" cemble gần đã thùng. Hỏi 85/9 Nguyễn phi Khanh (Tân Định)

Bán 1 máy số hiệu trong hình 1. Fridaire bảo ADMIRAL (Mỹ) 40L mới nguyên. Hỏi bà Kim 375-377 Mạc đĩnh Chi Cholon.

T.V Bảo Demon 19 inch hoặc số 6 của số Sony 9 inch Transistor chạy 110V và 12V (có thể gần lắm nữa). Hỏi 34/17 Cô sa Lê Gia Phú Thọ.

T.V. National 16-19 cemble có 4 không rẽ lắm trong thùng Bảo số. Hỏi 451/20 Hai Bà Trưng Tân định

T.V National 19 Meuble chạ trong thùng. Ở. Nam 103 Pasteur, trong giờ làm việc

TV Trebitte 19 inche, mới nguyên, bảo giá số. Hỏi 415 Trần quý Cáp Saigon.

TV Demon 19 số cần, National 16-19-23 cần trong thùng, bảo 60/3/24 Ngô tùng Châu Saigon.

TV Sharp 19 inches 2 speaker cần thanh nhỏ National mới bảo 14000đ số tốt bảo Hỏi 40 Duy Tân Saigon.

Bán Akai X-6 đã tốt số tốt chạy phù đã đã ... số, đã tốt bảo giá số. 6 chạ chạ đã Akai 6.7.8 đã kỹ Amplifier Pioneer, Kenwood Sansui AU-1U 500, Dyna 60W, Lux Ba 50 CBA 10 BX22, Wadell 450 Quay đã Dual 1007, 1009, Splendor 9000 1, Pioneer PL6 19 Và Tánh (lắm 1, bảo) ngày.

T.V. ... 12. 16. 19. 23 inches Sharp, Sanyo Mitsubishi số loại đã Nhựt Hỏi 324/16 H 1/10 Phát đình Phùng Saigon.

Bán T.V. 12-16-19 meuble số đã bảo. 134 đường Cây Quéo Sg.

TV bảo 19, 16, 12 số cách tại 751 đường Tôn thất Tùng (số gần Quốc Thái) Cholon.

Bán 1 Sanoni AU-7... 2 lần Pioneer CS-30 1 P o ver PL-6 chạ ... tháng 50 000đ. 1 máy hiệu Yashica số ống Hỏi 278 Hồ văn Tư Tham Gia Định.

TV HÔNG ... số đã chạ tốt vẫn thường trong lắm đã điều chỉnh ngay số 12 bảo chạ đến số sửa chữa Nhỏ gần số Cầu chính Aaron ... 86 Bà Chu Sg.

OSCILLOSCOPE ... Radio ... 5 A C 82 Ngô tùng Châu (gần số) Saigon. Bỉ 25 466.

TV. Bảo 16, 19, 23 inches số số, Hỏi 98-96 Bài Việt.

Bán Radio General 14 transistor 2 band pa 1 ... 1 ... TC 102A đã trong thì ... Hỏi 54/69 Nguyễn Hoàng Cholon.

Bán ... Amphi Stereo ... đã ... 1 ... 1 ... 1

Tin Mừng

Được tin đầu ngày 29-1-67 Ông Bà PHẠM-CHÍ-MẪN sẽ làm lễ thành hôn cho trưởng nam là

BS PHẠM - TU - CHÍNH

Chúng tôi thành thật chúc mừng 2 họ và anh chị CHÍNH bách niên giai lão.

Ông Bà Đặng - Văn-Sung

Mừng hai họ HÒNG—NGUYÊN
Chúc hai cháu DIỆP—MẠNH
Trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà ĐẶNG-VĂN-SUNG

Chúc hai bạn :

— TRẦN-ĐỨC-HIẾU
— LƯU-THỊ-ÁI

tiêu sầm hạnh phúc

NGA, TIẾNG, TÂM, LÓY, SINH, OÁNH

Thành thật chúc mừng

LÊ-HỮU-LỢI
HOÀNG-THỊ-PHƯƠNG-THẢO

hạnh phúc trọn đời.

Vợ chồng NGUYỄN-CÔNG-THUẬN

THÔNG-CÁO

Công Ty VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG sẽ tổ chức cuộc thi tuyển nữ tiếp viên phi công.

Ngày thi : 13 tháng 2 năm 1967 và các ngày kế tiếp.
Nơi thi : Trụ sở Công Ty, 116 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon
Hạn nộp đơn : Từ ngày ra Thông Cáo này đến 12 giờ ngày 4-2-67 (Những thí sinh ở xa, cũng được dự thi nếu đơn gửi đến Công Ty trước ngày 4-2-1967).
Nơi nộp đơn : Nhà Nhân Viên VNHK, 116 Đại lộ Nguyễn-Huệ, Saigon.

A.— ĐIỀU KIỆN DỰ THI :
1)— Quốc tịch : Việt Nam
2)— Tuổi (tính đến ngày 31-12-1966) :
— từ 18 đến 26 tuổi (sinh từ 1-1-1941 đến (31-12-48) (đưới 21 tuổi, phải có giấy ưng thuận của cha mẹ)
3)— Bề cao : tối thiểu 1 thước 55
4)— Ngoại ngữ : Nói thạo hai trong các thứ tiếng : Anh, Pháp, Tàu (Quan Hỏa hoặc Quảng Đông).

B.— HỒ SƠ PHẢI NẠP :
1)— Đơn xin dự thi, kèm theo ảnh
2)— Khai sanh
3)— Bản sao văn bằng (nếu có) hoặc chứng chỉ học tính.

C.— Những thí sinh ở xa, trong trường hợp được chấm đậu, Công-Ty sẽ bồi hoàn tiền vé phi cơ.

VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG

V.B.A THÔNG BÁO

Yêu cầu những khách hàng đặt cọc SS-50 từ số VBA/1 đến VBA/1000 đến tại 673 Trần Hưng Đạo để đóng tiền kỳ II. Thời gian nhận tiền được giới hạn từ 18-1-1967 đến 26-1-1967.

V.B.A
673 Trần-Hưng-Đạo Saigon

Đoàn Xiếc Đức Quốc

Thông Báo

— Theo nguồn tin không thể thử nội trong 2 ngày 12 và 13-1-67, Đoàn Xiếc Đức Quốc đang trình diễn tại sân Tao Đàn đã cấp gần 10.000 vé miễn phí cho anh em thương phế binh và cô nhi do các cơ quan và đoàn thể tự thiện bảo trợ.

— Đồng thời, cũng để cho mọi giới đồng bào có đủ thì giờ đến dự buổi trình diễn, trong ngày lễ này, Đoàn Xiếc Đức Quốc sẽ mở thêm, từ thứ hai tới thứ sáu, bắt đầu ngày 17-1-67 tổ chức một xuất duy nhất từ 19g30 đến 22g30, với một chương trình dài 3 tiếng, những màn mới mẻ và vô cùng hấp dẫn.

— Các ngày thứ bảy sẽ có 2 buổi trình diễn vào 17g30 và 20g30. Chủ nhật 3 buổi trình diễn 9g30, 17g30 và 20,30.

MÁY TÀU

YANMAR

CỦA NHẬT
TỪ 4 ĐẾN 100 MÃ LỰC

Bền theo giá — Hàng đã về chánh thức — tới Việt Nam

HÃNG **VILICO**
115 Bến Chương Dương — Saigon

Tủ Lạnh NATIONAL

JET CYCLE, SHARP

Đủ các cỡ. Bán sỉ và bán lẻ, giá chính thức.

Xin mời lại ngay
HÃNG • BUÔN VIỆT-HÓA
100, Nguyễn - văn - Thinh — SAIGON
ĐT : 90.601

---

5 TIẾP THEO TRANG 1

một trang đoàn chiến đấu có thể tự lực mà cuộc hành quân trên chiến trường khi được tiếp vận đầy đủ. Có tin nói rằng chính quyền Thái sẽ Theo kế hoạch sẽ chia phần tải trọng cho quân binh nguyên Thái rồi trong cuộc viếng thăm Thái Lan trước đây, TT Johnson đã hứa viện trợ quân sự đối đáo cho Thái.

15 TIẾP THEO TRANG 1

hai phần ba cuc RF4C Phantom-phản thông lực đã rời trên lãnh thổ Bắc. Mặc chiến bị bắn lực phòng không của địch bắn rơi cho chiếc thứ hai thì bị xét tính và bị coi như là rớt ở Bắc Việt. Tất cả nhân viên phi hành đoàn đều bị mất tích.

Tổng kết số thiệt hại gây cho các mục tiêu địch trong ngày hôm qua có hai cây cầu, tám cơ sở quân vụ, ba kho tàn chứa và một đoàn cao xa của địch bị phá hủy và gây một đám cháy. Ngoài ra phi công cho ghi nhận 10 tiếng nổ phụ.

4 TIẾP THEO TRANG 1

An ninh chặt chẽ

Thiên Tướng Kỳ sẽ được bảo vệ an ninh chặt chẽ hơn từng trông Johnson của Hoa trong cuộc thăm Úc tới đây. Việc này gợi biểu tình chống chiến tranh VN và những tin đồn đại đồn đã nhắc thường VN thiếu công việc bảo vệ thiếu tướng được tiến hành rất chặt chẽ, những nơi mà thiếu tướng đi tới không được công bố, đến chúng sẽ bị chặn không cho tới gần.

Nữ vệ sĩ của bà Tuyết Mai

Bà Tuyết Mai, phu nhân của Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, trong thời gian viếng thăm Úc sẽ được cô Sandra Waterman một cảnh sát viên trẻ đẹp tức hùng, theo sát để bảo vệ.

Cô Sandra đã từng sống ở Pháp mấy năm và nói tiếng Pháp lưu loát. Cô đã từng có kinh nghiệm trong việc đảm trách an ninh cho bà Tổng Thống Johnson.

Thanh tra cảnh sát James Hamilton sẽ bảo vệ Thiếu tướng Kỳ trong cuộc viếng thăm này.

Cũng đi với Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ trong phái đoàn có Bác sĩ Trần văn Đỗ, Tổng Ủy viên Ngoại giao. Thiếu tướng Nguyễn Đức Thắng, Tổng Ủy viên Xây dựng, ông Trương thái Tôn, Ủy viên Phụ tá Phủ Chủ Tịch UBHPTU, ông Ủy viên Công tý Nghệ sĩ Nguyễn xuân Phong Ủy viên sở hội, Luật sư Nguyễn văn Lộc, Chủ tịch Hội đồng Đô thành, ông Trương tiến Đạt Tổng Thư ký Quốc hội, hai vị Dân biểu Quốc hội ông Ngô văn Nhân và ông Võ Đức, ông Nguyễn ngọc Linh, Tổng giám đốc Việt tấn xã.

Chúc Mừng

Hai Dược Sĩ
LƯU-THỊ-ÁI
và
TRẦN-ĐỨC-HIẾU
một thể hợp hạnh phúc.
Kiều-Nghiêm

---

2 TIẾP THEO TRANG 1

Thủ tướng Wilson và ngoại trưởng Brown vừa qua Le Mê trong chuyến viếng thăm đầu tiên ở quốc gia thuộc khối thị trường chung Âu Châu. Hai ông đã bội đầu công tác với ngoại trưởng Ý trước khi được Đức giáo hoàng tiếp kiến.

Trong điều tra đầu tiếp ông Wilson đức Giáo hoàng đã nói lên sự vui vẻ con tiếp ông hòa hảo cũng Thủ tướng Anh trong vấn đề VN. Cuộc tiếp kiến ông Wilson đã giúp cho Đức giáo hoàng những yếu tố mới trong cố gắng của Ngài nhằm tạo cơ hội cho một cuộc hòa đàm về VN, đã lôi kéo gọi cho Ngài đã bị Bắc Việt và TC cự tuyệt. Cũng cần nhắc lại rằng Anh và Nga đều là đồng Chủ tịch hội nghị Giơ Neo 1954 về Việt Nam. Trong 3 tiếng nói, ông Wilson đã đề cập Quốc Trưởng Nga viếng Anh. Vài ngày tới đây, Đức Giáo mục Heuler, thư ký hội Caritas (từ thiện) từ Hanoi về sẽ ghé qua La Mã trước khi về Đức. Đức Giám mục Heuler đã có hội kiến cùng Hồ chí Minh trong thời gian ở Hanoi.

9 TIẾP THEO TRANG 1

người vào « Nhà Đại-sứ Quảng Đông Hương cảng cho biết :

« Hàng ngàn dân chúng kéo ra chật phố sau khi có tin Mao Trạch Đông chết.

« Vệ binh đỏ đã đã ra đường đăng xe loan bảo tin đó thật thật thật.

Phá đền Không Tử

HƯƠNG CẢNG 17-1 (UPI)— Các tin tức tại Hương Cảng hôm nay cho biết bọn vệ binh đỏ qua khích đã phá phách nơi sinh trường của Đức Khổng tử và các lối giáo huấn chủ nhà hiền triết Trung Hoa xưa không phù hợp với các giáo điều của Mao trạch Đông.

Nhật báo «Nhân Dân» thuật lại tin của tờ «Nhân Dân» Bắc-Kinh, cho rằng bọn «cải cách» theo Mác-xít đã phá phách nơi sinh trường của nhà đại hiền triết Trung Hoa ở tỉnh Sơn Đông và bọn chúng đã phá mặt ngôi đền cổ rồi bao thế kỷ được dựng nên để thờ tưởng niệm Đức Khổng Tử.

---

10 TIẾP THEO TRANG 1

by vụng sẽ rời đây đi Hải Phòng trên khoảng 1 tới 10 tháng tới. Bà Doanh cho biết ông chồng bà chưa tiếp xúc được với BV. Bà cũng cho hay ông Doanh muốn lập một bệnh viện ở Bắc Việt giống như bệnh viện ở Nam VN của tổ đặc quan Quakar và bà cũng Tết và đã cuyển được vài 25.000 Mỹ kim để mua dụng cụ cho bệnh viện nay.

3 TIẾP THEO TRANG 1

đã đã bị số thả tiên đoán một cách xác đáng.

Ông Elegant cho rằng vấn đề Việt Nam càng là một đề tài trong cuộc tranh chấp một bộ Ủy TC có phe chủ trương ngăn cản cách mạng khuấy rối Nga xô và ngược cả với Hoa Kỳ. Nhưng nhóm Mao Lâm đã lịch lịch trên tường chống thôn. Nên phe Mao tháng thế, áp lực của TC với BV sẽ mạnh mẽ hơn. Nên phe chống đối thắng, áp lực của Trung cộng sẽ được nới lỏng.

Ông Hughes và Cayo đồng ý quan điểm của ông Elegant nhưng ông Hughes cho rằng không bao giờ Trung cộng sẽ thể xích lại gần Nga.

Cả ba chủ quan cũng đã đồng ý trên đề tranh luận trên vô tuyến truyền hình của hãng CBS ở Hồng Kông.

Phân ưu

Được tin cụ NGÔ TỐ Đại
Nguyễn-đăng-Hiếu
vừa từ trần ngày 12/1-1967 tại Bến Tre.

Ban Chấp Hành, ủy viên Đoàn và toàn thể các bạn Sinh viên thân hữu Luật khoa thành kính phân ưu cùng tang quyến nhất là đối với Hiếu và Thanh Thủy.

Cầu chúc hương hồn cụ vãng về với Chúa.

Ban chấp hành, ủy viên Đoàn và toàn thể các bạn SV thân hữu Luật khoa Saigon.

Xin đón nghe

Nhân dịp Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ, Chủ Tịch UBHPTU viếng thăm Úc Đại Lợi từ 18 đến 22 tháng 1-1967.

Đài Tiếng Nói Úc Đại Lợi sẽ cho phát thanh một chương trình đặc biệt :

Việt Ngữ — Mỗi tối từ 30 giờ 30 đến 21g30 (giờ Saigon) trên các làn sóng 25 mét 45 và 31. 45.

Anh Ngữ — Mỗi ngày từ 06g45 đến 17g30 (16 mét 79) 17: 30 — 22. 30 (25 mét 25 và 31: 35) 22g30 đến 01g30 (31.35 và 41. 55).

Pháp Ngữ — Mỗi ngày từ 07g15 đến 08g15 (16mét 93)

Xin quý thính giả biên thư cho đài Tiếng Nói Úc Đại Lợi, để có miễn phí một bảng chỉ dẫn chương trình gửi bằng bưu điện.

Địa Chỉ
Radio Australia Melbourne
Australia

---

13 TIẾP THEO TRANG 1

cũng xác nhận có lối 30.000 quân Việt Mỹ đã theo dự cuộc hành quân Cedar Falls và Xay Dung 69/1.5. Vì phía Hoa kỳ có các đơn vị của sư đoàn 25, sư đoàn 1 Dã binh, Lê đoàn 173 Nhảy dù và trung đoàn 11 Thiết quân vận. Vì phía Việt Nam có Trung đoàn 5 Dã binh, trung đoàn 1 Thiết quân vận thuộc sư đoàn 5. Hai đoàn trung phong30ba chiến đoàn 1 Dù thuộc sư đoàn 1 dã hoàng đến các ty giả để đem khẩu trang cho quân đoàn 5 chống vào được đi tản từ bắn Tam Giác Sắt vẻ.

Hành quân tiếp diễn

SAIGON 18-1 : Cuộc hành quân Cedar Falls vẫn tiếp diễn. Trong ngày chủ nhật, lực lượng Mỹ Việt đã chạm súng lối 16 với VC và đã ấp tiếp 76 tên.

Trong khi đó một tổ binh chạm 69/L.S. vì với các viên chức tỉnh bảo vệ rắc rỏ Jôi bom trong ngày khai điểm hành quân vào vùng tam giác sắt B52 đã tiếnđếnphảitrung đoàn của ông ta. Viên sĩ quan VC khai rằng khi bom nổ cả Jon vị của ông chỉ tán loạn và có đến 200 người bị thiệt mạng,những người sống sót hay giờ vẫn mất hết chưa thấy xuất hiện.

Phân ưu

Được tin trễ THÂN PHỤ bạn TRẦN-HƯNG-BÌNH thất lộc tại Đà Nẵng. Thành thật chia buồn cùng bạn và tang quyến.

Hồn Thanh
Tuấn Trung
Trọng Lưu
Anh Dũng
Kim Ngọc
Minh Tâm
Trần Chuyên

Phân ưu

•Hết sức đau đớn khi được tin Cụ **Bùi - Tuân**
vừa thất lộc tại Huế.

Thành thật phân ưu cùng anh chị Bùi thế Cân, Anh chị Nguyễn văn Dương và tang quyến, và cầu nguyện hương hồn cụ sớm về bên Chúa đời đời.

Ô. Bà Tô Lai Chánh

Chia buồn

Chúng tôi lấy làm đau đớn nhận được tin quá vãng Cụ LÊ-VIÊN Nhạc Gia của Giáo sư Bùi-đức-Mỹ, tại Nguyễn-Thái vừa từ trần 1

Trong cảnh tổ biệt sinh ly chúng tôi không biết nói gì hơn, trước thảm thực chia buồn cùng tang quyến, nhất là bạn Bùi-Đức-Mỹ, sau cầu nguyện linh hồn Cụ tăng sớm nhân du nơi miền lạc tinh.

Thái-Việt
và một nhóm Anh Chị em cùng nhà Thương Cảng Saigon.

St quan này là một Thiếu tá tiếp lộ cùng viên chức hay đã vắng mặt không có phép lúc tiếp đội hoàn khởi sự. Theo tin VTX thì vì quan này là Trung tá Lê Thăng, Thủ trưởng D. 14 tiểu đoàn trưởng tiểu đoàn 14 VC.

Trong khi đó tại miền Trung TQLC Mỹ đã mở cuộc tấn công vào vùng đầy bẫm bố và địa đạo của Việt Cộng ở phía Bắc Phong Thủy (?) đã phục thù trận tấn công của Công Sản vào một tiền đồn TQLC bắm mũi nhọn.

Khởi đầu cuộc hành quân chiếm cuộc chạm súng lẻ tẻ đến ra, chung sau đó lực lượng và đích quân đã gần phòng đó đến 4Km và tiền đồn bị thuộc sư đoàn 1/TQLC đã bộ được lối 120 VC trong số có 61 tên bị xác tại trận. Được biết lực lượng địch có 1 tiểu đoàn.

Người tin Quân sự Việt Nam cho biết lối 20g10 ngày 17-1, Việt cộng cùng một lúc tấn công vào phiếu-ứng Phan Thiết, đồn Bình An do người đồn Nghĩa quân đóng, vị trí chế đoàn Thiết quân vận và một Trung đội thám biểu Tiểukhu ngoại ô ThịxãPhan Thiết.

Ngoài ra, theo tin Hoa Kỳ thì vùng mặt Chăng, Cha, Ông chúng tôi là :

Cụ **NGUYỄN-GIA-KHÁNH**
ĐIỀU KHẮC GIA

đã từ trần tại tư gia 257 đường Hai Bà Trưng Saigon ngày 17-1-1967 hưởng thọ 65 tuổi, Hưởng lễ 18 Quý tháng 1 tại nhà thờ Tân Định lúc 8 giờ sáng ngày 19-1-1967 và an táng tại Nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

Vợ : Nguyễn thị Ly
Con trai : Nguyễn thanh Hải cùng vợ và các con tại Paris.
Nguyễn thanh Đoàn cùng vợ tại Paris
Con gái : Nguyễn thị Thanh Liên cùng chồng Phạm Kỹ, Dược sư.
Cáo phó này thay thế thiếp tang riêng
Xin miễn phúng điếu

Xin Quý vị Hành khách lưu ý

HỘI CHUYỂN NGHIỆP VẬN TẢI ĐƯỜNG BỘ VIỆT-NAM
CHI-NGÁNH TỈNH ĐỊNH-TƯỜNG
TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO

Kể từ 5 giờ sáng ngày 20-1-1967 chúng tôi sẽ áp dụng giá biểu như sau :

— Xe đò : *Mỹ-Tho—Saigon* hay *Saigon—Mỹ-Tho* : 40 mãi chỗ ngồi
— Xe lô : *Mỹ-Tho—Saigon* hay *Saigon—Mỹ-Tho* : 504 mãi chỗ ngồi

Do Nghị định Liên Bộ Kinh Tế, Giao Thông và Vận Tải số 396/BCT/KSCT/KNHD ngày 3-8-66 và Bảng bổ giá biểu của Tôn Hành Chánh Định-Tường số 6893/K/TC ngày 17-8-66. Xe đò 0460 (1 cây số), xe lô 0472 (1 cây số).

Kính cáo

PHÁO ĐẠI-LỢI PHÁO

ĐIỆN-QUANG và TOÀN-HỒNG

Giám Đốc : Bà NGUYỄN-ĐỨC-HUỆ
Cơ Xưởng : Hạnh Thông Tây, Gò Vấp.
Văn Phòng 117 Trần Quang Khải Saigon
Điện Thoại 20477.

Muốn được hên trong năm mới phải dùng Pháo Đại-Lợi. Chỉ có Pháo ĐẠI-LỢI mới dám bảo đảm nổ 100 phần 100 với

— Cơ xưởng lớn nhứt.
— Kỹ thuật tinh vi nhứt.
— Rành nghề nhất.

Đặc biệt pháo cối ĐẠI-LỢI dài từ 1 thước tới 2 thước v.v... xin đặt trước.

Pháo ĐẠI-LỢI là một món quà giá trị nhứt của Tết Đinh-Mão.

Cần nhiều đại lý các Tỉnh.

Hãy tìm cho được pháo ĐẠI-LỢI (dấu hiệu riêng 3 chữ PHÚC-LỘC-THỌ)

V.B.A THÔNG-BÁO

Cùng Quý Vị Khách Hàng đặt mua xe HONDA S-50, P-50 C-50, C-50M có số VBA/1 đến VBA/325.

Đến tại 673 Trần Hưng Đạo Saigon để nhận xe theo thứ tự sau đây :

NGÀY 19 THÁNG 1 NĂM 1967
BUỔI SÁNG : từ số VBA/1 đến số VBA/50
BUỔI CHIỀU : từ số VBA/51 đến số VBA/100

NGÀY 20 THÁNG 1 NĂM 1967
BUỔI SÁNG : từ số VAB/101 đến số VBA/150
BUỔI CHIỀU : từ số VBA/151 đến số VBA/200

NGÀY 21 THÁNG 1 NĂM 1967
BUỔI SÁNG : từ số VBA/201 đến số VBA/250
BUỔI CHIỀU : từ số VBA/251 đến số VBA/300

NGÀY 23 THÁNG 1 NĂM 1967
BUỔI SÁNG : từ số VBA/301 đến số VBA/325

Những khách hàng đã lỡ gì không đến nhận xe được theo lịch trình trên đây, xin đến nhận xe những ngày khác, sau ngày 23 tháng 1 năm 1967.

V.B.A
673 Trần-Hưng Đạo
— SAIGON —

SAKYDA — SAKYDA — SAKYDA

Mới xuất hiện trên thị trường !!

— CRESYL SAKYDA là nước thuốc sát trùng, tẩy uế rất công hiệu !
— Do Kỹ sư Hóa học Nguyễn-Hoài sáng chế.
— Có bán khắp nơi !

CRESYL SAKYDA
Hãy hỏi giới thiệu

Thông Báo

Chúng tôi mời quý khách đến nhận xe SUZUKI theo thứ tự sau đây.

Từ	Đến
16-1-67	001 — 550
17-1-67	551 — 600
18-1-67	601 — 650
19-1-67	651 — 700
20-1-67	701 — 750
21-1-67	751 — 800
23-1-67	801 — 870

Trên số 870 vì tên bị trở ra Cấp chúng tôi sẽ có thư riêng gửi đến quý vị.

Hãng Lê-Nguyên
230 Bến-Chương-Dương Saigon.

Position Available

Private International Social Welfare Organization seeks secretary for Director with following qualifications :

Must be over 21 years of age, male or female, free of military service. Perfect English and Vietnamese. Fast and accurate typist on electric machine. Knowledge shorthand helpful but not absolutely necessary. If previously employed any U.S. Agency applicant must have release. References required.

Submit application in own handwriting but curriculum vitae may be typed. Write to Chinh Loan (IRC).

RESTAURANT BRAZIL

Khai trương ngày 16 tháng 1 năm 1967.
— Phòng ăn có máy lạnh.
— Do các đầu Bếp Trung Hoa và Pháp danh tiếng phụ trách.
— Nhiều Nữ chiêu đãi viên trẻ đẹp.

Số 60 Đường Tản Đà Chợ lớn

ĐÓN XEM XUẤT HÁT VĨ ĐẠI 3 GIỜ CHIỀU THỨ BẢY
21 - 1 - 1967 Tại Rạp QUỐC - THANH

Đại - Nhạc - Hội Kim-Cương Miền - Nam

do KIM-CƯƠNG ⊕ DUY-NGỌC Tổ chức

Lần đầu tiên trong xuất hát này : Kỳ nữ Kim Cương chạm trán Sầu nữ Kim Cương
Hai vị nữ thần «SEXY» đợt mới, biểu diễn những vũ khúc mới lạ của năm 67.
Vũ nữ thần Kim Lệ Thy gặp nữ kiều nữ Kim Xuân
Hai ban kích động nhạy : Khánh Bảng ⊕ The Cat
Đoàn xiếc Quốc Tế Trung Hoa Quốc Gia trình diễn
Những ngôi sao sáng chói : Minh Hiếu — Nhật Trường — Thanh Tuyền — Duy Khánh — Phương Hồng Hạnh — Ngọc Thiên Nga — Huyền Trân.
Vở bi trường kịch : **DƯỚI HAI MÀU ÁO**
1 vở kịch đầy nước mắt, sầu thảm, rơi lệ, ngọc châu khi thấy 2 Kim Cương xuất hiện cùng một lớp trong vở kịch này. Vé đã có bán tại Rạp từ thứ tự 18-1-67 DUY-NGỌC—KIM-CƯƠNG Kính Mời

---

Bán Phố Lầu

Bề tông hoàn đất cả đã đặc đã hiện nghỉ có chỗ đã xe hơi, bàn yên tĩnh lịch sự gần HS tám Chi lăng (36/52 đường Lam Sơn Chi Lăng Gia Định)

XIN ĐỌC
mục
CINÉMA
nơi trang 6

Cáo phó

(thay thế thiếp tang)

Chúng tôi đau buồn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Bà GÓA PHỤ
NGUYỄN-VĂN-THẢO
nhũ danh Y-SA-VE
NGUYỄN-THỊ-HỒNG

là Mẹ, Nhạc mẫu, Bà ngoại, Bà cô : ông tại đã từ trần lúc 1 giờ ngày 17-1-1967 tại tư thất số 2 Trương Vĩnh Ký—Mỹ Tho—hưởng thọ 72 tuổi

— Nguyễn thị Thoại và chồng Nguyễn minh Triệu và các con, các cháu.
— Nguyễn văn Tươi và vợ Nguyễn thị Thảo và các con, các cháu.
— Cô phụ Nguyễn thị Mẫu.
—Nguyễn thị Tiếm và chồng Phạm văn Lê và các con.
— Nguyễn văn Điều và vợ Nguyễn thị Ngọc và các con.
— Nguyễn thị Cẩm tự Loan và chồng Lê thiện Đoàn và các con.

Lễ an táng sẽ cử hành lúc 8 giờ ngày 20-1-1957 tại đất thánh Mỹ Tho

---

— SUZUKI M 12-2 (sport) M-15 D
— HONDA SS-50

Nhận đặt hàng :

Hãng **SATRACO**
87A, Công-Lý — Saigon. Tél : 21.762

THÔNG BÁO

Tàu ANGELINA đã cập bến, kính mời quý khách có giao kèo số 921 tới 1072 SUZUKI và Tàu MUIFFINN đã cập bến kính mời qui khách có giao kèo số 601 đến 800 KAWASAKI xin đóng tiền dợt chốt kể từ ngày 19-1-67 đến hết ngày 28-1-67.

VÕ-VĂN-THUẬN CÔNG-TY
166 NGUYỄN-CÔNG-TRỨ SAIGON
Đa Tạ

HONDA SS-50

Xin mời qui vị đến coi xe mẫu và đặt cọc tại :

MINH - TRANG
135 Trần-Bình-Trọng — Saigon
(Trước nhà thờ Chợ Quán)

MINH-ĐẠO 244D, Trần hưng Đạo SAIGON

CƠ KHÍ KIẾN-TRÚC — KỸ NGHỆ LẠNH.

(Mở cửa từ 7 giờ đến 20 giờ)

— Sửa chữa, làm mới, vẽ toàn diện. Sơn sửa, như mới, hiện chỉnh, sắp tốc lấy lấm các xe : HONDA — SUZUKI — KAWASAKI — YAMAHA — BRIDGESTONE

Sửa chữa — Bán tự do : MÁY LẠNH - TỦ LẠNH - BẾP GAZ : NATIONAL SHARP, HITACHI, gỗ chính thức lấy liền

— Tổng phát-hành : Vỏ ép OKAL, PLYWOOD. Đại giá REX, VISO, PHÁO BÌNH ĐÀ, TỪ CHÂU, TÔ CHÂU.

NHẬN ĐẶT CỌC

XE HONDA 550 — $550 — SUZUKI M12 — M15-M30.

— Máy bơm, máy tàu Honda — Máy nghề điện tử hoàn xinh tuy : Honda. *Có mẫu hàng và xe trưng bày tại cửa hàng.*

Giao xe mau lẹ, đúng tiêu chuẩn kỹ thuật.

Phân ưu

Rất đau buồn khi được tin :

Cụ NGUYỄN-TRUNG-DỰ

đã mệnh chung ngày 14-1-1967 tại Nha-Trang là thân phụ ông Nguyễn-Trường-Cửu.

Vì đường xa xôi, nên anh em đã không thể về dự lễ được. Xin thành thực chia buồn cùng Cô Chủ và tà thành kính cầu nhu hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thay mặt quyến thộc
Ô. NGUYỄN-TÙNG-MẬU
Ô. NGUYỄN-LIÊU-UYÊN

Cáo phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc Chồng, Cha, Ông chúng tôi là :

Cụ NGUYỄN-GIA-KHÁNH
ĐIỀU KHẮC GIA

đã từ trần tại tư gia 257 đường Hai Bà Trưng Saigon ngày 17-1-1967 hưởng thọ 65 tuổi, Hưởng lễ 18 Quý tháng 1 tại nhà thờ Tân Định lúc 8 giờ sáng ngày 19-1-1967 và an táng tại Nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi.

Vợ : Nguyễn thị Ly
Con trai : Nguyễn thanh Hải cùng vợ và các con tại Paris.
Nguyễn thanh Đoàn cùng vợ tại Paris
Con gái : Nguyễn thị Thanh Liên cùng chồng Phạm Kỹ, Dược sư.
Cáo phó này thay thế thiếp tang riêng
Xin miễn phúng điếu